

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

► **M54 NEUVOSTON PÄÄTÖS,**  
tehty 21 päivänä joulukuuta 1976,

luettelosta kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön

(79/542/ETY) ◀

(EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <b>M1</b>	Commission Decision 79/560/EEC of 4 May 1979 (*)	L 147	49	15.6.1979
► <b>M2</b>	Commission Decision 84/134/EEC of 2 March 1984 (*)	L 70	18	13.3.1984
► <b>M3</b>	Commission Decision 85/473/EEC of 2 October 1985 (*)	L 278	35	18.10.1985
► <b>M4</b>	Commission Decision 85/488/EEC of 17 October 1985 (*)	L 293	17	5.11.1985
► <b>M5</b>	Neuvoston päätös 85/575/ETY, tehty 19 päivänä joulukuuta 1985	L 372	28	31.12.1985
► <b>M6</b>	Commission Decision 86/425/EEC of 29 July 1986 (*)	L 243	34	28.8.1986
► <b>M7</b>	Commission Decision 89/8/EEC of 14 December 1988 (*)	L 7	27	10.1.1989
► <b>M8</b>	Commission Decision 90/390/EEC of 16 July 1990 (*)	L 193	36	25.7.1990
► <b>M9</b>	Commission Decision 90/485/EEC of 27 September 1990 (*)	L 267	46	29.9.1990
► <b>M10</b>	Komission päätös 91/361/ETY, tehty 14 päivänä kesäkuuta 1991	L 195	43	18.7.1991
► <b>M11</b>	Komission päätös 92/14/ETY, tehty 17 päivänä joulukuuta 1991	L 8	12	14.1.1992
► <b>M12</b>	Komission päätös 92/160/ETY, tehty 5 päivänä maaliskuuta 1992	L 71	27	18.3.1992
► <b>M13</b>	Muutettu: Commission Decision 92/161/EEC of 9 March 1992 (*)	L 71	29	18.3.1992
► <b>M14</b>	Commission Decision 92/162/EEC of 9 March 1992 (*)	L 71	30	18.3.1992
► <b>M15</b>	Komission päätös 92/245/ETY, tehty 14 päivänä huhtikuuta 1982	L 124	42	9.5.1992
► <b>M16</b>	Commission decision 92/376/EEC of 2 July 1992 (*)	L 197	70	16.7.1992
► <b>M17</b>	Komission päätös 93/99/ETY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1992	L 40	17	17.2.1993
► <b>M18</b>	Komission päätös 93/100/ETY, tehty 19 päivänä tammikuuta 1993	L 40	23	17.2.1993
► <b>M19</b>	Commission Decision 93/237/EEC of 6 April 1993 (*)	L 108	129	1.5.1993
► <b>M20</b>	Komission päätös 93/344/ETY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1993	L 138	11	9.6.1993
► <b>M21</b>	Komission päätös 93/435/ETY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1993	L 201	28	11.8.1993
► <b>M22</b>	Commission Decision 94/59/EC of 26 January 1994 (*)	L 27	53	1.2.1994
► <b>M23</b>	Komission päätös 94/310/EY, tehty 18 päivänä toukokuuta 1994	L 137	72	1.6.1994
► <b>M24</b>	Commission Decision 94/453/EC of 29 June 1994 (*)	L 187	11	22.7.1994
► <b>M25</b>	Komission päätös 94/561/EY, tehty 27 päivänä heinäkuuta 1994	L 214	17	19.8.1994
► <b>M26</b>	Komission päätös 95/288/EY, tehty 18 päivänä heinäkuuta 1995	L 181	42	1.8.1995
► <b>M27</b>	Komission päätös 95/322/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	9	11.8.1995
► <b>M28</b>	Komission päätös 95/323/EY, tehty 25 päivänä heinäkuuta 1995	L 190	11	11.8.1995
► <b>M29</b>	Komission päätös 96/132/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 1996	L 30	52	8.2.1996

(\*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

► <b>M30</b>	Komission päätös 96/279/EY, tehty 26 päivänä helmikuuta 1996	L 107	1	30.4.1996
► <b>M31</b>	Komission päätös 96/605/EY, tehty 11 päivänä lokakuuta 1996	L 267	29	19.10.1996
► <b>M32</b>	Komission päätös 96/624/EY, tehty 17 päivänä lokakuuta 1996	L 279	33	31.10.1996
► <b>M33</b>	Komission päätös 97/10/EY, tehty 12 päivänä joulukuuta 1996	L 3	9	7.1.1997
► <b>M34</b>	Komission päätös 97/160/EY, tehty 14 päivänä helmikuuta 1997	L 62	39	4.3.1997
► <b>M35</b>	Komission päätös 97/736/EY, tehty 14 päivänä lokakuuta 1997	L 295	37	29.10.1997
► <b>M36</b>	Komission päätös 98/146/EY, tehty 6 päivänä helmikuuta 1998	L 46	8	17.2.1998
► <b>M37</b>	Komission päätös 98/594/EY, tehty 6 päivänä lokakuuta 1998	L 286	53	23.10.1998
► <b>M38</b>	Komission päätös 98/622/EY, tehty 27 päivänä lokakuuta 1998	L 296	16	5.11.1998
► <b>M39</b>	Komission päätös 1999/228/EY, tehty 5 päivänä maaliskuuta 1999	L 83	77	27.3.1999
► <b>M40</b>	Komission päätös 1999/236/EY, tehty 17 päivänä maaliskuuta 1999	L 87	13	31.3.1999
► <b>M41</b>	Komission päätös 1999/301/EY, tehty 30 päivänä huhtikuuta 1999	L 117	52	5.5.1999
► <b>M42</b>	Muutettu: Komission päätös 1999/417/EY, tehty 16 päivänä kesäkuuta 1999	L 159	56	25.6.1999
► <b>M43</b>	Komission päätös 1999/558/EY, tehty 26 päivänä heinäkuuta 1999	L 211	53	11.8.1999
► <b>M44</b>	Komission päätös 1999/759/EY, tehty 5 päivänä marraskuuta 1999	L 300	30	23.11.1999
► <b>M45</b>	Komission päätös 2000/2/EY, tehty 17 päivänä joulukuuta 1999	L 1	17	4.1.2000
► <b>M46</b>	Muutettu: Komission päätös 2000/136/EY, tehty 16 päivänä helmikuuta 2000	L 45	41	17.2.2000
► <b>M47</b>	Komission päätös 2000/162/EY, tehty 14 päivänä helmikuuta 2000	L 51	41	24.2.2000
► <b>M48</b>	Komission päätös 2000/209/EY, tehty 24 päivänä helmikuuta 2000	L 64	22	11.3.2000
► <b>M49</b>	Komission päätös 2000/236/EY, tehty 22 päivänä maaliskuuta 2000	L 74	19	23.3.2000
► <b>M50</b>	Komission päätös 2000/623/EY, tehty 29 päivänä syyskuuta 2000	L 260	52	14.10.2000
► <b>M51</b>	Komission päätös 2001/117/EY, tehty 26 päivänä tammikuuta 2001	L 43	38	14.2.2001
► <b>M52</b>	Komission päätös 2001/731/EY, tehty 16 päivänä lokakuuta 2001	L 274	22	17.10.2001
► <b>M53</b>	Komission päätös 2004/81/EY, tehty 6 päivänä tammikuuta 2004	L 17	41	24.1.2004
► <b>M54</b>	Komission päätös 2004/212/EY, tehty 6 päivänä tammikuuta 2004	L 73	11	11.3.2004
► <b>M55</b>	Komission päätös 2004/372/EY, tehty 13 päivänä huhtikuuta 2004	L 118	45	23.4.2004
► <b>M56</b>	Komission päätös 2004/410/EY, tehty 28 päivänä huhtikuuta 2004	L 208	32	10.6.2004
► <b>M57</b>	Komission päätös 2004/542/EY, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2004	L 240	7	10.7.2004
► <b>M58</b>	Komission päätös 2004/554/EY, tehty 9 päivänä heinäkuuta 2004	L 248	1	22.7.2004
► <b>M59</b>	Komission päätös 2004/620/EY, tehty 26 päivänä heinäkuuta 2004	L 279	30	28.8.2004
► <b>M60</b>	Komission päätös 2004/882/EY, tehty 3 päivänä joulukuuta 2004	L 373	52	21.12.2004
► <b>M61</b>	Komission päätös 2005/234/EY, tehty 14 päivänä maaliskuuta 2005	L 72	35	18.3.2005
► <b>M62</b>	Komission päätös 2005/620/EY, tehty 18 päivänä elokuuta 2005	L 216	11	20.8.2005
► <b>M63</b>	Komission päätös 2005/753/EY, tehty 24 päivänä lokakuuta 2005	L 282	22	26.10.2005
► <b>M64</b>	Komission päätös 2006/9/EY, tehty 6 päivänä tammikuuta 2006	L 7	23	12.1.2006
► <b>M65</b>	Komission päätös 2006/259/EY, tehty 27 päivänä maaliskuuta 2006	L 93	65	31.3.2006
► <b>M66</b>	Komission päätös 2006/296/EY, tehty 18 päivänä huhtikuuta 2006	L 108	28	21.4.2006
► <b>M67</b>	Komission päätös 2006/360/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2006	L 134	34	20.5.2006
► <b>M68</b>	Komission päätös 2006/463/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2006	L 183	20	5.7.2006
► <b>M69</b>	Neuvoston asetus (EY) N:o 1791/2006, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006	L 363	1	20.12.2006
► <b>M70</b>	Komission päätös 2007/736/EY, tehty 9 päivänä marraskuuta 2007	L 296	29	15.11.2007
► <b>M71</b>	Komission päätös 2008/61/EY, tehty 17 päivänä tammikuuta 2008	L 15	33	18.1.2008
► <b>M72</b>	Komission päätös 2008/642/EY, tehty 31 päivänä heinäkuuta 2008	L 207	36	5.8.2008
► <b>M73</b>	Komission päätös 2008/752/EY, tehty 27 päivänä kesäkuuta 2008	L 261	1	30.9.2008
► <b>M74</b>	Komission päätös 2008/883/EY, tehty 21 päivänä marraskuuta 2008	L 316	14	26.11.2008
► <b>M75</b>	Komission päätös 2009/4/EY, tehty 18 päivänä joulukuuta 2008	L 2	11	6.1.2009

Muutettu:

---

► <b><u>A1</u></b>	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja (mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	C 241 L 1	21 1	29.8.1994 1.1.1995
► <b><u>A2</u></b>	Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu	L 236	33	23.9.2003

▼ B▼ M54

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä joulukuuta 1976,

luettelosta kolmansista maista tai niiden osista sekä eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista tiettyjen elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön

(79/542/ETY)

▼ B

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten ja sikojen sekä tuoreen lihan tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 77/98/ETY <sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

direktiivillä 72/462/ETY perustettu järjestelmä edellyttää luettelon laatimista kolmansista maista tai kolmansien maiden osista, joista jäsenvaltiot sallivat nautaeläinten, sikojen sekä nautaeläimistä, sioista, lampaista ja vuohista sekä kotieläiminä pidettävistä kavioeläimistä peräisin olevan tuoreen lihan tai yhden tai useamman näihin eläin- tai lihalajeihin kuuluvan eläimen tai tuoreen lihan tuonnin,

tehtäessä sekä eläinten että tuoreen lihan osalta päätöstä siitä, voidaanko maa tai maan osa ottaa mukaan luetteloon, on otettava huomioon erityisesti mainitun direktiivin 3 artiklan 2 kohdassa säädettyt perusteet,

tämän päätöksen liitteessä olevassa luettelossa mainittuja ja jäsenvaltioille perinteisesti toimittavia maita voidaan pitää kyseiset perusteet täytävänä,

tämä luettelo laaditaan kuitenkin siten, että siihen voidaan tehdä tarvittavia muutoksia ja täydennyksiä direktiivin 72/462/ETY 30 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen; lisätietojen perusteella voi osoittautua tarpeelliseksi rajoittaa tai laajentaa oikeutta tuoda tiettyyn luokkaan kuuluvia eläimiä ja tuoretta lihaa; lisäksi tietyissä tapauksissa voi olla tarpeen täsmentää sekä eläinten että tuoreen lihan osalta ne maiden osat, joista tuonti sallitaan, ja

kolmansien maiden luettelo on yksi direktiivissä 72/462/ETY säädetyn tuontiin kolmansista maista sovellettavan yhteisön järjestelmän perusosa, ja erityisesti hygienian ja eläinten terveyttä koskevia muita toimenpiteitä on toteutettava kyseisen järjestelmän määrittelemiseksi; tämän vuoksi on tärkeää sallia kaikkien näiden toimenpiteiden yhteensovitettu käyttöön-

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 302, 31.12.1972, s. 28

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 26, 31.1.1977, s. 81

▼ **M54***1 artikla***Sisältö ja soveltamisala**

Tässä päätöksessä vahvistetaan terveyttä koskevat edellytykset elävien eläinten, hevoseläimiä lukuun ottamatta, tuonnissa yhteisöön ja tällaisten eläinten, hevoseläimet mukaan luettuina, tuoreen lihan ► **M61** ————— ◀, raakalihavalmisteita lukuun ottamatta, tuonnissa.

Tätä päätöstä ei sovelleta muina kuin kotieläiminä pidettävien eläinten tuontiin näyttöksiin ja näyttelyihin, joissa näitä eläimiä ei pidetä tai jalosteta pysyvästi, eikä sirkuseläimiin tai eläimiin, jotka on tarkoitettu tieteellisiin tarkoituksiin, säilyttämistoimenpiteet ja kokeet mukaan luettuina, direktiivin 92/65/ETY liitteen C mukaisesti hyväksytyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin.

Tämän päätöksen mukaisesti tapahtuvaan eläinten ja tuoreen lihan tuontiin sovelletaan muita yhteisön elintarvikelainsäädännön nojalla hyväksyttyjä tai hyväksyttäviä säännöksiä.

*2 artikla***Määritelmät**

Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) 'eläimillä' tarkoitetaan taksoneihin Proboscidea ja Artiodactyla kuuluvien lajien maanisäkkäitä ja niiden risteytyksiä;
- b) 'tilalla' tarkoitetaan maatilaa tai muuta virallisesti valvottua maatalous-, teollisuus- tai kaupallista yritystä, myös eläintarhoja, huvipuistoja, villieläin- ja metsästysalueita, joissa eläimiä säännöllisesti pidetään tai jalostetaan;
- c) 'erotelluilla muilla eläimenosilla' tarkoitetaan muita eläimenosia, joista on kokonaan poistettu luut, rustot, henkitorvi ja suuret keuhkoputket, imusolmukkeet, sidekudos, rasva ja lima; kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta erotelluiksi muiksi eläimenosiksi katsotaan myös kokonaiset puremalihakset, jotka on leikattu direktiivin 64/433/ETY liitteessä I olevan VIII luvun 41 kohdan A alakohdan mukaisesti.

*3 artikla***Elävien eläinten yhteisöön tuontiin liittyvät edellytykset**

Eläviä eläimiä saa tuoda yhteisöön ainoastaan, jos tällaiset eläimet ovat 4, 5 ja 6 artiklan mukaisia.

*4 artikla***Elävien eläinten alkuperä**

Eläinten on tultava kolmannelta maasta tai sen osasta, jotka luetellaan liitteessä I olevassa 1 osassa olevan taulukon 1, 2 tai 3 sarakkeessa ja joita varten vastaavassa 4 sarakkeessa on tällaisille eläimille tarkoitettu erityinen eläinlääkärintodistuksen malli.

*5 artikla***Erityisedellytykset**

Eläinten on täytettävä liitteessä I olevassa 2 osassa esitetyn vastaavan todistuksen mukaisesti laaditussa asianmukaisessa todistuksessa vahvistetut vaatimukset ottaen huomioon liitteessä I olevassa 1 osassa ole-

**▼M54**

van taulukon 6 sarakkeessa esitetyt erityisedellytykset ja - jos taulukon 5 sarakkeessa niin todetaan - niiden on täytettävä myös kyseisessä todistuksessa mahdollisesti vaaditut lisätakeet.

Perustuen osassa 2 määriteltyihin malleihin, kohdejäsenvaltion niin vaatien asianomaisten eläinten on täytettävä ne lisätodistusvaatimukset, jotka kyseiselle jäsenvaltiolle on nimetty ja sisällytetty todistukseen.

*6 artikla***Yhteisöön tuotavien elävien eläinten kuljetus**

1. Eläimiä ei saa lastata kuljetusvälineeseen, jos siinä kuljetetaan muita eläimiä, joita ei ole tarkoitettu yhteisöön tai joiden terveyden tila on heikompi.
2. Yhteisöön kuljetuksen aikana eläimiä ei saa purkaa kolmannen maan alueella tai sen osassa, jota ei ole hyväksytty tällaisten eläinten tuontiin yhteisöön.
3. Yhteisöön kuljetuksen aikana eläimiä ei saa siirtää maanteitse, rautateitse tai jalan sellaisen kolmannen maan alueen tai sen osan läpi, jota ei ole hyväksytty kyseisten eläinten tuontiin yhteisöön.
4. Eläinten on saavuttava yhteisön rajatarkastusasemalle kymmenen päivän kuluessa päivästä, jona ne lastattiin viejänä toimivassa kolmannessa maassa, ja niiden mukana on oltava vastaavan mallin mukaisesti laadittu eläinlääkärintodistus, jonka viejänä toimivan kolmannen maan virkaeläinlääkäri on täyttänyt ja allekirjoittanut.

Silloin kun eläimiä kuljetetaan meriteitse, kymmenen päivän määräaika pidennetään merimatkan keston verran. Tätä varten eläinlääkärintodistukseen on liitettävä alkuperäiskappaleena aluksen päällikön ilmoitus, joka on laadittu liitteessä I olevan 3 A osan lisäyksen mukaisesti.

*7 artikla***Tuonnin jälkeen noudatettavat edellytykset**

Tuonnin jälkeen ja neuvoston direktiivin 91/496/ETY mukaisesti

- i) viipymättä teurastettaviksi tarkoitetut eläimet on toimitettava heti määräpaikkana olevaan teurastamoon, jossa ne on teurastettava viiden työpäivän kuluessa;
- ii) jalostukseen, tuotantoon tai lihotukseen tarkoitetut eläimet sekä sirkuksiin tai huvipuistoihin-, metsästys- tai villieläinalueille tarkoitetut eläimet on toimitettava heti määräpaikkana olevalle tilalle, jonne niiden on jäätävä vähintään 30 päiväksi ennen kuin ne siirretään edelleen tilan ulkopuolelle, paitsi jos eläimet lähetetään suoraan teurastamoon.

*8 artikla***Tuoreen lihan yhteisöön tuontiin liittyvät edellytykset**

Yhteisöön voidaan tuoda ihmisravinnoksi tarkoitettua tuoretta lihaa, joka on peräisin 2 artiklassa määritellyistä eläimistä ja hevoseläimistä, ainoastaan, jos tällainen liha on 9-11 artiklan mukaista.

*9 artikla***Tuoreen lihan alkuperä**

Tuoreen lihan on tultava kolmannesta maasta tai sen osasta, jotka luetellaan liitteessä II olevassa 1 osassa olevan taulukon 1, 2 tai 3 sarak-

▼ **M54**

keessa ja joita varten vastaavassa 4 sarakkeessa on kyseiselle lihalle tarkoitettu erityinen eläinlääkärintodistuksen malli.

*10 artikla***Erityisedellytykset**

Tuoreen lihan on täytettävä liitteessä II olevassa 2 osassa esitetyn vastaavan todistustmallin mukaisesti laaditussa asianmukaisessa todistuksessa vahvistetut vaatimukset ottaen huomioon liitteessä II olevassa 1 osassa olevan taulukon 6 sarakkeessa esitetyt erityisedellytykset ja - jos taulukon 5 sarakkeessa niin todetaan - sen on täytettävä myös kyseisessä todistuksessa vaaditut lisätakeet.

*11 artikla***Tuoreen lihan esittäminen yhteisön rajatarkastusasemalla**

Tuoreen lihan on saavuttava yhteisön rajatarkastusasemalle ja sen mukana on oltava vastaavan mallin mukaisesti laadittu eläinlääkärintodistus, jonka viejänä toimivan kolmannen maan virkaeläinlääkäri on täytännyt ja allekirjoittanut.

*12 artikla***Tuonnin jälkeen noudatettavat edellytykset**

1. Tuonnin jälkeen seuraavat tuoreen lihan luokat on toimitettava heti määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen neuvoston direktiivin 97/78/EY mukaisesti:

- a) ihmisravinnoksi jatkojalostuksen jälkeen tarkoitettut, luonnonvaraisten riistasorkkaeläinten nylkemättömät ruhot;
- b) kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten erotellut muut eläimenosat, jotka on tarkoitettu lihatuotteina ihmisravinnoksi sen jälkeen, kun niitä on kuumennettu keittämällä vähintään 80 °C:n sisälämpötilan saavuttamiseksi tai kun ne on steriloitu ilmatiiviisti suljetuissa astioissa Fo-arvon  $\geq 3$  saavuttamiseksi.

2. Edellä 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuoteluokkien osalta määräpaikkana olevan laitoksen on oltava sen jäsenvaltion, jossa laitos sijaitsee, näiden tuotteiden käsittelyyn erityisesti hyväksymä ja rekisteröimä.

3. Jäsenvaltioiden on tiedotettava toisilleen ja komissiolle päätöksessä 2001/106/EY vahvistettuja menettelyjä noudattaen seuraavista seikoista:

- a) 2 kohdassa tarkoitettujen laitosten nimet ja osoitteet sekä näiden laitosten valvonnasta vastaava paikallinen toimivaltainen viranomaisen sekä
- b) tuoteluokat, joiden osalta nämä laitokset on hyväksytty ja rekisteröity.

▼ **M55***12 a artikla*

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yhteisön alueelle tuotavat ihmisravinnoksi tarkoitettut lihaerät, jauhettu liha mukaan luettuna, jotka on tarkoitettu kolmanteen maahan joko passittamalla välittömästi tai direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisen varastoinnin jälkeen ja joita ei ole tarkoitettu Euroopan yhteisön alueelle maahantuotavaksi, ovat seuraavien vaatimusten mukaisia:

▼ **M55**

- a) ne tulevat kolmannen maan alueelta tai alueen osasta, joka on mainittu tämän päätöksen liitteessä II olevassa 1 osassa kyseisen lajin tuoreen lihan tuontia varten laaditussa luettelossa;
- b) ne täyttävät kyseisen lajin eläinten terveyttä koskevat, liitteessä II olevan 2 osan kyseisen lajin eläinten terveystodistusmallin mukaiset vaatimukset;
- c) niiden mukana on liitteen III mallin mukainen kyseisen kolmannen maan toimivaltaisen eläinlääkintäviranomaisen virkaeläinlääkärin allekirjoittama eläinten terveystodistus;
- d) ne on saapumisrajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin antamassa yhteisessä eläinlääkinnällisessä tuloasiakirjassa hyväksytty passitettaviksi tai varastoitaviksi (tarpeen mukaan).

*12 b artikla*

1. Poikkeuksena 12 a artiklaan jäsenvaltiot sallivat yhteisön kautta Venäjältä tulevien ja Venäjälle menevien erien passituksen maanteitse tai rautateitse liitteessä IV nimettyjen yhteisön tarkastusasemien välillä suoraan tai muun kolmannen maan kautta, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) toimivaltainen eläinlääkintäviranomaisena on EY:n saapumisrajatarkastusasemalla sinetöinyt erän sarjanumeroidulla sinetillä;
- b) erän mukana olevissa direktiivin 97/78/EY 7 artiklassa tarkoitetuissa asiakirjoissa on jokaisella sivulla rajatarkastusasemasta vastuussa olevan toimivaltaisen viranomaisen virkaeläinlääkärin leima: "ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC"("VAIN YHTEISÖN KAUTTA VENÄJÄLLE PASSITUSTA VARTEN");
- c) direktiivin 97/78/EY 11 artiklassa säädettyä menettelyä koskevia vaatimuksia noudatetaan;
- d) saapumisrajatarkastusaseman virkaeläinlääkäri on yhteisessä eläinlääkinnällisessä tuloasiakirjassa todistanut, että erä on hyväksytty passitettavaksi.

2. Direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdassa ja 13 artiklassa tarkoitettu erien purkaminen ja varastointi yhteisön alueelle on kielletty.

3. Toimivaltainen viranomaisena tekee säännöllisiä tarkastuksia varmistukseksi, että yhteisön alueelta lähtevien erien ja tuotteiden määrä vastaa yhteisön alueelle tulevien erien ja tuotteiden määrää.

▼ **M54***13 artikla***Todistukset**

Elävien eläinten ja tuoreen lihan tuonnissa yhteisöön edellytetyt tässä päätöksessä säädetty eläinlääkärintodistukset on laadittava liitteessä I ja II olevassa 2 osassa esitettyjen huomautusten mukaisesti. Tämä ei kuitenkaan rajoita yhteisön tasolla yhdenmukaistettujen sähköisten todistusten tai muiden hyväksytyjen järjestelmien käyttöä.

▼ **B**► **M54** 14 ◀ *artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.



▼ **M66**

## LIITE I

## ELÄVÄT ELÄIMET

▼ **M73**

## 1 OSA

## Luettelo kolmansista maista tai niiden osista (\*)

Maa (a)	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset
			Malli(t)	SG	
1	2	3	4	5	6
CA – Kanada	CA-0	Koko maa	POR-X		<b>IVb IX</b>
	CA-1	Koko maa, lukuun ottamatta Okanagan Valleyn aluetta British Columbiassa seuraavasti määriteltynä: — Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevasta kohdasta 120°15' pituutta, 49° leveyttä — pohjoiseen kohtaan 119°35' pituutta, 50°30' leveyttä — koilliseen kohtaan 119° pituutta, 50°45' leveyttä — etelään Kanadan ja Yhdysvaltojen rajalla sijaitsevaan kohtaan 118°15' pituutta, 49° leveyttä	BOV-X, OVI-X, OVI-Y RUM (**)	<b>A</b>	
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	(***)		
CL – Chile	CL-0	Koko maa	BOV-X, OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	<b>B</b>	
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	OVI-X, RUM		<b>V</b>
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y RUM, OVI-X, OVI-Y		
			POR-X, POR-Y	<b>B</b>	
ME – Montenegro	ME-0	Koko maa			<b>I</b>
MK – entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (****)	MK-0	Koko maa			<b>I</b>
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y		<b>III V</b>
PM – Saint Pierre ja Miquelon	PM-0	Koko maa	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM		
RS – Serbia (*****)	RS-0	Koko maa			<b>I</b>

(\*) Rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä voimassa olevissa yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

(\*\*) Koskee yksinomaan eläviä eläimiä, jotka eivät kuulu hirvieläimiin.

(\*\*\*) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen mukaiset todistukset, (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).

(\*\*\*\*) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen

(\*\*\*\*\*) Lukuun ottamatta Kosovoa sellaisena kuin se määritellään 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.

▼ **M73**

*Eriyisedellytykset* (ks. alaviitteet kussakin todistuksessa):

- ”I”:
- Jäsenvaltiosta välittömästi teurastettaviksi lähetettyjen ja johonkin jäsenvaltioon tarkoitettujen eläinten kuljetus alueen kautta kuorma-autoissa, jotka on sinetöity sarjanumeroidulla sinetillä. Sinetin numero nautojen ja sikojen osalta on merkittävä eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annetun neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä F olevan mallin mukaisesti annettuun terveystodistukseen ja lampaiden ja vuohien osalta eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä lampaiden ja vuohien kaupassa 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteessä E olevan mallin I mukaisesti annettuun terveystodistukseen. Lisäksi sinetin on oltava ehjä lähetyksen saapuessa sille rajatarkastusasemalle, jonka kautta se saapuu yhteisöön, ja sinetin numero on kirjattava Traces-järjestelmään. Toimivaltaisten eläinlääkintäviranomaisten on leimattava todistus alkupe-räjäsenvaltion poistumispaikassa ennen kuljetusta kolmannen maan kautta, ja siinä on oltava merkintä ”ONLY FOR TRANSIT BETWEEN DIFFERENT PARTS OF THE EUROPEAN UNION VIA THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA/MONTENEGRO/SERBIA (tarpeeton maannimi vedetään yli)” (VAIN KAUTTAKULJETUKSEEN EU:SSA ENTISEN JUGOSLAVIAN TASAVALLAN MAKEDONIAN/MONTENEGRON/SERBIAN KAUTTA).
- ”II”:
- Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- ”III”:
- Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- ”IVa”:
- Alue on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- ”IVb”:
- Alueella on hyväksytyt tiloja, jotka on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus.
- ”V”:
- Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin OVI-X mukainen todistus.
- ”VI”:
- Maantieteelliset rajoitukset.
- ”VII”:
- Alue on tunnustettu tuberkuloosista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.
- ”VIII”:
- Alue on tunnustettu luomistaudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin RUM mukainen todistus.
- ”IX”:
- Alue on tunnustettu Aujeszkyin taudista virallisesti vapaaksi tuotaessa Euroopan yhteisöön eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin POR-X mukainen todistus.

## 2 OSA

**Eläinlääkärintodistusten mallit***Mallit*

- ”BOV-X”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille nautaeläimille (mukaan lukien *Bubalus*- ja *Bison*-lajit ja niiden risteytykset), jotka on tarkoitettu jalostukseen ja/tai tuotantoon tuonnin jälkeen.
- ”BOV-Y”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille nautaeläimille (mukaan lukien *Bubalus*- ja *Bison*-lajit ja niiden risteytykset), jotka on tarkoitettu teurastaa heti tuonnin jälkeen.
- ”OVI-X”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille lampaille (*Ovis aries*) ja vuohille (*Capra hircus*), jotka on tarkoitettu jalostukseen ja/tai tuotantoon tuonnin jälkeen.

▼ **M73**

- ”OVI-Y”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille lampaille (*Ovis aries*) ja vuohille (*Capra hircus*), jotka on tarkoitettu teurastaa heti tuonnin jälkeen.
- ”POR-X”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille sikaeläimille (*Sus scrofa*), jotka on tarkoitettu jalostukseen ja/tai tuotantoon tuonnin jälkeen.
- ”POR-Y”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidetyille sikaeläimille (*Sus scrofa*), jotka on tarkoitettu teurastaa heti tuonnin jälkeen.
- ”RUM”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös *Bubalus*- ja *Bison*-lajit ja niiden risteytykset) ja *Ovis aries*-, *Capra hircus*-, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä), sekä heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluville eläimille.
- ”SUP”:
- Eläinlääkärintodistuksen malli muille kuin kotieläiminä pidetyille heimoihin Suidae, Tayassuidae ja Tapiridae kuuluville eläimille.
- ”CAM”:
- Liitteessä I olevassa 4 osassa määrittyjen edellytysten mukaisesti Saint Pierrestä ja Miquelonista tuotaville eläimille myönnettävän erityistodistuksen malli.

*SG (Lisätakeet):*

- ”A”:
- Takeet bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin varalta tehdyistä testeistä, kun kyseessä ovat eläimet, joiden osalta on myönnetty todistusmallin BOV-X (II.2.8 B kohta), OVI-X (II.2.6.D kohta tai RUM (II.2.6 kohta) mukainen todistus.
- ”B”:
- Takeet sian vesikulaaritaudin ja klassisen sikaruton varalta tehdyistä testeistä, kun kyseessä ovat eläimet, joiden osalta on myönnetty todistusmallin POR-X (II.2.4 B kohta) ja SUI (II.2.4 B kohta) mukainen todistus.
- ”C”:
- Takeet luomistaudin varalta tehdystä testistä, kun kyseessä ovat eläimet, joiden osalta on myönnetty todistusmallin POR-X (II.2.4 C kohta) ja SUI (II.2.4 C kohta) mukainen todistus.

## ▼ M73

## Huomautukset

- |  |   |
|--|---|
| <p>a) Viejämään on laadittava eläinlääkärintodistukset liitteessä I olevassa 2 osassa olevien, asianomaisia eläimiä vastaavien mallien mukaisesti. Niissä on oltava mallin mukaisessa numerojärjestyksessä kolmannen maan osalta vaaditut vakuutukset ja tapauksen mukaan viejänä toimivalta kolmannelta maalta tai sen osalta vaaditut lisätakeet. Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio niin vaatii, asianomaisia eläimiä koskevat lisätodistusvaatimukset on myös sisällytettävä alkuperäiseen eläinlääkärintodistukseen.</p> <p>b) Jokaiselta liitteessä I olevan 1 osan 2 ja 3 sarakkeessa olevalta erilliseltä alueelta vietäville eläimille, jotka lähetetään samaan määräpaikkaan ja kuljetetaan samassa junanvaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa, on laadittava yksi ainoa erillinen todistus.</p> <p>c) Kunkin alkuperäisen todistuksen on oltava yhdellä arkilla ja molemminpuolisena, tai jos tarvitaan enemmän kuin yksi arkki, todistuksen on oltava sellainen, että kaikista sivuista muodostuu yhtenäinen kokonaisuus siten, että sivut eivät ole erillisiä.</p> <p>d) Se on laadittava ainakin yhdellä sen EU:n jäsenvaltion, jonka rajatarkastusasemalla tarkastus tehdään, ja määräpaikkana olevan EU:n jäsenvaltion virallisella kielellä. Nämä jäsenvaltiot voivat kuitenkin sallia oman kielensä sijasta muita yhteisökieliä, jos mukana on tarpeen vaatiessa virallinen käännös.</p> <p>e) Jos lähetyksessä olevien erien tunnistamiseksi (todistusmallin I.28 kohdassa oleva luettelo) todistukseen kiinnitetään lisäsivuja, näiden sivujen katsotaan olevan osa alkuperäistä todistusta, ja todistuksen myöntävän virkaeläinlääkärin on allekirjoitettava ja leimattava jokainen sivu.</p> | <p>f) Jos todistuksessa, myös e kohdassa tarkoitetuissa lisäluetteloissa, on enemmän kuin yksi sivu, jokaisen sivun alaosaan on laitettava sivunumero — (sivunumero) / (sivujen kokonaisuus) — ja yläosaan toimivaltaisen viranomaisen antama todistuksen koodinumero.</p> <p>g) Virkaeläinlääkärin on täytettävä ja allekirjoitettava alkuperäinen todistus aikaisintaan 24 tuntia ennen kuin lähetys lastataan yhteisöön vientiä varten. Näin tehdessään viejään toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että noudatetaan todistuksen myöntämistä koskevia periaatteita, jotka vastaavat neuvoston direktiivissä 96/93/EY vahvistettuja periaatteita. Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Samat säännöt koskevat muita leimoja kuin kohopainettuja leimoja ja vesileimoja.</p> <p>h) Todistuksen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetysten mukana EU:n rajatarkastusasemalle asti.</p> <p>i) Todistus on voimassa kymmenen päivää myöntämispäivästä. Kun kuljetus tapahtuu laivalla, voimassaoloaikaa pidennetään laivamatkan keston verran. Tätä varten eläinlääkärintodistukseen on liitettävä alkuperäiskappaleena aluksen päällikön ilmoitus, joka on laadittu tämän päätöksen liitteessä I olevan 3 osan lisäyksen mukaisesti.</p> <p>j) Eläimiä ei saa kuljettaa yhdessä sellaisten muiden eläinten kanssa, joita ei joko ole tarkoitettu Euroopan yhteisöön tai joiden terveyden tila on heikompi.</p> <p>k) Euroopan yhteisöön kuljetuksen aikana eläimiä ei saa purkaa kolmannen maan alueella tai sen osassa, jota ei ole hyväksytty näiden eläinten tuontiin yhteisöön.</p> <p>l) Toimivaltaisen viranomaisen on annettava I.2 ja II.a kohdassa tarkoitettu todistuksen viitenumero.</p> |
|--|---|



MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja		I.6.							
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		I.12.							
	Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika						
Osoite		Hyväksyntänumero								
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema								
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>						
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>								
Tunnistetiedot:		I.17.								
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)		01.02						
				I.20. Lukumäärä / paino						
I.21		I.22. Pakkausten lukumäärä								
I.23. Sinetin nro ja kontin nro		I.24.								
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:		Karjankasvatus <input type="checkbox"/>		Lihotus <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>								
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Rotu	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli				



MAA

Malli BOV - X

		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.	<b>TERVEYSTIEDOT</b>	
	II.1.	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet:	
	II.1.1.	tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;	
	II.1.2.	eivät ole saaneet:	
		— stilbeeniä tai tyreostaatteja,	
		— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään);	
	II.1.3.	naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta:	
	(1) (2) joko	[a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun I osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;	
		b) jos asianomaisessa maassa on esiintynyt kotoperäistä BSE:tä, eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]	
	(1) (3) tai	[a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;	
		b) eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]	
	(1) (4) tai	[a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;	
		b) eläimet ovat syntyneet vähintään kaksi vuotta sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]	
	II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.2.1.	ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(5)</sup> , ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä:	
	(1) joko	[a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, naudan tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja epitoosittisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja]	

## ▼ M73

<sup>(1)</sup> <i>tai</i>	[a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, nautaeläinten tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja epitoosisesta verenvuototaudista ja kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja
	ii) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ____/____/EY, ja]
	b) ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä sorkkaeläimiä;
II.2.2.	ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin vähintään 30 viime päivän aikana;
II.2.3.	ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 kohdassa kuvatulla alkuperätilalla / kuvatuilla alkuperätiloilla, ja
	a) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitoosisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja
	b) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana;
II.2.4.	niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämishojelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;
II.2.5.	ne tulevat karjoista:
	a) jotka kuuluvat nautan tarttuvan leukoosin viralliseen valvontajärjestelmään ja joissa ei ole esiintynyt mitään klinisiä tai laboratoriotesteissä esille tulleita merkkejä tästä taudista kahden viime vuoden aikana, ja
	b) joihin ei kohdistu tuberkuloosin tai luomistaudin hävittämistä koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisia rajoituksia, ja
	c) jotka on virallisesti tunnustettu tuberkuloosista ja luomistaudista vapaiksi; <sup>(6)</sup>
II.2.6.	ne/niille:
	<sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <i>joko</i> [tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu tuberkuloosista vapaaksi;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [on tehty 30 viime päivän aikana nahansisäinen tuberkuliinitutkimus, jonka tulokset ovat negatiiviset;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ovat alle kuusi viikkoa vanhoja;]
II.2.7.	niitä ei ole rokotettu luomistautia vastaan, ja ne:
	<sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <i>joko</i> [tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [niille 30 viime päivän aikana tehdystä seroagglutinaatiokokeesta on saatu bruselloosititeri, joka on alle 30 kansainvälistä agglutinaatioyksikköä mi lilitraa kohden;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ovat alle 12 kuukautta vanhoja;]
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ovat minkä tahansa ikäisiä kuohittuja uroksia;]

## ▼ M73

II.2.8. A.	ne/niille:
(1) (7) <i>joko</i>	[tulevat karjoista, jotka on virallisesti tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista vapaiksi;] (6)
(1) <i>tai</i>	[tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista vapaaksi;] (6)
(1) <i>tai</i>	[kullekin on tehty 30 viime päivän aikana naudan tarttuvan leukoosin testi, jonka tulokset ovat negatiiviset;] (6)
(1) <i>tai</i>	[ovat alle 12 kuukautta vanhoja;]
(1) <i>tai</i>	[ovat enintään 30 kuukauden ikäisiä, ja niiden takaneljänneksiin on vähintään kahteen paikkaan merkitty eläinkohtaisesti, että ne on tarkoitettu yksinomaan lihotettaviksi lihantuotantoon;] (9)
(1) (10) [II.2.8. B.	ne ovat saaneet negatiivisen tuloksen bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin vasta-aineiden osoittamiseksi kahdesti tehdystä serologisesta testistä, joista ensimmäinen on tehty eristys-/karanteeniajan alussa .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä ja toinen aikaisintaan 28 päivää myöhemmin .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä; toinen verinäyte voidaan ottaa aikaisintaan kymmenen päivää ennen vientiä;]
II.2.9.	ne lähetetään/lähetettiin <sup>(1)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta:
(1) <i>joko</i>	[suoraan Euroopan yhteisöön,]
(1) <i>joko</i>	[virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]
	ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä:
	a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täyty vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
	b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
II.2.10.	niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioidiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
II.2.11.	virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
II.2.12.	ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä) <sup>(11)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.
II.3.	<b>Eläinten kuljetustodistus</b>
	Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.
(1) (12) [II.4.	<b>Erityisvaatimukset</b>
II.4.1.	Virallisten tietojen mukaan I.11 kohdassa tarkoitettulla alkuperätilalla ei ole 12 viime kuukauden aikana tehty kliinisiä tai patologisia havaintoja naudan tarttuvasta rinotrakeiitista (IBR);



▼ **M73**

- II.4.2. I.28 kohdassa tarkoitetut eläimet / tarkoitettuja eläimiä:
- a) olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiin lähettämistä, ja
  - b) on tutkittu IBR:n varalta aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista serologisella testillä, jonka tulokset ovat negatiiviset, ja kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä; ja
  - c) ei ole rokotettu IBR:ää vastaan.]

**Huomautuksia**

Tämä todistus on eläville nautaeläimille (mukaan lukien *Bubalus*- ja *Bison*-lajit sekä niiden risteytykset), jotka on tarkoitettu jalostukseen tai tuotantoon.

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 78/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava:
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Laji: Valitse tapauksen mukaan seuraavista: "*Bos*", "*Bison*" ja "*Bubalus*".
- Kohta I.28: Ikä: Syntymäpäivä (pp/kk/vv).
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).
- Kohta I.28: Rotu: Valitse puhdasrotuinen, risteytetty.

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(2)</sup> Ainoastaan, jos eläimet ovat syntyneet ja niitä on yhtäjaksoisesti kasvatettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdassa maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja joka on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.
- <sup>(3)</sup> Ainoastaan, jos alkuperämaa tai -alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa, ja joka on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.
- <sup>(4)</sup> Ainoastaan, jos alkuperämaata tai -aluetta ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai se on luokiteltu maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritetty, ja se on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.
- <sup>(5)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.

▼ **M73**

- (6) Tuberkuloosista/luomistaudista virallisesti vapaat alueet ja karjat, kuten neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä A säädetään. Naudan tarttuvasta leukoosista vapaat alueet ja karjat, kuten neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä D olevassa II osassa säädetään.
- (7) Ainoastaan alueelta, jolla neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 on merkintä "II" tuberkuloosin, "III" luomistaudin ja/tai "IVa" tai "IVb" naudan tarttuvan leukoosin osalta.
- (8) Testit tehdään neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa kunkin taudin osalta kuvattujen testitapojen mukaisesti.
- (9) Tämän merkin on oltava "L":n muotoinen, vasemman puolen on oltava 13 cm ja alaosan 7 cm, molempien osien paksuuden on oltava 1 cm. Merkki on tehtävä ns. kylmäpolttomerkkitekniikalla.
- (10) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "A".  
Neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdan mukaiset testit bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin varalta.
- (11) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.
- (12) Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio vaatii komission päätöksen 2004/558/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaisesti.

Virkaeläinlääkäri:

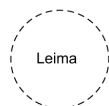
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja		I.6.							
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		I.12.							
	Nimi		Hyväksyntänumero							
	Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika						
Osoite		Hyväksyntänumero								
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema								
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>						
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>								
Tunnistetiedot:		I.17.								
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)		01.02						
				I.20. Lukumäärä / paino						
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä						
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24.						
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen		Teurastus <input type="checkbox"/>								
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>						
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Rotu	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli				



MAA

Malli BOV - Y

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	<p><b>II.1 Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet</p> <p>II.1.1. tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana permaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;</p> <p>II.1.2. eivät ole saaneet</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbeenä tai tyreostaatteja,</li> <li>— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään);</li> </ul> <p>II.1.3. naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta</p> <p><sup>(1) (2)</sup> <i>joko</i> [a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun I osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>b) jos asianomaisessa maassa on esiintynyt kotoperäistä BSE:tä, eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p> <p><sup>(1) (3)</sup> <i>tai</i> [a] [ a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>b) eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p> <p><sup>(1) (4)</sup> <i>tai</i> [a] aeläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää naaraisiin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>b) eläimet ovat syntyneet vähintään kaksi vuotta sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p> <p><b>II.2. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:</p> <p>II.2.1. ne tulevat alueelta, jonka koodi on .....<sup>(6)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä:</p> <p><sup>(1)</sup> <i>joko</i> [a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, naudan tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja epitsootisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja]</p>		

## ▼ M73

	( <sup>1</sup> ) <i>tai</i>	[a]	i)	on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, nautaeläinten tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja epitsootisesta verenvuototaudista ja kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja
			ii)	katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY, ja]
			b)	ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä sorkkaeläimiä;
II.2.2.				ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin 30 viime päivän aikana;
II.2.3.				ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla, ja
		a)		tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitsootisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja
		b)		tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana;
II.2.4.				niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämishojelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;
II.2.5.				ne tulevat karjoista
		a)		jotka kuuluvat nautan tarttuvan leukoosin viralliseen valvontajärjestelmään, ja
		b)		joihin ei kohdistu tuberkuloosin tai luomistaudin hävittämistä koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisia rajoituksia, ja
		c)		jotka on virallisesti tunnustettu tuberkuloosista vapaiksi; <sup>(6)</sup>
II.2.6.				niitä ei ole rokotettu luomistautia vastaan ja ne
	( <sup>1</sup> ) <i>joko</i>			[tulevat karjoista, jotka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaiksi;] <sup>(6)</sup>
	( <sup>1</sup> ) <i>tai</i>			[ovat minkä tahansa ikäisiä kuohittuja uroksia;]
II.2.7.				niiden takaneljänneksiin on vähintään kahteen paikkaan merkitty eläinakohtaisesti, että ne on tarkoitettu yksinomaan viipymättä teurastettaviksi; <sup>(7)</sup>
II.2.8.				ne lähetetään/lähetettiin <sup>(1)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta
	( <sup>1</sup> ) <i>joko</i>			[suoraan Euroopan yhteisöön,]
	( <sup>1</sup> ) <i>tai</i>			[virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]
				ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
		a)		ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
		b)		ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
II.2.9.				niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioitiin virallisesti hyväksytyllä desinfointiaineella ennen lastausta;

## ▼ M73

- II.2.10. virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
- II.2.11. ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön .....(päivämäärä)<sup>(9)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

II.3. **Eläinten kuljetustodistus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on eläville nautaeläimille (mukaan lukien *Bubalus*- ja *Bison*-lajit sekä niiden risteytykset), jotka on tarkoitus teurastaa heti tuonnin jälkeen.

Eläimet on toimitettava heti tuonnin jälkeen määräpaikkana olevaan teurastamoon, jossa ne on teurastettava viiden työpäivän kuluessa.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Laji: Valitse tapauksen mukaan seuraavista: "Bos", "Bison" ja "Bubalus".
- Kohta I.28: Ikä: Syntymäpäivä (pp/kk/vv).
- Kohta I.28: *Sukupuoli* (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

**II osa**

<sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.

<sup>(2)</sup> Ainoastaan, jos eläimet ovat syntyneet ja niitä on yhtäjaksoisesti kasvatettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdassa maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen, ja joka on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.

<sup>(3)</sup> Ainoastaan, jos alkuperämaa tai -alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa ja joka on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.

▼ M73

- (4) Ainostaan, jos alkuperämaata tai -aluetta ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai se on luokiteltu maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritetty, ja joka on komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) lueteltu sellaisena.
- (5) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (6) Tuberkuloosista/luomistaudista virallisesti vapaat alueet ja karjat, kuten neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä A säädetään.
- (7) Tämän merkin on oltava "L":n muotoinen, vasemman puolen on oltava 13 cm ja alaosan 7 cm, molempien osien paksuuden on oltava 1 cm. Merkki on tehtävä ns. kylmäpolttomerkkitekniikalla.
- (8) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin **kyseiseltä** alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

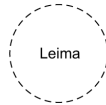
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja		I.6.						
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		I.12.							
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika					
Osoite		Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>					
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:		I.17.							
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)							
				I.20. Lukumäärä / paino					
I.21.		I.22. Pakkausten lukumäärä							
I.23. Sinetin nro ja kontin nro		I.24.							
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen		Karjankasvatus <input type="checkbox"/>							
		Lihotus <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>							
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)		Rotu	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli			





MAA

Modèle OVI-X

		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.	<b>TERVEYSTIEDOT</b>	
	II.1	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet	
	II.1.1.	tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana permaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;	
	II.1.2.	eivät ole saaneet	
		— stilbeenä tai tyreostaatteja,	
		— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).	
	II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.2.1.	ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä	
	<sup>(1)</sup> joko	[a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, pienten märehitijöiden rutosta, lammasrokosta ja vuohirokosta, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta ja epitsoottisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja]	
	<sup>(1)</sup> tai	[a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley kuumeesta, pienten märehitijöiden rutosta, lammasrokosta ja vuohirokosta, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta ja epitsoottisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis taudista, ja	
		ii) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY; ja]	
	b)	ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläiminä pidettyjä sorkkaeläimiä;	
	II.2.2.	ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin vähintään 30 viime päivän aikana;	
	II.2.3.	ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla, ja	
	a)	tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja	
	b)	tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana;	

## ▼ M73

- II.2.4. allekirjoittaneen tietojen ja omistajan antaman kirjallisen vakuutuksen mukaan eläimet/eläimillä
- a) eivät tule tilalta, jolla on kliinisesti havaittu seuraavia tauteja, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta peräisin oleviin eläimiin:
- i) lampaan tai vuohen tarttuva agalaktia (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* "suuripesäkkeinen") kuuden viime kuukauden aikana,
  - ii) paratuberkuloosi ja juustoutunut imusolmuketulehdus 12 viime kuukauden aikana,
  - iii) pulmonaari adenomatoosi kolmen viime vuoden aikana, ja
  - iv) Maedi/Visna tai vuohen virusperäinen artriitti/enkefaliitti:
- <sup>(1)</sup> joko [kolmen viime vuoden aikana,]
- <sup>(1)</sup> tai [12 viime kuukauden aikana, ja kaikki tartunnan saaneet eläimet teurastettiin ja loput eläimet saivat myöhemmin negatiivisen tuloksen kahdesta vähintään puolen vuoden välein tehdystä testistä,]
- b) kuuluvat näiden tautien viralliseen ilmoitusjärjestelmään, ja
- c) ei ole ollut tuberkuloosin ja luomistaudin kliinisiä tai muita oireita kolmen vientiä edeltäneen vuoden aikana;
- II.2.5. niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;
- II.2.6. A. ne ovat peräisin
- <sup>(1)(3)</sup> joko [I.8 kohdassa kuvatulta alueelta, joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi;]
- <sup>(1)</sup> tai [I.11 kohdassa kuvatulta tilalta / kuvatuilta tiloilta, jolla/joilla luomistaudin (*Brucella melitensis*) osalta
- a) millään taudille alttiilla eläimellä ei ole ollut tämän taudin kliinisiä tai muita oireita 12 viime kuukauden aikana,
  - b) edustavalle määrälle yli kuuden kuukauden ikäisiä lampaita ja vuohia tehdään vuosittain serologinen testi,<sup>(4)</sup>
- <sup>(1)(5)</sup> joko [(c) lampaita tai vuohia ei ole rokotettu tätä tautia vastaan, lukuun ottamatta Rev. 1 -rokotteella yli kaksi vuotta sitten rokotettuja eläimiä;
- d) kahdesta viimeisimmästä testistä,<sup>(6)</sup> joiden välillä on vähintään kuusi kuukautta ja jotka tehtiin .....(päivämäärä) ja ..... (päivämäärä) kaikille yli kuuden kuukauden ikäisille lampaille ja vuohille, saatiin negatiiviset tulokset;]
- <sup>(1)</sup> tai [(c) alle seitsemän kuukauden ikäiset lampaita ja vuohet on rokotettu tätä tautia vastaan Rev. 1 rokotteella;
- d) kahdesta viimeisimmästä testistä,<sup>(6)</sup> joiden välillä on vähintään kuusi kuukautta ja jotka tehtiin
    - .....(päivämäärä) ja ..... (päivämäärä) kaikille yli kuuden kuukauden ikäisille lampaille ja vuohille, ja
    - .....(päivämäärä) ja ..... (päivämäärä) kaikille yli 18 kuukauden ikäisille rokotetuille lampaille ja vuohille,
 saatiin negatiiviset tulokset, ja]
  - e) kyseisellä tilalla on ainoastaan lampaita ja vuohia, jotka täyttävät vähintään edellä mainitut edellytykset ja vaatimukset;]

## ▼ M73

( <sup>1</sup> ) [II.2.6. B.	kuohitsemattomia päsejää on pidetty 60 edellisen päivän ajan koko ajan tilalla, jolla ei ole diagnosoitu tarttuvan lisäkeivestulehduksen ( <i>Brucella ovis</i> ) tapauksia 12 viime kuukauden aikana, ja kyseisille päsejälle on tehty 30 edellisen päivän aikana tarttuvan lisäkeivestulehduksen osoittamiseksi komplementinsitoutumistesti, jonka tulos on alle 50 IU/ml;]
II.2.6. C.	scrapien osalta
( <sup>1</sup> ) ( <sup>9</sup> ) [II.2.6. C.1	jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I osan b tai c kohdan säännöksiä, eläinten on täytettävä kyseisessä kohdassa tarkoitetuissa ohjelmissa säädetty takeet, ja eläinten on täytettävä määräpaikkana olevan EU:n jäsenvaltion scrapien osalta edellyttämät takeet, ja]
( <sup>1</sup> ) joko [II.2.6. C.2.	ne on tarkoitettu tuotantoon ja ne ovat syntyneet ja niitä on jatkuvasti pidetty tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia;]
( <sup>1</sup> ) ( <sup>8</sup> ) tai [II.2.6. C.2.	niitä on pidetty syntymästään lähtien tai kolmen viime vuoden ajan tilalla tai tiloilla, jotka ovat täyttäneet seuraavat vaatimukset vähintään kolmen vuoden ajan:
	— tila kuuluu säännöllisten virallisten eläinlääkärintarkastusten piiriin;
	— eläimet on merkitty yhteisön lainsäädännön mukaisesti;
	— tilalla ei ole todettu yhtään scrapie-tapausta;
	— kaikille näillä tiloilla kuolleille tai lopetetuille yli 18 kuukauden ikäisille eläimille (lukuun ottamatta eläimiä, jotka on lopetettu tautien hävittämisohjelman puitteissa tai teurastettu ihmisravinnoksi) on tehty tutkimus scrapien varalta asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä X olevan C luvun 3 kohdan 2 alakohdan b alakohdassa säädettyjen laboratoriomenetelmien mukaisesti;
	— tiloille on tuotu vain sellaisilta tiloilta tulevia lampaita ja vuohia, jotka täyttävät edellä mainitut vaatimukset, lukuun ottamatta lampaita, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR]
( <sup>1</sup> ) tai [II.2.6. C.2.	kyse on lampaista, joiden prioniproteiinin genotyyppi on ARR/ARR komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I olevan määritelmän mukaisesti;]
( <sup>1</sup> ) ( <sup>9</sup> ) [II.2.6. D.	eläimet ovat saaneet negatiivisen tuloksen bluetongue-taudin ja epitoottisen verenvuototaudin vasta-aineiden osoittamiseksi kahdesti tehdyssä serologisessa testissä, joista ensimmäinen on tehty eristys-/karanteenijakson alussa .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä ja toinen aikaisintaan 28 päivää myöhemmin .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä; toinen verinäyte voidaan ottaa aikaisintaan kymmenen päivää ennen vientiä;]
II.2.7.	ne lähetetään/lähetettiin( <sup>1</sup> ) alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta
( <sup>1</sup> ) joko	[suoraan Euroopan yhteisöön,]
( <sup>1</sup> ) tai	[virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]
	ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
	a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
	b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;

▼ **M73**

- II.2.8. niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioidiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
- II.2.9. virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
- II.2.10. ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä)<sup>(6)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

II.3. **Eläinten kuljetustodistus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on kotieläimenä pidetyille eläville lampaille (*Ovis aries*) ja vuohille (*Capra hircus*), jotka on tarkoitettu jalostukseen tai tuotantoon.

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumistarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 01.04.10 tai 01.04.20
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) ja kiinnityspaikka on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejämään ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Laji: Valitse tilanteen mukaan seuraavista: "Ovis aries" ja "Capra hircus".
- Kohta I.28: Ikä: (kuukautta)
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

## ▼ M73

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(2)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- <sup>(3)</sup> Ainoastaan alueesta, jolla neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 on merkintä "V".
- <sup>(4)</sup> Luomistaudin varalta testattavien eläinten edustavan joukon on kullakin tilalla käsitettävä seuraavaa:
- kaikki yli kuuden kuukauden ikäiset kuohitsemattomat urospuoliset eläimet, joita ei ole rokotettu luomistautia vastaan,
  - kaikki yli 18 kuukauden ikäiset kuohitsemattomat urospuoliset eläimet, jotka on rokotettu luomistautia vastaan,
  - kaikki edellisen testin jälkeen tilalle tuodut eläimet,
  - 25 % sukukypsässä iässä olevista naaraista, kuitenkin vähintään 50 naarasta.
- <sup>(5)</sup> Tämä on täytettävä, jos määräpaikkana oleva jäsenvaltio tai sen osa sisältyy komission päätöksen 93/52/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) johonkin liitteeseen.
- <sup>(6)</sup> Neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdan mukaisesti.  
Jos alkuperätiloja on useampi kuin yksi, kullakin tilalla tehty viimeisin testi on ilmoitettava selkeästi.
- <sup>(7)</sup> Scrapien torjuntaohjelmaa koskevat takeet, joita määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio on pyytänyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 15 artiklan ja liitteessä IX olevan E luvun mukaisesti.
- <sup>(8)</sup> Jos eläimet on tarkoitettu yksinomaan jalostukseen.
- <sup>(9)</sup> Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "A". Neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdan mukaiset testit bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin varalta.
- <sup>(10)</sup> Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

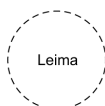
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetys tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja			I.6.						
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
	Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika					
Osoite			Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>							
Maantieajoneuvor <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>							
Muu <input type="checkbox"/>										
Tunnistetiedot:			I.17.							
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)						
				I.20. Lukumäärä / paino						
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä						
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24.						
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen										
Teurastus <input type="checkbox"/>										
I.26.			I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>							
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Rotu	Tunnistusjärjestelmä	Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli				



MAA

Malli OVI - Y

II. TERVEYSTIEDOT		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	<b>II.1. Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b> Minä allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet II.1.1. tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia; II.1.2. eivät ole saaneet — stilbeeniä tai tyreostaatteja, — estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).		
	<b>II.2. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset: II.2.1. ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(1)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä: <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, pienten märehitjoiden rutosta, lammasrokosta ja vuohirokosta, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta ja epitsootisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja ] <sup>(2)</sup> <i>tai</i> [a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, pienten märehitjoiden rutosta, lammasrokosta ja vuohirokosta, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta ja epitsootisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja ii) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY, ja] b) ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläiminä pidettyjä sorkkaeläimiä; II.2.2. ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin vähintään 30 viime päivän aikana; II.2.3. ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla, ja a) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitsootisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja b) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana; II.2.4. niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;		

## ▼ M73

- II.2.5. ne lähetetään/lähetettiin<sup>(2)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta
- <sup>(2)</sup> *joko* [suoraan Euroopan yhteisöön,]
- <sup>(2)</sup> *tai* [virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]
- ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
- a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
- b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
- II.2.6. scrapien osalta
- <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> [jos ne on tarkoitettu jäsenvaltioon, jonka koko alueeseen tai sen osaan sovelletaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä VIII olevan A luvun I osan b tai c alakohdan säännöksiä, ne täyttävät kyseisissä alakohdissa tarkoitetuissa ohjelmissa säädetyt takeet sellaisina kuin niistä säädetään komission asetuksen (EY) N:o 546/2006 2 artiklassa, ja]
- <sup>(2)</sup> *joko* [ne ovat syntyneet tai niitä on jatkuvasti pidetty tiloilla, joilla ei ole koskaan diagnosoitu scrapie-tapauksia,]
- <sup>(2)</sup> *tai* [kyseiset lampaat ovat ARR/ARR-prioniproteiinin genotyyppiä, siten kuin ne määritellään komission päätöksen 2002/1003/EY liitteessä I, ja ne tulevat tilalta, jolla ei ole ilmoitettu esiintyneen scrapie-tapauksia kuuden viime kuukauden aikana;]
- II.2.7. niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioitiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
- II.2.8. virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
- II.2.9. ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä)<sup>(4)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

II.3. **Eläinten kuljetustodistus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on kotieläiminä pidetyille eläville lampaille (*Ovis aries*) ja vuohille (*Capra hircus*), jotka on tarkoitettu teurastaa heti tuonnin jälkeen.

Eläimet on toimitettava heti tuonnin jälkeen määräraikkana olevaan teurastamoon, jossa ne on teurastettava viiden työpäivän kuluessa.



## ▼ M73

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähtäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 01.04.10 tai 01.04.20.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaitikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) ja kiinnityspaikka on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejämään ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Laji: Valitse tapauksen mukaan seuraavista: "*Ovis aries*" ja "*Capra hircus*".
- Kohta I.28: Ikä: kuukautta.
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- <sup>(2)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(3)</sup> Scrapien torjuntaohjelmaa koskevat takeet, joita määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio on pyytänyt Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 999/2001 15 artiklan ja liitteessä IX olevan E luvun mukaisesti.
- <sup>(4)</sup> Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

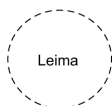
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tél.N°								
	I.5. Vastaanottaja			I.6.					
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite		Hyväksyntänumero							
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite		Hyväksyntänumero							
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite		Hyväksyntänumero							
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika				
Osoite			Hyväksyntänumero						
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema						
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>			
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>			Muu <input type="checkbox"/>						
Tunnistetiedot:			I.17.						
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus					I.19. Nimikenumero (CN-koodi)		01.03		
							I.20. Lukumäärä / paino		
I.21.							I.22. Pakkausten lukumäärä		
I.23. Sinetin nro ja kontin nro							I.24.		
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen									
Karjankasvatus <input type="checkbox"/>					Lihotus <input type="checkbox"/>				
I.26.					I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>		
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero		Ikä		Sukupuoli	



MAA

Malli POR - X

II osa: Todistukset	II. KANSANTERVEYTTÄ KOSKEVA VAKUUTUS	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>  Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet  II.1.1. tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;  II.1.2. eivät ole saaneet  — stilbeeniä tai tyreostaatteja,  — estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).  II.2. <b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>  Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:  II.2.1. ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(1)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä:  <sup>(1) joko</sup> [a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta, sian vesikulaaritaudista ja vesicular exanthema -taudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja]  <sup>(2) tai</sup> [a] i) on ollut [24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista] <sup>(2)</sup> , 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, vesicular exanthema -taudista, [klassisesta sikarutosta] <sup>(2)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(2)</sup> sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja  ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista] <sup>(2)</sup> , [klassisesta sikarutosta] <sup>(2)</sup> , ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(2)</sup> ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja näiden eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY; ja ]  b) ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä sorkkaeläimiä;  II.2.2. ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin 30 viime päivän aikana;  II.2.3. ne ovat olleet I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä, ja tänä aikana tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä alkuperätilasta/-tiloista ei ole esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;  II.2.4. A. niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämishojelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;  <sup>(2) (3)</sup> [II.2.4. B. ne on 30 viime päivän aikana tutkittu sian vesikulaaritaudin ja klassisen sikaruton vasta-aineiden varalta, ja molempien testien tulokset ovat olleet negatiiviset;]  <sup>(2) (4)</sup> [II.2.4. C. niille on tehty 30 viime päivän aikana sikojen luomistaudin puskuroitu brucella-antigeenitesti, jonka tulokset ovat negatiiviset;]		

## ▼ M73

II.2.5.	ne tulevat karjoista, joihin ei kohdistu rajoituksia kansallisen luomistaudin hävittämishojelman vuoksi;
II.2.6.	ne lähetetään/lähetettiin <sup>(2)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta
<sup>(2)</sup> joko	[suoraan Euroopan yhteisöön,]
<sup>(2)</sup> tai	[virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]
	ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
a)	ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
b)	ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 40 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
II.2.7.	niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioidiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
II.2.8.	virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
II.2.9.	ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä) <sup>(5)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioidu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.
II.3.	<b>Eläinten kuljetustodistus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.
<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> [II.4.	<b>Erityisvaatimukset</b>
[II.4.1.	Aujeszkyntaudista on ilmoitettava 1.7 kohdassa tarkoitetussa maassa;
II.4.2.	virallisten tietojen mukaan I.11 kohdassa tarkoitetulla alkuperätilalla / tarkoitetuilla alkuperätiloilla ja lähistöllä 5 km:n etäisyydellä sijaitsevilla tiloilla ei ole 12 viime kuukauden aikana tehty kliinisiä, patologisia eikä serologisia havaintoja Aujeszkyntaudista;
II.4.3.	I.28 kohdassa tarkoitetut eläimet / tarkoitettuja eläimiä
a)	ovat ennen lähettämistä vientiä varten olleet syntymästään lähtien I.11 kohdassa tarkoitetulla alkuperätilalla / tarkoitetuilla alkuperätiloilla tai olleet tällä tilalla / näillä tiloilla kolmen viime kuukauden ajan ja muilla vastaavassa asemassa olevilla tiloilla syntymästään lähtien,
b)	olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiin lähettämistä olematta suorassa tai epäsuorassa kosketuksessa muihin heimonon Suidae kuuluviin eläimiin,
c)	on testattu ELISA-testillä gl-vasta-aineen <sup>(7)</sup> toteamiseksi aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista ja tulokset ovat olleet negatiiviset, ja kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä, ja
d)	ei ole rokotettu Aujeszkyntautia vastaan, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa rokotettuihin eläimiin eikä 12 viime kuukauden aikana alkuperäkarjaa ole rokotettu.]
<sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup> [II.4.4	.....(lisävaatimukset ja/tai -testit) .....

▼ **M73****Huomautuksia**

Tämä todistus on kotieläiminä pidettäville eläville siansukuisille eläimille (*Sus scrofa*), jotka on tarkoitettu jalostukseen tai tuotantoon.

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Ikä: kuukautta.
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

**II osa**

- (1) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (2) Tarpeeton viivataan yli.
- (3) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "B".
- (4) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "C".
- (5) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.
- (6) Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio vaatii komission päätöksen 2001/618/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaisesti; lukuun ottamatta niitä maita, joiden kohdalla on neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 "Erityisedellytykset" maininta "IX".

▼ M73

- (7) Komission päätöksen 2001/618/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä III vahvistettujen vaatimusten mukaisesti. Jos kyseessä ovat yli neljän kuukauden ikäiset siat, on käytettävä ELISA-kokovirustestiä.
- (8) Suomi soveltaa lisävaatimuksia sikojen tarttuvan suolistotulehduksen osalta.

Virkaeläinlääkäri:

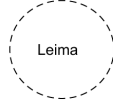
Nimi (suuraakkosin)

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetys tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja			I.6.						
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
	Nimi		Hyväksyntänumero							
	Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika					
Osoite			Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>							
Maanteajoneuvo <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>							
Muu <input type="checkbox"/>										
Tunnistetiedot:			I.17.							
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)		01.03				
				I.20. Lukumäärä / paino						
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä						
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24.						
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen										
Teurastus <input type="checkbox"/>										
I.26.			I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten			<input type="checkbox"/>				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero	Ikä	Sukupuoli				



MAA

Malli POR - Y

		II.a. Certificate reference number	II.b.
II osa: Todistukset	II.	<b>TERVEYSTIEDOT</b>	
	II.1.	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet:	
	II.1.1.	tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;	
	II.1.2.	eivät ole saaneet:	
		— stilbeeniä tai tyreostaatteja,	
		— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).	
	II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.2.1.	ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(1)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä:	
	<sup>(2)</sup> joko	[a]	on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta, sian vesikulaaritaudista ja vesicular exanthema -taudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja]
	<sup>(2)</sup> tai	[a]	i) on ollut [24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista] <sup>(2)</sup> , 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, vesicular exanthema -taudista, [klassisesta sikarutosta] <sup>(2)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(2)</sup> sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja
			ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista] <sup>(2)</sup> , [klassisesta sikarutosta] <sup>(2)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(2)</sup> ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja näiden eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY, ja ]
		b)	ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläiminä pidettyjä sorkkaeläimiä;
	II.2.2.	ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin 30 viime päivän aikana;	
	II.2.3.	ne ovat olleet I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä, ja tänä aikana tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä alkuperätilasta/-tiloista ei ole esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;	
	II.2.4.	niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämishjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan;	



## ▼ M73

II.2.5.	ne lähetetään/lähetettiin <sup>(2)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta, <sup>(2)</sup> <i>joko</i> [suoraan Euroopan yhteisöön,] <sup>(2)</sup> <i>tai</i> [virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,] ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
	a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
	b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 40 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
II.2.6.	niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioidiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
II.2.7.	virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;
II.2.8.	ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä) <sup>(3)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioidu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.
II.3.	<b>Eläinten kuljetustodistus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.
<sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup> [II.4.	<b>Erityisvaatimukset</b>
II.4.1.	Aujeszkyntaudista on ilmoitettava 1.7 kohdassa tarkoitettussa maassa;
II.4.2.	virallisten tietojen mukaan I.11 kohdassa tarkoitettulla alkuperätilalla / tarkoitetuilla alkuperätiloilla ei ole kolmen viime kuukauden aikana tehty kliinisiä, patologisia eikä serologisia havaintoja Aujeszkyntaudista;
II.4.3.	I.28 kohdassa tarkoitettuja eläimiä / tarkoitettuja eläimiä
	a) ovat olleet I.11 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla syntymästään saakka tai 60 viime päivää ennen vientiin lähettämistä, ja
	b) ei ole rokotettu Aujeszkyntautia vastaan.]
<b>Huomautuksia</b>	
Tämä todistus on kotieläiminä pidettäville eläville siansukuisille eläimille ( <i>Sus scrofa</i> ), jotka on tarkoitus teurastaa heti tuonnin jälkeen. Eläimet on toimitettava heti tuonnin jälkeen määräpaikkana olevaan teurastamoon, jossa ne on teurastettava viiden työpäivän kuluessa.	

▼ **M73****I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) ja kiinnityspaikka on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Ikä: kuukautta.
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

**II osa**

- (1) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (2) Tarpeeton viivataan yli.
- (3) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.
- (4) Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio vaatii komission päätöksen 2001/618/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaisesti.

Virkaeläinlääkäri:

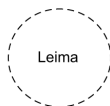
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja			I.6.						
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
	Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika					
Osoite			Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema			I.17.				
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>				
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>			Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:										
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus					I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
							I.20. Lukumäärä / paino			
I.21.							I.22. Pakkausten lukumäärä			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro							I.24.			
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen										
Karjankasvatus <input type="checkbox"/>					Lihotus <input type="checkbox"/>		Teurastus <input type="checkbox"/>			
I.26.					I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero		Ikä		Sukupuoli		

▼ M73

MAA

Malli RUM

II. TERVEYSTIEDOT		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>		
	<p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet</p> <p>II.1.1. tulevat tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin ja tuberkuloosin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;</p> <p>II.1.2. eivät ole saaneet</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbeeniä tai tyreostaatteja,</li> <li>— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).</li> </ul>		
	II.2. <b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>		
	<p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:</p> <p>II.2.1. ne tulevat alueelta, jonka koodi on: .....<sup>(1)</sup> ja joka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä</p> <p>a) on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, nautaeläinten tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista, pienten märehijöiden rutosta, lammasrokosta ja vuohirokosta, vuohen tarttuvasta keuhkorutosta ja epitsootisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja</p> <p>b) ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja sorkkaeläimiä;</p> <p>II.2.2. ne ovat olleet</p> <p><sup>(3)</sup> joko [II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa tälle alueelle alle kuusi kuukautta sitten maahantuotuihin sorkkaeläimiin,]</p> <p>tai [lähettäjämaassa vähintään 60 päivää maahantuonnista, jos kyse on päätöksen 79/542/ETY liitteessä IV olevassa 4 osassa luetelluista eläinlajeista ja ne on tuotu päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevassa 4 osassa lajikohtaisesti täsmennettyjen edellytysten mukaisesti suoraan jostakin kolmannelta maasta alle kuusi kuukautta ennen lähettämistään Euroopan yhteisöön ja joka tapauksessa pidetty erillään eläimistä, joilla on erilainen terveydellinen asema, sen jälkeen, kun ne on tuotu viejämaahan ja ennen tuontia EU:hun;]<sup>(2)</sup></p> <p>II.2.3. ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 ja I.13 kohdassa kuvatulla tilalla / laitoksessa<sup>(3)</sup>, ja</p> <p>a) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitsootisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja</p> <p>b) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana;</p>		

## ▼ M73

II.2.4.	niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan, ja ne
<sup>(3) (4)</sup> joko	[tulevat karjasta, joka on virallisesti tunnustettu tuberkuloosista vapaaksi, ja]
<sup>(3) (5)</sup> tai	[niille on tehty 30 viime päivän aikana nahansisäinen tuberkuliinitutkimus, jonka tulokset ovat negatiiviset, ja] niitä ei ole rokotettu luomistautia vastaan, ja ne
<sup>(3) (4)</sup> joko	[tulevat karjasta, joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi;]
<sup>(3) (5)</sup> tai	[niille 30 viime päivän aikana tehdyssä seroagglutinaatiokokeessa on saatu bruselloosititeri, joka on alle 30 kansainvälistä agglutinaatioyksikköä millilitraa kohden;]
<sup>(3)</sup> tai	[ovat minkä tahansa ikäisiä kuohittuja uroksia;]
II.2.5.	allekirjoittaneen tietojen ja omistajan antaman kirjallisen vakuutuksen mukaan eläimet/eläimillä:
a)	eivät tule tilalta tai laitoksesta <sup>(3)</sup> , jolla/jossa on kliinisesti havaittu seuraavia tauteja, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa tällaiselta tilalta peräisin oleviin eläimiin:
i)	lampaan tai vuohen tarttuva agalaktia ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> "suuripesäkkeinen") kuuden viime kuukauden aikana,
ii)	paratuberkuloosi ja juustoutunut imusolmuketulehdus 12 viime kuukauden aikana,
iii)	pulmonaari adenomatoosi kolmen viime vuoden aikana, ja
iv)	Maedi/Visna tai vuohen virusperäinen artriitti/enkefaliitti
<sup>(3)</sup> joko	[kolmen viime vuoden aikana,]
<sup>(3)</sup> tai	[12 viime kuukauden aikana, ja kaikki tartunnan saaneet eläimet teurastettiin ja loput eläimet saivat myöhemmin negatiivisen tuloksen kahdesta vähintään puolen vuoden välein tehdystä testistä,]
b)	kuuluvat näiden tautien viralliseen ilmoitusjärjestelmään, ja
c)	ei ole ollut tuberkuloosin ja luomistaudin kliinisiä tai muita oireita kolmen vientiä edeltäneen vuoden aikana;
<sup>(3) (6)</sup> [II.2.6.	eläimet ovat saaneet negatiivisen tuloksen bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin vasta-aineiden osoittamiseksi kahdesti tehdyssä serologisessa testissä, joista ensimmäinen on tehty eristys-/karanteenijajan alussa .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä ja toinen aikaisintaan 28 päivää myöhemmin .....(päivämäärä) otetusta verinäytteestä; toinen verinäyte voidaan ottaa aikaisintaan kymmenen päivää ennen vientiä;]
II.2.7.	ne lähetetään I.11 ja I.13 kohdassa kuvatulta tilalta suoraan Euroopan yhteisöön, ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
a)	ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
b)	ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
II.2.8.	niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfioitiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
II.2.9.	virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;

## ▼ M73

II.2.10. ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä)<sup>(7)</sup>  
I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyillä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

II.3. **Eläinten kuljetustodistus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.

<sup>(3)</sup> [II.4. **Erityisvaatimukset**

II.4.1. Virallisten tietojen mukaan I.11 ja I.13 kohdassa tarkoitettulla alkuperätilalla / tarkoitettussa alkuperälaitoksessa ei ole 12 viime kuukauden aikana tehty kliinisiä tai patologisia havaintoja naudan tarttuvasta rinotrakeiitista (IBR);

II.4.2. I.28 kohdassa tarkoitettujen eläinten / tarkoitettujen eläimille / tarkoitettuja eläimiä

- a) olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiin lähettämistä, ja
- b) on tehty IBR:n varalta aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista serologinen testi, jonka tulokset ovat negatiiviset, ja kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä, ja
- c) ei ole rokotettu IBR:ää vastaan;

<sup>(3)</sup> [II.4.3. ....lisävaatimukset ja/tai -testit).....]]

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu lahkoon Artiodactyla kuuluville eläimille (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös *Bubalus*- ja *Bison*-lajit ja niiden risteytykset) ja *Ovis aries*- ja *Capra hircus*-, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) sekä heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluville eläimille. Täytetään yksi todistus lajia kohti.

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 tai 01.06.19
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Tunnistusjärjestelmä (eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä. Korvamerkki sisältää viejamaan ISO-koodin. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Ikä: kuukautta.
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

## ▼ M73

— Kohta I.28: Laji: Valitse laji seuraavassa luetelluista heimoista tarpeen mukaan:

Antilocapridae: *Antilocapra* spp.;

Bovidae: *Addax* spp., *Aepyceros* spp., *Alcelaphus* spp., *Ammodorcas* spp., *Ammotragus* spp., *Antidorcas* spp., *Antilope* spp., *Boselaphus* spp., *Budorcas* spp., *Capra* spp. (lukuun ottamatta *Capra hircus*), *Cephalophus* spp., *Connochaetes* spp., *Damaliscus* spp. (mukaan luettuna *Beatragus*), *Dorcatragus* spp., *Gazella* spp., *Hemitragus* spp., *Hippotragus* spp., *Kobus* spp., *Litocranius* spp., *Madogua* spp., *Naemorhedus* spp. (mukaan luettuna *Nemorhaedus* ja *Capricornis*), *Neotragus* spp., *Oreamuos* spp., *Oreotragus* spp., *Oryx* spp., *Ourebia* spp., *Ovibos* spp., *Ovis* spp. (lukuun ottamatta *Ovis aries*), *Patholops* spp., *Pelea* spp., *Procapra* spp., *Pseudois* spp., *Pseudoryx* spp., *Raphicerus* spp., *Redunca* spp., *Rupicapra* spp., *Saiga* spp., *Sigmoceros-Alecelaphus* spp., *Sylvicapra* spp., *Syncerus* spp., *Taurotragus* spp., *Tetracerus* spp., *Tragelaphus* spp. (mukaan luettuna *Boocerus*).

Camelidae: *Camelus* spp., *Lama* spp., *Vicugna* spp.

Cervidae: *Alces* spp., *Axis-Hyelaphus* spp., *Blastoceros* spp., *Capreolus* spp., *Cervus-Rucervus* spp., *Dama* spp., *Elaphurus* spp., *Hippocamelus* spp., *Hydropotes* spp., *Mazama* spp., *Megamuntiacus* spp., *Muntiacus* spp., *Odocoileus* spp., *Ozotoceros* spp., *Pudu* spp., *Rangifer* spp.

Giraffidae: *Giraffa* spp., *Okapia* spp.

Hippopotamidae: *Hexaprotodon-Choeropsis* spp., *Hippopotamus* spp.

Moschidae: *Moschus* spp.

Tragulidae: *Hyemoschus* spp., *Tragulus-Moschiola* spp.

Rhinocerotidae: *Ceratotherium* spp., *Dicerorhinus* spp., *Diceros* spp., *Rhinoceros* spp.

Elephantidae: *Elephas* spp., *Loxodonta* spp.

## II osa

- (1) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (2) Tässä tapauksessa terveystodistukseen on liitettävä karanteeni- ja testiedellytyksiä koskeva virallinen asiakirja päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 2 osan mukaisesti (todistusmalli CAM).
- (3) Tarpeeton viivataan yli.
- (4) Neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä A vahvistettujen vaatimusten mukaisesti virallisesti tuberkuloosista/luomistaudista vapaaksi tunnustetut alueet tai karjat, joilla päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakeessa 6 on merkintä "VII" tuberkuloosin ja "VIII" luomistaudin osalta.
- (5) Testit tehdään neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa kunkin taudin osalta kuvattujen testitapojen mukaisesti. Tuberkuliinitutkimuksen tulosta pidetään kuitenkin positiivisena, jos nahkapoimu paksuuntuu vähintään 2 mm tai havaitaan kliinisiä taudin oireita, kuten turvotusta, tulehdusnesteiden erittymistä, kudaskuoliota, arkuutta ja/tai tulehdusta.
- (6) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "A". Päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdan mukaiset testit bluetongue-taudin ja epitsoottisen verenvuototaudin varalta.

▼ **M73**

<sup>(7)</sup> Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan 1.7 ja 1.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.

<sup>(8)</sup> Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio vaatii.

Virkaeläinlääkäri:

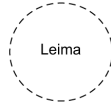
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:







MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja			I.6.						
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
	Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
Nimi		Hyväksyntänumero								
Osoite										
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika					
Osoite			Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>							
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>							
Muu <input type="checkbox"/>										
Tunnistetiedot:			I.17. CITES-nro(t)							
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)						
				I.20. Lukumäärä / paino						
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä						
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24.						
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen										
Karjankasvatus <input type="checkbox"/>		Lihotus <input type="checkbox"/>		Teurastus <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>							
I.28. Tavaroiden										
Laji (Tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero						
				Ikä						
				Sukupuoli						

▼ M73

MAA		Malli SUI	
II osa: Todistukset	II.	<b>TERVEYSTIEDOT</b>	II.a. Todistuksen viitenumero
			II.b.
	II.1	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet	
	II.1.1.	tulevat tilalta, johon ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;	
	II.1.2.	eivät ole saaneet	
		— stilbeeniä tai tyreostaatteja,	
		— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin neuvoston direktiivissä 96/22/EY määritellään).	
	II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.2.1.	ne tulevat alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(1)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä	
	a)	on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta, sian vesikulaaritaudista ja vesicular exanthema -taudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista, ja	
	b)	ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja sorkkaeläimiä;	
	II.2.2.	ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä Euroopan yhteisöön, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa tälle alueelle alle kuusi kuukautta sitten maahantuotuihin sorkkaeläimiin;	
	II.2.3.	ne ovat olleet I.11 ja I.13 kohdassa kuvatulla tilalla / kuvatuilla tiloilla syntymästään saakka tai 40 päivää ennen lähetystä, ja tänä aikana tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä alkuperätilasta/-tiloista ei ole esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;	
	II.2.4. A.	niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan; niille on tehty 30 viime päivän aikana sikojen luomistaudin puskuroitu brucella-antigeenitesti, jonka tulokset ovat negatiiviset;	
	<sup>(2)(3)</sup> II.2.4. B.	ne on 30 viime päivän aikana tutkittu sian vesikulaaritaudin ja klassisen sikaruton vasta-aineiden varalta, ja molempien testien tulokset ovat olleet negatiiviset]	
	<sup>(2)(4)</sup> II.2.4. C.	[niille on tehty 30 viime päivän aikana sikojen luomistaudin puskuroitu brucella-antigeenitesti, jonka tulokset ovat negatiiviset]	
	II.2.5.	ne tulevat tiloilta, joihin/jotka	
	a)	ei kohdistu rajoituksia luomistaudin tai Teschenin taudin kansallisen torjunta- ja hävittämisohjelman vuoksi, ja	
	b)	kuuluvat näiden tautien viralliseen ilmoitusjärjestelmään;	

## ▼ M73

- II.2.6. ne lähetetään I.11 ja I.13 kohdassa kuvatulta tilalta suoraan Euroopan yhteisöön, ja ennen Euroopan yhteisöön lähettämistä
- ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä vähintään samoja terveysvaatimuksia kuin tässä todistuksessa on kuvattu, ja
  - ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 40 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;
- II.2.7. niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfiointiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;
- II.2.8. virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään klinisiä taudin oireita;
- II.2.9. ne lastattiin lähetettäväksi Euroopan yhteisöön ..... (päivämäärä)<sup>(6)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

II.3. **Eläinten kuljetustodistus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.

<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> III.4. **Erityisvaatimukset**

- II.4.1. Aujeszkyntaudista on ilmoitettava 1.7 kohdassa tarkoitettussa maassa;
- II.4.2. virallisten tietojen mukaan I.11 ja I.13 kohdassa tarkoitettulla alkuperätilalla/-tiloilla ja lähistöllä 5 km:n etäisyydellä ei ole 12 viime kuukauden aikana tehty klinisiä, patologisia eikä serologisia havaintoja Aujeszkyntaudista;
- II.4.3. I.28 kohdassa tarkoitettuja eläimiä / tarkoitettuja eläimiä
- ovat ennen lähettämistä vientiä varten olleet syntymästään lähtien I.11 ja I.13 kohdassa tarkoitettulla alkuperätilalla tai olleet tällä tilalla kolmen viime kuukauden ajan ja muilla vastaavassa asemassa olevilla tiloilla syntymästään lähtien,
  - olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiä lähettämistä olematta suorassa tai epäsuorassa kosketuksessa muihin heimon Suidae eläimiin,
  - on testattu ELISA-testillä gl-vasta-aineen<sup>(7)</sup> toteamiseksi aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista ja tulokset ovat olleet negatiiviset, ja kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä, ja
  - ei ole rokotettu Aujeszkyntautia vastaan, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa rokotettuihin eläimiin eikä 12 viime kuukauden aikana alkuperäkarjaa ole rokotettu.

<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> III.4.4 ..... (lisävaatimukset ja/tai -testit).....]

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu muille kuin kotieläiminä pidettäville seuraaville eläimille: Suidae (*Babryrousa* spp., *Hylochoerus* spp., *Phacochoerus* spp., *Potamochoerus* spp. ja *Sus* spp.), Tayassuidae (*Catagonus* spp., *Pecari-Tayassu* spp.) ja Tapiridae (*Tapirus* spp.).

## ▼ M73

Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunuttaikontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan tai lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumistarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 01.03 tai 01.06.19
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava
  - tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) ja kiinnityspaikka on täsmennettävä,
  - korvamerkki, jossa on viejamaan ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.
- Kohta I.28: Ikä: kuukautta.
- Kohta I.28: Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).
- Kohta I.28: Laji

**II osa:**

- (1) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (2) Tarpeeton viivataan yli.
- (3) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "B".
- (4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "C".
- (5) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä Suidae-lajin eläinten tuontiin kyseiseltä alueelta.
- (6) Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio vaatii komission päätöksen 2001/618/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaisesti.
- (7) Komission päätöksen 2001/618/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä III vahvistettujen vaatimusten mukaisesti. Jos kyseessä ovat yli neljän kuukauden ikäiset eläimet, on käytettävä ELISA-kokovirustestiä.
- (8) Suomi soveltaa lisävaatimuksia sikojen tarttuvan suolistotulehduksen osalta.

Virkaeläinlääkäri:

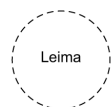
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:



## ▼ M73

**Specific animal health attestation for animals quarantined in St. Pierre and Miquelon prior to export to the European Community**

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

<b>Osa I: Lähetysten tiedot</b>	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja		I.6.						
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikat						I.12.			
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
Nimi		Hyväksyntänumero							
Osoite									
I.13. Lastauspaikka						I.14. Lähtöpäivä ja -aika		Lähtöpäivä ja -aika	
Osoite		Hyväksyntänumero							
I.15. Kuljetusvälineet						I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema			
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>					
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:						I.17. CITES-nro(t)			
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus						I.19. Nimikenumero (CN-koodi)		01.06.19	
								I.20. Lukumäärä / paino	
I.21.								I.22. Pakkausten lukumäärä	
I.23. Sinetin nro ja kontin nro								I.24.	
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen									
		Karjankasvatus <input type="checkbox"/>		Lihotus <input type="checkbox"/>		Teurastus <input type="checkbox"/>			
I.26.						I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>	
I.28. Identification des marchandises									
Laji (Tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero		Ikä		Sukuoli	



MAA

Malli CAM

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	<p><b>II.1. Todistus karanteeniedellytyksistä</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että eläimet, jotka on kuvattu.....(päivämäärä) annetussa eläinten terveystodistuksessa<sup>(1)</sup> numero....., ovat olleet ..... (saapumispäivä<sup>(2)</sup>) alkaen Saint Pierren ja Miquelonin karanteeniasemalla päätöksen 79/542/ETY liitteessä IV olevassa 4 osassa määrättyjen edellytysten alaisina ..... päivän ajan ennen kuin ne on lähetetty vietäviksi EU:hun, että niille on kyseisenä aikana tehty seuraavat testit<sup>(3)</sup>, jotka on suoritettu hyväksytyssä laboratoriossa Euroopan yhteisössä, ja että testien tulos on ollut negatiivinen<sup>(4)</sup>:</p> <p>II.1.1. Luomistauti:</p> <p>a) <i>B. abortus</i>: SAT ja RBT kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>b) <i>B. ovis</i>: CFT kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>c) <i>B. melitensis</i>: SAT ja RBT kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.2. Bluetongue-tauti ja epitssoottinen verenvuototauti:</p> <p><i>joko</i></p> <p>kaksi testausta kompetitiivisella Elisa-testillä kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 21 päivää sen jälkeen<sup>(5)</sup></p> <p><i>tai</i></p> <p>vähintään 60 päivän karanteeni, jonka aikana karanteeniasemalla ei ole esiintynyt bluetongue-tautia levittäviä hyönteisiä (<i>Culicoides</i>) eikä kliinisiä havaintoja taudista ole tehty<sup>(5)</sup></p> <p>II.1.3. Tuberkuloosi:</p> <p>kaksi nahansisäistä tuberkuliinitestä, jotka on tehtävä direktiivin 64/432/EY liitteen B mukaisesti boviini- ja aviaärituberkuliinia käyttäen kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää ensimmäisen testin jälkeen</p> <p>III.1.4. FMD: Elisa-testi vasta-aineiden toteamiseksi ja virusten neutralisaatiotesti kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.5. Karjarutto: kompetitiivinen Elisa-testi kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.6. Vesicular stomatitis tauti: Elisa-testi tai virusten neutralisaatiotesti kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.7. Rift valley kuume: Elisa-testi tai virusten neutralisaatiotesti kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.8. Lumpy skin tauti: Elisa-testi tai virusten neutralisaatiotesti kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.9. Krimin-Kongon verenvuotokuume: Elisa- tai VN-testi kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.10. Surra: verimikroskopia kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen</p> <p>II.1.11 Kinokuume: immunofluoresenssitesti kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen.</p> <p><b>II.2. Lisätakeet</b></p> <p>II.2.1. Naudan tarttuva leukoosi: Agid- tai Elisa-testi kahden päivän kuluessa saapumisesta ja aikaisintaan 42 päivää sen jälkeen (jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio sitä vaatii).<sup>(6)</sup></p>		

## ▼ M73

<p>II.3. <b>Käsittely</b></p> <p>Eläimille on tehty</p> <p>II.3.1. sisäinen ja ulkoinen loiskäsittely karanteenin aikana</p> <p>II.3.2. <sup>(5)</sup>joko [streptomysiinikäsittelynä, 25mg/kg]</p> <p><sup>(5)</sup>tai [Leptospira spp:hen tehoavana antibiootikäsittelynä (määrä: ..... mg/kg..... )]</p> <p><sup>(6)</sup>[II.3.3. raivotautirokotus (vaadittaessa) ..... (pp/kk/vv), käytetty rokote ....(tyyppi, valmistaja ja erä) ja testin tulos .....]</p> <p><b>Huomautuksia</b></p> <p>Tämä todistus on tarkoitettu heimoon Camelidae kuuluville eläville eläimille.</p> <p><b>I osa</b></p> <p>— Kohta I.8: Ilmoitetaan päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.</p> <p>— Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan B kohdassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.</p> <p>— Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.</p> <p>— Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).</p> <p>— Kohta I.28: Tunnistusjärjestelmä: Eläimillä on oltava</p> <p>— tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (esim. eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) ja kiinnityspaikka on täsmennettävä,</p> <p>— korvamerkki, jossa on viejämään ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.</p> <p>— Kohta I.28: Ikä: kuukautta.</p> <p>— Kohta I.28: Sukupuoli: (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).</p> <p>— Kohta I.28: Laji: Valitse tarpeen mukaan seuraavista: "Camelus spp.", "Lama spp.", "Vicugna spp."</p> <p><b>II osa</b></p> <p><sup>(1)</sup> Muille kuin heimoon Suidae kuuluville muille kuin kotieläiminä pidetyille Euroopan yhteisöön lähetettäville eläimille tarkoitettu eläinten terveystodistus (todistusmalli RUM) päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevassa 2 osassa kuvatulla tavalla laadittuna.</p> <p><sup>(2)</sup> Päivä, jona viimeinen ryhmään kuuluva eläin tuotiin karanteenasemalle.</p> <p><sup>(3)</sup> Päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 4 osan 2 luvun 1.1 kohdassa kuvattujen menetelmien mukaisesti suoritettut testit.</p> <p><sup>(4)</sup> Suoritettujen testien tulokset on liitettävä alkuperäiskappaleina tähän terveystodistukseen.</p> <p><sup>(5)</sup> Tarpeeton viivataan yli.</p> <p>Huom: näytteidenotto- ja testausmenettelyt on suoritettava mahdollisimman pitkälle yhdellä kertaa vähimmäisaikavälillä kuitenkin noudattaen eläinten liiallisen käsittelyn välttämiseksi.</p>
<p>Virkaeläinlääkäri:</p> <p>Nimi (suuraakkosin):</p> <p>Pätevyys ja virka-asema:</p> <p>Päiväys:</p> <p>Paikka:</p> <p>Allekirjoitus:</p> <p style="text-align: center;">Leima"</p>

▼ **M54**

## 3 OSA

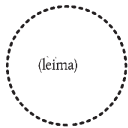
**A — Lisäys eläinten merikuljetuksia varten**

*(Täytetään ja liitetään eläinlääkärintodistukseen, kun kuljetus Euroopan yhteisön rajalle tapahtuu vaikka vain osittainkin laivalla.)*

**Aluksen päällikön ilmoitus**

Allekirjoittanut, ..... (nimi), aluksen päällikkö, vakuuttaa, että eläimet, joita liitteenä oleva eläinlääkärintodistus nro. .... koskee, ovat pysyneet aluksella ..... (mistä) ..... (viejämaa) (mihin) ..... Euroopan yhteisöön suuntautuneen matkan aikana, eikä alus poikennut matkallaan Euroopan yhteisöön missään ..... (viejämaa) ulkopuolisissa paikkaissa, lukuun ottamatta seuraavia paikkoja: ..... (välisatamat). Tämän lisäksi eläimet eivät matkan aikana ole aluksella olleet kosketuksissa muihin eläimiin, joiden terveysasema on alhaisempi.

Tehty ..... (Saapumissatama) ..... (Saapumispäivä)



(Päällikön allekirjoitus)

(Nimi suuraakkosin ja virka-asema)

**B — Keräyskeskusten hyväksyntää koskevat edellytykset**

Hyväksytyjen keräyskeskusten on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- I Ne ovat virkaeläinlääkärin valvonnassa.
- II Ne sijaitsevat keskellä aluetta, jolla ei 20 km:n säteellä 30 päivän aikana ennen paikan käyttämistä hyväksyttynä keskuksena ole virallisten tietojen mukaan ilmoitettu yhtään suu- ja sorkkatautitapausta.
- III Aina ennen käyttöä hyväksyttynä keskuksena ne on puhdistettava ja desinfioitava desinfiointiaineella, joka on viejämaassa virallisesti hyväksytty edellä II kohdassa mainitun taudin tehokkaasti torjuvana desinfiointiaineena.
- IV Niissä on oltava eläinkapasiteetti huomioon ottaen: a) yksinomaan tällaista käyttöä varten varatut tilat; b) tarkoituksenmukaiset helposti puhdistettavissa ja desinfioitavissa olevat tilat eläinten lastaamiseen ja lastien purkamiseen, eläinten sijoittamiseen asianmukaisella ja riittävällä tavalla sekä niiden juottamiseen, ruokintaan ja mahdollisiin hoitotoimenpiteisiin; c) tarkoituksenmukaiset tilat tarkastuksia ja eristämistä varten; d) tarkoituksenmukaiset laitteet tilojen ja eläinkuljetusautojen puhdistamiseksi ja desinfioimiseksi; e) tarkoituksenmukaiset rehun, kuivikkeen ja lannan varastointitilat; f) tarkoituksenmukainen jätevedenkeruu- ja käsittelyjärjestelmä; g) virkaeläinlääkärin toimisto.
- V Niillä on oltava riittävästi eläinlääkäreitä kaikkien tehtävien suorittamiseksi.
- VI Ne ottavat vastaan ainoastaan eläimet, joilla on yksilöllinen tunniste niiden jäljittämisen mahdollistamiseksi. Tämän vuoksi eläimiä hyväksyessä keskuksen omistajan tai siitä vastuussa olevan henkilön on varmistettava, että eläimet ovat asianmukaisesti tunnistettuja ja että niiden mukana on kyseisiä lajeja tai luokkia koskevat terveyteen liittyvät asiakirjat tai todistukset. Lisäksi tämän henkilön on kirjattava rekisteriin tai tietokantaan seuraavat tiedot ja säilytettävä ne vähintään kolmen vuoden ajan: omistajan nimi, alkuperä, saapumis- ja poistumispäivä, eläinten numero ja tunnistemerkki tai alkuperäkarjan rekisteröintinumero ja niiden määräpaikka sekä eläinkuljetuksen harjoittajan rekisteröintinumero ja eläimiä keräyskeskuksen vievien tai sieltä pois kuljettavien kuorma-autojen rekisterinumero.
- VII Kaikkien eläinten, joita kuljetetaan keräyskeskusten kautta, on täytettävä kyseisen luokan Euroopan yhteisöön tuontia koskevat terveysvaatimukset.



▼ **M54**

VIII Euroopan yhteisöön vietäväksi tarkoitetut, keräyskeskuksen kautta kulkevat eläimet on kuuden päivän kuluessa saapumisesta lastattava ja kuljetettava suoraan viejamaan rajalle seuraavasti: a) ne eivät saa olla kosketuksissa muiden kuin Euroopan yhteisöön tuontia koskevat terveysvaatimukset kyseisen eläinluokan osalta täyttävien sorkkaeläinten kanssa; b) ne on jaettava lähetyksiin siten, että missään lähetyksessä ei ole samanaikaisesti jalostus- tai tuotantoeläimiä ja viipymättä teurastettaviksi tarkoitettuja eläimiä; c) ne on kuljetettava kuljetusvälineissä tai konteissa, jotka on ennalta puhdistettu ja desinfioidu desinfiointiaineella, joka on viejämaassa virallisesti hyväksytty edellä II kohdassa mainitun taudin tehokkaasti torjuvana desinfiointiaineena, ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

IX Kun yhteisöön vietäviä eläimiä koskevat vaatimukset edellyttävät testausta tietyssä määräajassa ennen lastausta, kyseiseen määräaikaan lasketaan kuuluvaksi enintään kuuden päivän pituinen keräysaika, joka alkaa eläinten saapumisesta hyväksytyyn keskuksen.

X Viejämään on nimettävä jalostus- ja tuotantoeläimien osalta hyväksytyt keskuksat ja teuraseläinten osalta hyväksytyt keskuksat ja ilmoitettava komissiolle ja jäsenvaltioiden toimivaltaisille keskusviranomaisille paikkojen nimet ja osoitteet sekä niitä koskevat päivitettyt tiedot säännöllisesti.

XI Viejämään on määritettävä hyväksytyihin keskuksiin sovellettavat viralliset valvontamenettelyt ja varmistettava, että valvontaa toteutetaan.

XII Ne on tarkastettava säännöllisesti sen varmistamiseksi, että hyväksymisvaatimukset täyttyvät. Jos hyväksymisvaatimukset eivät enää täyty ja hyväksyntä peruutetaan, hyväksyntä voidaan palauttaa ainoastaan, jos toimivaltaisen viranomaisen pystyy varmistamaan, että keskus täyttää kaikki edellä mainitut vaatimukset.

### C — Materiaaleja ja testausmenettelyjä koskevat standardointiprotokollat

#### Tuberkuloosi (TBL)

Yksittäisessä nahansisäisessä tuberkuliinitutkimuksessa käytetään boviinituberkuliinia, ja se tehdään direktiivin 64/432/ETY liitteen B mukaisesti. Sikaeläinten heimon eläinten yksittäisessä nahanalaisessa tuberkuliinitutkimuksessa käytetään aviärituberkuliinia, ja se tehdään direktiivin 64/432/ETY liitteen B mukaisesti, paitsi että pistopaikka on korvan tyven irtonainen nahka.

#### Luomistauti eli bruselloosi (*Brucella abortus*) (BRL)

Seroagglutinaatiotesti, komplementin sitoutumistesti, puskuroitu brusella-antigeenitesti ja entsyymi-immunologinen määrittäminen (ELISA-testi) on tehtävä direktiivin 64/432/ETY liitteen C mukaisesti.

#### Luomistauti eli bruselloosi (*Brucella melitensis*) (BRL)

Testi on tehtävä direktiivin 91/68/ETY liitteen C mukaisesti.

#### Nautojen tarttuva leukoosi (EBL)

Agargeeli-immunodiffuusiotutkimus ja entsyymi-immunologinen määrittäminen (ELISA-testi) on tehtävä neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä D olevan II luvun A ja C kohdan mukaisesti.

#### Bluetongue-tauti (BTG)

A. Esto-ELISA- tai kilpaileva (kompetitiivinen) ELISA-testi on tehtävä seuraavalla tavalla:

Kilpailevalla ELISA-testillä, jossa käytetään monoklonaalista 3-17-A3-vastaainetta, voidaan havaita kaikki bluetongue-tautiviruksen (BTV) tunnetut serotyypit.

Testissä on periaatteena, että BTV-antigeenin ja ryhmäspesifisen monoklonaalisen vasta-aineen (3-17-A3) reaktio keskeytetään lisäämällä testiseerumia. Testiseerumissa olevat BTV-vasta-aineet estävät monoklonaalisen vasta-aineen (MAb) reagoinnin ja heikentävät odotettua värimuutosta entsyymimerkityn hiirivasta-aineen ja kromogeenin/substraatin lisäämisen jälkeen. Seerumit voidaan testata yhtenä 1:5 laimennoksena (spot-testimenetelmä — lisäys 1) tai ne voidaan titrata (seerumin titrausmenetelmä — lisäys 2) kunnes saadaan positiivisen reaktion laimennuspäätepiste. Positiivisena pidetään yli 50 %:n inhibiitioarvoja.



▼ **M54***Testitapa:*

Konjugaattikontrollo (Cc):	BTV-antigeenia ja konjugaattia sisältävät kuopat 1A ja 1B ovat sokeakoe, jolla voidaan kalibroida ELISA-lukija.
MAb-kontrollo (Cm):	Sarakkeet 1 ja 2, rivit G ja H ovat monoklonaalinen vasta-ainekontrollo, joka sisältää BTV-antigeenia, monoklonaalista vasta-ainetta ja konjugaattia. Kuopista näkyy enimmäisväri. Tämän kontrollin optisen tiheyden keskiarvo vastaa 0 prosentin inhibiitioarvoa.
Positiivinen kontrollo (C++, C+):	Sarakkeet 1 ja 2, rivit C-D-E-F. Nämä kuopat sisältävät BTV-antigeenia, BTV:n vahvaa ja heikkoa positiivista antiseerumia, MAb:ta ja konjugaattia.
Negatiivinen kontrollo (C-):	Kuopat 2A ja 2B ovat negatiivisia kontrolleja, jotka sisältävät BTV-antigeenia, BTV:n negatiivista antiseerumia, MAb:ta ja konjugaattia.
Testiseerumi:	Laajamittaisissa serologisissa tutkimuksissa ja nopeissa seulontatesteissä seerumit voidaan testata yhtenä laimennoksena 1:5 (lisäys 1). Vaihtoehtoisesti 10 seerumia voidaan testata laimennusvälillä 1:5-1:640 (lisäys 2). Tulokseksi saadaan tietoja testiseerumien vasta-ainneiden pitoisuuksista.

*Menettely:*

1. BTV-antigeeni laimennetaan pitoisuudeltaan esitratattuun puskuroituun suolaliuokseen (PBS). Sonikoidaan hetken aikaa yhteen kasautuneiden virusten hajottamiseksi (ellei tätä laitetta ole käytettävissä, pipetoidaan voimakkaasti) ja liuosta annostellaan 50 µl ELISA-levyn jokaiseen kuoppaan. Reunoja naputtamalla antigeeni jaetaan tasaisesti levyille.
2. Inkuboidaan 37 °C:ssa 60 minuuttia orbital-ravistelijassa. Levyt pestään kolmeen kertaan huuhtelemalla ja kuopat tyhjenetään epästeriilillä puskuroidulla suolaliuoksella (PBS) ja kuivataan imupaperilla.
3. Kontrollikuopat: Lisätään 100 µl estopuskuria Cc-kuoppiin. Lisätään 50 µl positiivisia ja negatiivisia kontrolliseerumeita laimennoksena 1:5 (10 µl seerumeita + 40 µl estopuskuria) kuoppiin C-, C+ ja C++. Lisätään 50 µl estopuskuria MAb-kontrollikuoppiin.

Spot-titrausmenetelmä: Jokaista testiseerumia lisätään laimennoksena 1:5 (10 µl seerumeita + 40 µl estopuskuria) estopuskurissa kahteen rinnakkaiskuoppaan riveillä 3-12.

Tai

Seerumin titrausmenetelmä: Kustakin testinäytteestä valmistetaan 1:2 laimennossarja (1:5-1:640) estopuskurissa poikki levyn kahdeksaan kuoppaan käyttäen yhtä kuoppariviä (riveille 3-12).

4. Heti testiseerumien lisäämisen jälkeen MAb laimennetaan 1:100 estopuskurilla ja levyn kaikkiin kuoppiin sokeakoe kuoppaa lukuun ottamatta lisätään 50 µl.
5. Inkuboidaan 37 °C:ssa 60 minuuttia orbital-ravistelijassa. Levyt pestään kolmeen kertaan PBS:llä ja kuivataan imupaperilla.
6. Kanin hiirivasta-aineen konsentraatti laimennetaan suhteessa 1/ 5 000 estopuskuriin ja levyn kaikkiin kuoppiin lisätään 50 µl.
7. Inkuboidaan 37 °C:ssa 60 minuuttia orbital-ravistelijassa. Levyt pestään kolmeen kertaan PBS:lla ja kuivataan imupaperilla.
8. OPD sulatetaan ja välittömästi ennen käyttöä lisätään 5 µl 30-prosenttista vetyperoksidia jokaista OPD:n 10 ml:aa kohti. Levyn jokaiseen kuoppaan lisätään 50 µl. Väriin muuttumista odotetaan noin 10 minuuttia ja reaktio keskeytetään 1 M:lla rikkihappoa (50 µl/kuoppa). Väriin pitäisi muuttua MAb-kontrollikuopissa ja BTV-vasta-aineettomissa seerumikuopissa.
9. Levyt tutkitaan joko silmämääräisesti tai spektrofotometrin avulla ja tulokset kirjataan.

▼ **M54***Tulosten määrittäminen:*

Tietokoneohjelmiston avulla tulostetaan OD-arvot (optinen tiheys) ja inhibitioprosentti (PI) testi- ja kontrolliseerumeille vertaamalla tuloksia antiigeeni-kontrollikuoppien keskiarvoihin. OD- ja PI-arvoja käytetään arvioitaessa, onko testitulokset hyväksyttävissä rajoissa. MAb-kontrollin (antiigeeni sekä MAb, jos ei testiseerumeita) yläraja-arvot (UCL) ja alaraja-arvot (LCL) ovat OD-arvojen 0,4 ja 1,4 välillä. Kaikki ne levyt, jotka eivät täytä edellä olevia perusteita, on hylättävä.

Jos tietokoneohjelmistoa ei ole käytettävissä, OD-arvot tulostetaan ELISA-tulostimella. 100 %:n arvoa vastaava OD-arvon keskiarvo lasketaan antiigeenikontrollikuopille. 50 %:n OD-arvo määritetään ja kunkin näytteen positiivisuus ja negatiivisuus lasketaan manuaalisesti.

Inhibitioprosentti (PI) -arvo =  $100 - (\text{kunkin testikontrollin OD} / \text{Cm:n OD:n keskiarvo}) \times 100$ .

Negatiivista kontrolliseerumia sisältävien rinnakkaiskuoppien PI-arvojen olisi oltava välillä +25 % ja -25 % ja rinnakkaisten nollakoekuoppien PI-arvojen välillä +95 % ja +105 %. Näiden rajojen ulkopuolella olevat arvot eivät välttämättä merkitse sitä, ettei lukemaa voisi hyväksyä, mutta viittaavat siihen, että on kehittymässä taustaväri. Vahvojen positiivisten kontrolliseerumien PI-arvojen olisi oltava välillä +81 % ja +100 % ja heikkojen positiivisten kontrolliseerumien välillä +51 % ja +80 %.

Testiseerumien diagnostinen raja-arvo on 50 % (PI 50 % tai OD 50 %). Näytteet, joiden PI-arvot ovat >50 %, ovat negatiivisia. Rinnakkaiskuoppien raja-arvot ylittäviä tai alittavia näytteitä pidetään epäilyttävänä. Tällaiset näytteet voidaan testata uudelleen spot-testillä ja/tai titraamalla. Positiiviset näytteet voidaan titrata, jolloin selviää näytteen positiivisuuden taso.

Silmämääräinen tulosten luku: Positiiviset ja negatiiviset näytteet erottaa silmämääräisesti helposti; heikkojen positiivisten tai vahvojen negatiivisten näytteiden silmämääräinen tulkinta saattaa olla vaikeampaa.

*BTV-ELISA-antiigeenin esikäsittely:*

- 40-60 Roux-pulloa, joissa on BHK-21-soluviljelmää, pestään kolme kertaa seerumittomalla Eagle-kasvualustalla ja infektoidaan BTV:n serotyypin 1 avulla seerumittomalla Eagle-kasvualustalla.
- Inkuboidaan 37 °C:ssa ja solutuhovaikutus (CPE) tutkitaan päivittäin.
- Kun CPE tulee esille 90-100-prosenttisesti okaisen Roux-pullon solulevyllä, virus kerätään ravistamalla solut irti seinämästä.
- Solut sentrifugoidaan pohjalle nopeudella 2 000-3 000 kierrosta minuutissa.
- Supernatantti heitetään pois ja solut suspendoidaan uudelleen noin 30 ml:ssa puskuroitua suolaliuosta (PBS), jossa on 1 % "Sarkosyliä" ja 2 ml fenyylimetyylisulfonyylifluoridia (lysis-puskuri). Tämä voi aiheuttaa solujen hyytelöitymistä, jolloin on lisättävä enemmän lysis-puskuria. (HUOM: Fenyylimetyylisulfonyylifluoridi on vaarallista, sitä on käsiteltävä äärimmäisen huolellisesti.)
- Soluja sonikoidaan 60 sekuntia 30 mikronin amplitudilla toimivan ultraäänisondin avulla.
- Sentrifugoidaan kymmenen minuutin ajan nopeudella 10 000 kierrosta minuutissa.
- Supernatantti varastoidaan +4 °C:seen ja pohjalla oleva solunappi suspendoidaan uudelleen 10-20 ml:aan lysis-puskuria.
- Sonikoidaan ja sentrifoidaan. Supernatantti kerätään talteen kussakin vaiheessa, kaikkiaan kolme kertaa.
- Kerätyt supernatantit yhdistetään ja sentrifugoidaan nopeudella 24 000 kierrosta minuutissa (100 000 g) 120 minuutin ajan +4 °C:n lämpötilassa 5 ml:n tyynyllä 40 %:sta sakkaroosia (w/v PBS:ssä) käyttäen Beckmanin 30 ml:n sentrifugiputkia ja SW 28 -roottoria.
- Supernatantti heitetään pois, putket tyhjenetään hyvin ja solunappi suspendoidaan uudelleen puskuroidussa suolaliuoksessa (PBS) ultraäänien avulla. Antiigeeni varastoidaan määräosissa -20 °C:ssa.

▼ **M54***BTV-ELISA-antigeenin titraus:*

Bluetongue-taudin ELISA-antigeeni titrataan epäsuoralla ELISA-tekniikalla. Antigeenin kaksoislaimennokset titrataan monoklonaaliseen vasta-aineen 3-17-A3 vakiolaimennoksella (1/100). Testitapa on seuraava:

1. BTV-antigeeni laimennetaan 1:20 PBS:llä mikrotiiterilevyllä kaksoislaimennosten (50 µl/kuoppa) sarjana käyttäen monikanavapipettiä.
2. Inkuboidaan orbital-ravistelijassa tunnin ajan 37 °C:ssa.
3. Levyt pestään kolmeen kertaan puskuroidulla suolaliuoksella (PBS).
4. Monoklonaalista vasta-ainetta 3-17-A3 (laimennos 1/100) lisätään 50 µl mikrotiiterilevyn jokaiseen kuoppaan.
5. Inkuboidaan orbital-ravistelijassa tunnin ajan 37 °C:ssa.
6. Levyt pestään kolmeen kertaan puskuroidulla suolaliuoksella (PBS).
7. Mikrotiiterilevyn jokaiseen kuoppaan pannaan 50 µl kanin hiirivasta-aine-globuliinia konjugoituneena retikka-peroksidaasiin, joka on laimennettu esititrattuun optimaaliseen pitoisuuteen.
8. Inkuboidaan orbital-ravistelijassa tunnin ajan 37 °C:ssa.
9. Lisätään substraatti ja kromogeeni kuten edellä. Reaktio pysäytetään 10 minuutin kuluttua lisäämällä 1 M:sta rikkihappoa (50 µl/kuoppa).

Koska vertailukokeessa monoklonaalista vasta-ainetta on oltava ylimäärin, on valittava antigeenilaimennos, joka on titrauskäyrällä (eikä tasaisella alueella), joka antaa suunnilleen 0,8 OD:n kymmenen minuutin jälkeen.

B) Agargeeli-immunodiffuusiotutkimus on tehtävä seuraavalla tavalla:

*Antigeeni:*

Presipitoiva antigeeni valmistetaan missä tahansa soluviljelmässä, jossa BTV:n referenssikanta jakautuu nopeasti. Suositellaan BHK- tai Vero-soluja. Antigeeni esiintyy viruskasvun lopussa supernatantissa, mutta ollakseen tehokas se on väkevöitävä 50-100-kertaiseksi. Tähän päästään millä tahansa proteiinien väkevöinnin standardimenetelmällä; virus voidaan inaktivoida lisäämällä 0,3 % (v/v) beeta-propiolaktonia.

*Tunnettu positiivinen kontrolliseerumi:*

Kansainvälistä vertailuseerumia ja antigeenia käyttäen valmistetaan kansallinen vertailuseerumi, joka standardoidaan optimaalisen suhteen aikaansaamiseksi kansainvälisen seerumin kanssa. Tämä seerumi kylmäkuivataan ja sitä käytetään kaikkien testien tunnettuna kontrolliseerumina.

*Testiseerumi*

**Menettely:** Kaadetaan 1-prosenttista agarosia boraatti- tai natriumbarbitolipuskurissa, pH 8,5-9,0, vähintään 3,0 mm:n syvyiseen petrimaljaan. Agariin leikataan seitsemän kosteudesta vapaata, halkaisijaltaan 5,0 mm:n kuoppaa. Kuviossa keskelle tulee yksi kuoppa ja sen ympärille 3 cm:n säteellä kuusi kuoppaa. Keskimäinen kuoppa täytetään standardiantigeenilla. Kehällä olevat kuopat 2, 4 ja 6 täytetään tunnetuilla positiivisilla seerumeilla, kuopat 1, 3 ja 5 testiseerumeilla. Petrimaljoja inkuboidaan enintään 72 tuntia huoneenlämmössä kosteassa hyvin suljetussa tilassa.

**Tulkinta:** Testiseerumi on positiivinen, jos se muodostaa määrätyn presipitaatioviivan antigeenin kanssa sekä täysin samanlaisen viivan kontrolliseerumin kanssa. Testiseerumi on negatiivinen, ellei se muodosta määrättyä viivaa antigeenin kanssa eikä taivuta kontrolliseerumin viivaa. Petrimaljoja on tutkittava tummaa taustaa vasten ja epäsuorassa valossa.

**Epitsoottinen verenvuototauti (EHD)**

Agargeeli-immunodiffuusiotutkimus on tehtävä seuraavalla tavalla:

*Antigeeni:*

Presipitoiva antigeeni valmistetaan missä tahansa soluviljelmässä, jossa asianomaiset epitsoottisen verenvuototaudin serotyypit lisääntyvät nopeasti. Suositellaan BHK- tai Vero-soluja. Antigeeni esiintyy viruskasvun lopussa supernatantissa, mutta ollakseen tehokas se on väkevöitävä 50-100-kertaiseksi. Tähän päästään

▼ **M54**

millä tahansa proteiinien väkevöinnin standardimenetelmällä; virus voidaan inaktivoida lisäämällä 0,3 % (v/v) beeta-propiolaktonia.

*Tunnettu positiivinen kontrolliseerumi:*

Kansainvälistä vertailuseerumia ja antigeenia käyttäen valmistetaan kansallinen vertailuseerumi, joka standardoidaan optimaalisen suhteen aikaansaamiseksi kansainvälisen seerumin kanssa. Tämä seerumi kylmäkuivataan ja sitä käytetään kaikkien testien tunnettuna kontrolliseerumina.

*Testiseerumi*

**Menettely:** Kaadetaan 1-prosenttista agarosia boraatti- tai natriumbarbitolipuskurissa, pH 8,5-9,0, vähintään 3,0 mm:n syvyiseen petrimaljaan. Agariin leikataan seitsemän kosteudesta vapaata, halkaisijaltaan 5,0 mm:n kuoppaa. Kuviossa keskelle tulee yksi kuoppa ja sen ympärille 3 cm:n säteellä kuusi kuoppaa. Keskimmäinen kuoppa täytetään standardiantigeenilla. Kehällä olevat kuopat 2, 4 ja 6 täytetään tunnetuilla positiivisilla seerumeilla, kuopat 1, 3 ja 5 testiseerumeilla. Petrimaljoja inkuboidaan enintään 72 tuntia huoneenlämmössä kosteassa hyvin suljetussa tilassa.

**Tulkinta:** Testiseerumi on positiivinen, jos se muodostaa määrätyn presipitaatiiviivan antigeenin kanssa sekä täysin samanlaisen viivan kontrolliseerumin kanssa. Testiseerumi on negatiivinen, ellei se muodosta määrättyä viivaa antigeenin kanssa eikä taivuta kontrolliseerumin viivaa. Petrimaljoja on tutkittava tummaa taustaa vasten ja epäsuorassa valossa.

**Nautojen tarttuva rinotrakeiitti (IBR) / tarttuva pustulaarinen vulvovaginiitti (IPV)**

A) Seerumineutralisaatiotesti on tehtävä seuraavalla tavalla:

**Seerumi:** Kaikki seerumit inaktivoidaan 56 °C:ssa 30 minuuttia ennen käyttöä.

**Menettely:** Mikrotiiterilevyllä tehtävässä seerumineutralisaatiotestissä, jossa virusmäärä on vakio ja seerumimäärä vaihtelee, käytetään MDBK- tai muita herkkiä soluja. Käytetään Colorado- tai Oxford- viruskantaa taikka muuta vertailukantaa annoksena 100 TCID<sub>50</sub> / 0,025 ml. Inaktivoitua laimentamattomat seeruminäytteet sekoitetaan yhtä suureen määrään (0,025 ml) virussuspensiota. Virus/seerumiseoksia inkuboidaan 24 tuntia 37 °C:ssa mikrotiiterilevyillä ennen MDBK-solujen lisäämistä. Soluja käytetään sellaisena pitoisuutena, että ne muodostavat 24 tunnin kuluttua ehjän yksikerroksisen viljelmän.

**Kontrollit:** i) virustitraus, ii) seerumin toksisuuskontrolli, iii) siirrostamattomat kontrollisolut, iv) vertailuantiseerumit.

**Tulkinta:** Neutralisaatiotestin tulokset ja käytetyn viruksen pitoisuus kirjataan 3-6 päivän 37 °C:ssa tapahtuneen inkuboinnin jälkeen. Seerumi todetaan negatiiviseksi ellei laimennoksella ½ (laimentamaton seerumi) tapahdu neutralisointumista.

B) Nautojen tarttuvaa rinotrakeiittia koskevista lisätakeista taudista vapaisiin jäsenvaltioihin tai niiden taudista vapaille alueille tarkoitettujen nautojen osalta tehdyn komission päätöksen 93/42/ETY mukaisesti tunnustetut muut testit.

**Suu- ja sorkkatauti (FMD)**

A) Näytteenotto ruokatorvesta/nielusta ja testaus on suoritettava seuraavalla tavalla:

**Reagenssit:** Ennen näytteenottoa on valmistettava kuljetuselatusaine. Kuljetuselatusainetta pannaan 2 ml kuhunkin näytepurkkiin. Purkkien on kestettävä pakastus kiinteällä CO<sub>2</sub>-lla tai nestetyypessä. Näyte otetaan tarkoitukseen valmistetun kaapimen (sputum collector) avulla tai ”probang”-tekniikalla. Näyte otetaan siten, että kaavinkuppi työnnetään eläimen suuhun kielen ylitse ruokatorven yläosaan. Ruokatorven yläosasta ja nielusta yritetään kaapia pintakudosta raaputtamalla sivusuuntaisesti ja dorsaalisesti. Kaavin vedetään pois mieluummin sen jälkeen, kun eläin on niellyt; kupin on oltava täynnä ja siinä on oltava sekaisin limaa, sylkeä, ruokatorvinestettä ja pintaku-

▼ **M54**

dosta. Varmistetaan, että jokaisessa näytteessä on näkyvillä pintakudosta. Rajuja verenvuotoa aiheuttavia liikkeitä on vältettävä. Joistakin eläimistä otettuihin näytteisiin on saattanut sekoittua paljon pötsin sisältöä. Siinä tapauksessa näytteet heitetään pois ja eläimen suu huuhdellaan vedellä tai mieluummin fysiologisella suolaliuksella ennen kuin toimenpide uusitaan.

**Näytteiden käsittely:** Jokaisen probang-kuppiin kerätyn näytteen laatu tutkitaan, 2 ml sen sisällöstä lisätään samaan määrään kuljetuselatusainetta ja tämä seos siirretään pakastuksenkestävään purkkiin. Purkit suljetaan ilmatiiviisti, sinetöidään, desinfioidaan ja varustetaan nimilappuilla. Näytteet säilytetään viileässä (+ 4 °C), ja ne tutkitaan 3-4 tunnin sisällä tai asetetaan hiilihappojäähän (- 69 °C) tai nestetyypeen ja säilytetään pakastettuina tutkimukseen asti. Jokaisen näytteenoton jälkeen probang-kuppi desinfioidaan ja pestään kolmeen kertaan puhtaalla vedellä.

**Suu- ja sorkkatautiviruksen varalta tehtävä testi:**

Näytteet siirrostetaan primaareihin naudan kilpirauhassoluviljelmiin käyttäen vähintään kolmea pulloa näytettä kohti. Muita soveltuvia soluja, esimerkiksi naudan- tai sianmunuaisen primaarisoluja, voidaan myös käyttää, mutta on muistettava, että nämä solut eivät ole kovin herkkiä suu- ja sorkkatautiviruksen tietyille kannoille. Pullot inkuboidaan 37 °C:ssa sylinterikojeessa ja niitä tutkitaan päivittäin 48 tunnin ajan solutuhovaikutuksen (CPE) havaitsemiseksi. Jos tulokset ovat negatiiviset, viljelmät siirretään sokkona uusiin viljelmiin ja niitä tutkitaan 48 tunnin ajan. Jokainen CPE:n spesifisyys on varmistettava.

**Suosittelavat kuljetuselatusaineet:**

1. Fosfaattipuskuri 0,08 M, pH 7,2, joka sisältää 0,01 % naudan seerumialbumiinia, 0,002 % fenolipunaista 0,002 % ja antibiootteja.
2. Kudosviljelyn elatusaine (esim. Eaglen MEM), joka sisältää 0,01 % 0,04-molaarista Hepes-puskuria, 0,01 % naudan seerumialbumiinia ja antibiootteja, pH 7,2.
3. Seuraavat antibioottimäärät lisätään kuljetuselatusaineen lopullista ml:aa kohti: penisilliini 1 000 IU, neomysiinisulfaatti 100 IU, polymyksiini-B-sulfaatti 50 IU, mykostatiini 100 IU.

**B) Virusneutralisaatiotesti on tehtävä seuraavalla tavalla:**

**Reagenssit:** FMD-antigeeniä valmistetaan varastoon soluviljelmissä tai naudan kielellä ja antigeeni varastoidaan -70 °C:n lämpötilassa tai alle -20 °C:n lämpötilassa, kun ensin on lisätty 50 % glyserolia. Tämä on varastoantigeeni. Suu- ja sorkkatautivirus on stabiili näissä olosuhteissa eikä virusmäärä juurikaan muutu kuukausien kuluessa.

**Menettely:** Testi suoritetaan tasapohjaisilla kudosviljelmiin tarkoitetuilla mikrotiiterilevyillä käyttäen herkkiä soluja kuten IB-RS-2, BHK-21 tai vasikan munuaissoluja. Testiseerumit laimennetaan ¼ seerumittomalla soluviljelyelatusaineella, johon on lisätty 100 IU/ml neomysiiniä tai muuta soveltuvaa antibiootia. Seerumit inaktivoidaan 56 °C:ssa 30 minuutissa ja niitä käytetään 0,05 ml:n erissä kaksoissarjojen valmistamiseen mikrotiiterilevyillä käyttäen 0,05 ml:n laimennossilmukoita. Tämän jälkeen jokaiseen kuoppaan lisätään esititrattua virusta, joka on myös laimennettu seerumittomalla soluviljelyelatusaineella, jossa on virusta 100 TCID<sub>50</sub> / 0,05 ml. Inkuboidaan tunnin ajan 37 °C:ssa, jonka jälkeen jokaiseen kuoppaan lisätään 0,05 ml solususpensiota, joka sisältää 0,5-1,0 × 10<sup>6</sup> solua/ml soluviljelyelatusainetta, jossa on suu- ja sorkkataudin vasta-aineesta vapaata seerumia, ja levyt sine-töidään. Levyt inkuboidaan 37 °C:ssa. Yksikerrosiset viljelmät muuttuvat yhtenäisiksi tavallisesti 24 tunnin sisällä. Tavallisesti CPE on kehittynyt 48 tunnissa niin paljon, että

## ▼ M54

tulos on luettavissa mikroskoopilla. Tällöin voidaan tehdä lopullinen mikroskooppiluenta tai levyt voidaan kiinnittää ja värjätä makroskooppista luenta varten esimerkiksi käyttäen fysiologista suolaliuosta, jossa on 10 % formolia ja 0,05 % metyleenisiniä.

- Kontrollit: Jokaisessa testissä on mukana homologinen tunnettu antiseerumi, solukontrolli, seerumin toksisuuskontrolli, elatusainekontrolli ja virusittraus, jonka perusteella lasketaan testiin sisältyvien virusten todellinen määrä.
- Tulkinta: Solutuhovaikutusta osoittavia kuoppia pidetään tartunnan saaneina ja neutralointipitoisuudet ilmaistaan seerumi-virusseoksissa esiintyvän seerumin, joka on määritetty kohdalla 50 % arvioidusta loppupisteestä Spearman-Karber-menetelmän mukaisesti, loppulaimennoksen käänteislukuna (Karber, G., 1931, Archiv für Experimentelle Pathologie und Pharmakologie, 162, 480). Kokeita pidetään hyväksyttävänä, kun kokeessa käytetty viruksen määrä kuoppaa kohti on välillä 101,5 ja 102,5 TCID<sub>50</sub> ja kun vertailuseerumin pitoisuus on sen odotetun pitoisuuden kaksinkertaisen pitoisuuden alueella. Jos tulokset jäävät näiden rajojen ulkopuolelle, kokeet uusitaan. Jos lopullinen pitoisuus on 1/11 tai alhaisempi, tulosta pidetään negatiivisena.

C) Vasta-aineen osoittaminen ja määrän toteaminen ELISA-tekniikalla on tehtävä seuraavasti:

- Reagenssit: Suu- ja sorkkatautiviruksen seitsemää antigeeni 146S -tyypistä virusta vastaan olevia kanin antiseerumeja käytettynä ennalta määriteltynä optimipitoisuutena 9,6 pH:n karbonaatti/bikarbonaattipuskurissa. Antigeenit valmistetaan BHK 21-solujen yksikerroksisissa viljelmissä kasvatetuista valikoituista viruskannoista. Käytetään supernatanteja, joita ei ole puhdistettu ja jotka esititrataan testitavan mukaisesti, mutta ilman seerumia, jotta saadaan laimennos, jonka optinen tiheyslukema on välillä 1,2-1,5 sen jälkeen, kun PBST:tä (fosfaatilla puskuroitu fysiologinen suolaliuos, joka sisältää 0,05 % Tween-20:tä ja fenolipunaindikaattorin) on lisätty yhtä suuri määrä. Viruksia voidaan käyttää inaktivoituna muodossa. PBST:ta käytetään laimentimena. Valmistetaan marsun antiseerumeita siirrostamalla marsuihin jokaisen serotyypin 146S-antigeenia. Valmistetaan optimaalinen pitoisuus PBST:hen ennalta määritettynä optimipitoisuutena, joka sisältää 10 % tavallista nautaseerumia ja 5 % tavallista kaniseerumia. Käytetään sian antimarsu-immunoglobuliinia konjugoituna retikka-peroksidaasiin PBST:hen ennalta määriteltynä optimipitoisuutena, joka sisältää 10 % tavallista nautaseerumia ja 5 % tavallista kaniseerumia. Testiseerumit laimennetaan PBST:hen.

Menettely:

1. ELISA-levyt peitetään 50 µl:lla kanin antiviruseerumia ja jätetään yöksi kosteaan tilaan huoneenlämpöön.
2. Valmistetaan 50 µl:n toisintoannos, jokaisesta testiseerumista kaksoisarjat alkaen ¼:sta U-pohjaisille monikuoppalevyille (kantolevyt). Lisätään 50 µl antigeenin vakioannosta jokaiseen kuoppaan ja seos jätetään yöksi 4 °C:seen. Antigeenin lisäys vähentää laimennossarjan alkavaksi 1/8:sta.
3. ELISA-levyt pestään viisi kertaa PBST:llä.
4. Siirretään sitten 50 µl seerumi/antigeeniseosta kantolevyiltä ELISA-levyille, joille on levitetty kaniseerumia ja niitä inkuboidaan pyörivässä ravistelijassa 37 °C:ssa yhden tunnin ajan.
5. Kuopat pestään ja niihin lisätään 4 kohdassa käytettyä antigeeni-marsu-antiseerumia 50 µl. Levyjä inkuboidaan pyörivässä ravistelijassa 37 °C:ssa tunnin ajan.
6. Pesun jälkeen jokaiseen kuoppaan lisätään 50 µl kanin antimarsu-immunoglobuliinia retikka-peroksidaasiin konjugoituna. Levyjä inkuboidaan pyörivässä ravistelijassa 37 °C:ssa tunnin ajan.
7. Levyt pestään ja jokaiseen kuoppaan lisätään 50 µl ortofenylenidiamiinia, joka sisältää 0,05 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>:ta (30 %) w/v.



▼ **M54**

8. Reaktio pysäytetään 1,25 M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>:llä 15 minuutin kuluttua.

Levyt luetaan spektrofotometrisesti 492 nm:ssä mikrotietokoneeseen kytketyn ELISA-lukulaitteen avulla.

**Kontrollit:** Jokaista käytettyä antigeenia kohti on 40 kuoppaa, jotka eivät sisällä seerumia vaan PBST:hen laimennettua antigeenia. Homologisen vertailu-nauta-antiseerumin 2 laimennoksen kaksoissarja. Negatiivisen nautaseerumin 2 laimennoksen kaksoissarja.

**Tulkinta:** Vasta-ainepitoisuudet ilmaistaan testiseerumien lopullisena laimennoksena, jotka antavat tulokseksi 50 % sellaisten viruskontrollikuopissa todettujen OD-arvojen keskiarvoista, joissa ei ole testiseerumia. Positiivisina pidetään 1/40 ylittäviä pitoisuuksia.

**Viiteteokset:** Viiteteokset: Hamblin C, Barnett ITR ja Hedger RS (1986) "A new enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. I. Development and method of ELISA." *Journal of Immunological Methods*, 93, 115-121.11.

#### Aujeszky n tauti (A D J)

A) Seerumineutralisaatiotesti on tehtävä seuraavalla tavalla:

**Seerumi:** Seerumi: Kaikki seerumit inaktivoidaan 56 °C:ssa 30 minuuttia ennen käyttöä.

**Menettely:** Mikrotiitterilevyllä tehtävässä seerumineutralisaatiotestissä, jossa viruksen määrä on vakio ja seerumin määrä vaihtelee, käytetään Vero- tai muita herkkiä soluja. Aujeszky n taudin virusta käytetään annoksena 100 TCID<sub>50</sub> / 0,25 ml. Inaktivoitua laimentamattomat seeruminäytteet sekoitetaan yhtä suureen määrään (0,025 ml) virususpensiota. Virus-seerumiseoksia inkuboidaan kahden tunnin ajan 37 °C:ssa mikrotiitterilevyillä ennen sopivien solujen lisäämistä. Soluja käytetään sellaisena pitoisuutena, että ne muodostavat 24 tunnin kuluttua ehjän yksikerroksisen viljelmän.

**Kontrollit:** i) virustitraus, ii) seerumin toksisuuskontrolli, iii) siirrostamattomat kontrollisolut, iv) vertailuantiseerumit.

**Tulkinta:** Neutralisaatiotestin tulokset ja käytetyn viruksen pitoisuus kirjataan 3-7 päivän 37 °C:ssa tapahtuneen inkuboinnin jälkeen. Negatiivisena pidetään alle ½:n seerumipitoisuuksia (laimentamaton seerumi).

B) Aujeszky n tautia koskevista lisätakeista tiettyihin yhteisön alueen osiin tarkoitettujen sikojen osalta tehdyn komission päätöksen 2001/618/EY mukaisesti tunnustetut muut testit.

#### Sikojen tarttuva suolistotulehdus (T G E)

Seerumineutralisaatiotesti on tehtävä seuraavalla tavalla:

**Seerumi:** Kaikki seerumit inaktivoidaan 56 °C:ssa 30 minuuttia ennen käyttöä.

**Menettely:** Mikrotiitterilevyllä suoritettavassa seerumineutralisaatiotestissä, jossa virusmäärä on vakio ja seerumin määrä vaihtelee, käytetään A72-(koirankasvain) tai muita herkkiä soluja. TGE-virusta käytetään 100 TCID<sub>50</sub> / 0,25 ml. Inaktivoitua laimentamattomat seeruminäytteet sekoitetaan yhtä suureen määrään (0,025 ml) virususpensiota. Virus-seerumiseoksia inkuboidaan 30-60 minuuttia 37 °C:ssa mikrotiitterilevyillä ennen sopivien solujen lisäämistä. Soluja käytetään sellaisena pitoisuutena, että ne muodostavat 24 tunnin kuluttua ehjän yksikerroksisen viljelmän. Jokaiseen kuoppaan kaadetaan 0,1 ml solususpensiota.

**Kontrollit:** i) virustitraus, ii) seerumin toksisuuskontrolli, iii) siirrostamattomat kontrollisolut, iv) vertailuantiseerumit.

**Tulkinta:** Neutralisaatiotestin tulokset ja käytetyn viruksen pitoisuus kirjataan 3-5 päivän 37 °C:ssa tapahtuneen inkuboinnin jälkeen. Negatiivisina pidetään alle ½:n (loppulaimennos) seerumipitoisuuksia. Jos laimentamattomat seeruminäytteet vaikuttavat toksisesti

▼ **M54**

kudosviljelmiin, nämä seerumit voidaan ennen niiden käyttöä kokeassa laimentaa suhteessa 1/2. Tämä vastaa seerumin loppulaimennoksen 1/4:aa. Näissä tapauksissa negatiivisina pidetään alle 1/4:n (loppulaimennos) seerumipitoisuuksia.

## Sian vesikulaaritauti (SVD)

Sian vesikulaaritaudin (SVD) varalta tehtävät testit tehdään komission päätöksen 2000/428/EY mukaisesti.

## Klassinen sikarutto (CSF)

Klassisen sikaruton (CSF) varalta tehtävät testit tehdään komission päätöksen 2002/106/EY mukaisesti.

Klassisen sikaruton (CSF) varalta tehtävien testien olisi noudatettava Maailman eläintautijärjestön (OIE) diagnostisten testien ja rokotteiden standardeja käsittelevän käsikirjan (Manual of Standards for Diagnostic Tests and Vaccines) 2.1.13 luvussa vahvistettuja suuntaviivoja.

Laadunvarmennusjärjestelmää käyttävän kansallisen laboratorion on osoitettava klassisen sikaruton varalta tehtävien serologisten testien herkkyys ja spesifisyys. Käytettyjen testien on osoitettavasti tunnistettava joukko heikkoja ja vahvoja positiivisia vertailuseurumeita ja mahdollistettava vasta-aineiden osoittaminen aikaisessa tautivaiheessa ja toipumisvaiheessa.

▼ **M56**

## 4 OSA

▼ **C2**

## Eläinlajit

▼ **M56**

Taksoni		
LAHKO	HEIMO	SUKU JA LAJI
Artiodactila	Camelidae	Camelus ssp., Lama ssp., Vicugna ssp.

## Eläinten terveyttä koskevat edellytykset

## Saint Pierre ja Miqueloniin alle kuusi kuukautta ennen vientiä Euroopan yhteisöön tuotujen eläinten tuonti- ja karanteeniedellytykset

## 1 luku

## Oleskelupaikka ja karanteeni

- Saint Pierre ja Miqueloniin tuotavien eläinten on oleskeltava hyväksytyllä karanteeniasemalla vähintään 60 päivää ennen niiden viemistä Euroopan yhteisöön. Tätä ajanjaksoa voidaan pidentää yksittäisiä lajeja koskevien testausvaatimusten vuoksi. Eläinten on lisäksi täytettävä seuraavat vaatimukset:
  - Karanteeniasemalle voidaan tuoda erillisiä eriä. Kaikkia saman lajin eläimiä on kuitenkin karanteeniasemalle saapumisen yhteydessä pidettävä yhtenä ryhmänä, ja niitä on käsiteltävä sellaisena. Karanteeniaika alkaa koko ryhmän osalta sillä hetkellä, kun viimeinen eläin tulee asemalle.
  - Kukin eläinryhmä on karanteeniasemalla pidettävä eristyksissä ilman suoraa tai välillistä kosketusta muihin eläimiin, mukaan luettuina asemalla mahdollisesti olevat muihin eriin kuuluvat eläimet. Kukin erä on pidettävä hyväksytyllä karanteeniasemalla ja sitä on suojeltava tartuntaa levittäviltä hyönteisiltä.
  - Jos eläinryhmää ei karanteeniaikana pidetä eristyksissä ja se on kosketuksissa muihin eläimiin, karanteeni katsotaan mitättömäksi, ja ryhmän on aloitettava uusi karanteeniaika, joka on yhtä pitkä kuin ryhmälle alun perin karanteeniasemalle saapumisen yhteydessä määrätty karanteeniaika.
  - Karanteeniaseman kautta kulkevat Euroopan yhteisöön vietävät eläimet on lastattava ja lähetettävä suoraan Euroopan yhteisöön
    - ilman, että ne joutuvat kosketuksiin sellaisten eläinten kanssa, jotka eivät täytä kyseisen eläinluokan osalta tuonnille Euroopan yhteisöön asetettuja terveysedellytyksiä

▼ **M56**

- ii) jaettuina eriin siten, että yksikään erä ei voi joutua kosketuksiin sellaisten eläinten kanssa, jotka eivät täytä Euroopan yhteisöön tuomista koskevia edellytyksiä
  - iii) kuljetusvälineissä tai koneteissa, jotka on ensin puhdistettu ja desinfioitu desinfiointiaineella, joka on Saint Pierre ja Miquelonissa virallisesti hyväksytty jäljempänä 2 luvussa mainittuja tauteja tehokkaasti torjuvana desinfiointiaineena; kuljetusvälineiden ja konttien on oltava rakennettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.
2. Karanteenitilojen on täytettävä ainakin direktiivin 91/496/ETY liitteessä B asetetut vähimmäisstandardit ja seuraavat edellytykset:
- a) niiden on oltava virkaeläinlääkärin valvonnassa,
  - b) ne sijaitsevat keskellä aluetta, jolla ei 20 km:n säteellä 30 päivän aikana ennen paikan käyttämistä karanteenasemana ole virallisten tietojen mukaan ilmoitettu yhtään suu- ja sorkkatautiapausta,
  - c) ennen käyttöä karanteenasemana ne on puhdistettava ja desinfioitava desinfiointiaineella, joka on Saint Pierre ja Miquelonissa virallisesti hyväksytty 2 luvussa mainittuja tauteja tehokkaasti torjuvana desinfiointiaineena,
  - d) niissä on oltava eläinkapasiteetti huomioon ottaen
    - i) yksinomaan tällaista käyttöä varten varatut tilat, mukaan luettuina tilat eläinten majoittamiseen asianmukaisesti,
    - ii) tarkoituksenmukaiset tilat, jotka
      - on kokonaisuudessaan helppo puhdistaa ja desinfioida,
      - sisältävät tilat eläinten lastaamiseen ja lastien purkamiseen turvallisesti,
      - voivat täyttää eläinten juottamista ja ruokintaa koskevat vaatimukset,
      - mahdollistavat sen, että eläimille voidaan helposti antaa tarvittava hoito,
    - iii) tarkoituksenmukaiset tilat tarkastuksia ja eristämistä varten,
    - iv) tarkoituksenmukaiset laitteet tilojen ja eläinkuljetusautojen puhdistamiseksi ja desinfioimiseksi,
    - v) tarkoituksenmukaiset rehun, kuivikkeen ja lannan varastointitilat,
    - vi) tarkoituksenmukainen jätevedenkeruujärjestelmä,
    - vii) virkaeläinlääkärin toimisto,
  - e) niillä on oltava riittävästi eläinlääkäreitä kaikkien tehtävien suorittamiseksi,
  - f) niillä otetaan vastaan ainoastaan eläimet, joilla on yksilöllinen tunnistajäljittämisen mahdollistamiseksi. Tämän vuoksi eläimiä hyväksyttäessä karanteenaseman omistajan tai siitä vastuussa olevan henkilön on varmistettava, että eläimillä on asianmukaiset tunnisteen ja että niiden mukana on kyseisiä lajeja ja luokkia koskevat terveyteen liittyvät asiakirjat tai todistukset. Lisäksi tämän henkilön on kirjattava rekisteriin tai tietokantaan seuraavat tiedot ja säilytettävä ne vähintään kolmen vuoden ajan: omistajan nimi, alkuperä, saapumis- ja poistumispäivä, eläinten numero ja tunnistemerkki sekä niiden määräpaikka,
  - g) toimivaltaisen viranomaisen on määritettävä karanteenasemaan sovellettavat viralliset valvontamenettelyt ja varmistettava, että valvonta toteutetaan; valvontaan kuuluvat säännölliset tarkastukset sen varmistamiseksi, että hyväksymisvaatimukset täyttyvät. Jos hyväksymisvaatimukset eivät enää täyty ja hyväksyntä peruutetaan, hyväksyntä voidaan palauttaa ainoastaan, jos toimivaltainen viranomainen pystyy varmistamaan, että karanteenitilat täyttävät kaikki edellä mainitut vaatimukset.

**2 luku****Eläinten terveystestit**

## 1. Yleiset vaatimukset

Eläimille on tehtävä seuraavat testit verinäytteistä, jotka on otettu aikaisintaan 21 päivää — jollei muuta aikarajaa ole täsmennetty — eristysajan

▼ **M56**

alkamisen jälkeen. Laboratoriotestit on tehtävä hyväksytyssä laboratoriossa Euroopan yhteisössä, ja kaikki laboratoriotestit sekä niiden tulokset, rokotukset ja hoitokäsittelyt on liitettävä terveystodistukseen. Jotta eläimille tehtävät toimenpiteet voitaisiin pitää minimissään, näytteenotto, testit ja mahdolliset rokotukset on mahdollisuuksien mukaan suoritettava yhdellä kertaa noudattaen kuitenkin testausmenetelmissä edellytetyjä vähimmäisai- kavälejä.

## 2. Erityisvaatimukset

## 2.1 Kamelieläimet

2.1.1 **Tuberkuloosi**

a) Käytettävä testi: nahansisäinen rinnakkaistutkimus käyttäen boviini- ja aviäärituberkuliineja (PPD), jotka vastaavat neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä B kuvattuja boviini- ja aviäärituberkuliinien valmistusvaatimuksia. Testi on tehtävä hartioiden takana olevalle alueelle (kainaloalueelle) neuvoston direktiivin 64/432/ETY liitteessä B kuvatulla menetelmällä.

b) Ajoitus: eläimet on testattava kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.

c) Testien tulkinta

reaktiota on pidettävä

— negatiivisena, jos nahkan paksuuden lisäys on alle 2 mm,

— positiivisena, jos nahkan paksuuden lisäys on enemmän kuin 4 mm,

— epävarmana, jos nahkan paksuuden lisäys on boviinituberkuliin (PPD) vaikutuksesta 2—4 mm tai enemmän kuin 4 mm mutta vähemmän kuin aviääri-reaktio.

d) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen

Jos eläin saa positiivisen tuloksen boviinituberkuliinilla (PPD) tehdystä nahansisäisestä reaktiotestistä, eläin erotetaan ryhmästä, ja muut eläimet on testattava uudelleen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisen positiivisen testin tekemisestä: tätä on pidettävä ensimmäisenä b kohdassa kuvattuna testinä.

Jos useampi kuin yksi ryhmän eläimistä saa positiivisen tuloksen, EY:hyn ei saa viedä yhtään kyseiseen ryhmään kuuluvaa eläintä.

Jos yksi tai useampi saman ryhmän eläimistä saa epävarman tuloksen, koko ryhmä on testattava uudelleen 42 päivän kuluttua, ja tätä testiä on pidettävä ensimmäisenä b kohdassa kuvattuna testinä.

2.1.2 **Luomistauti**

a) Käytettävä testi

— B. Abortus -bakteeri: SAT- ja RBT-testit siten kuin ne on kuvattu direktiivin 64/432/ETY liitteessä C olevassa 2.6 ja 2.5 kohdassa. Jos saadaan positiivinen tulos, vahvistuksen saamiseksi on tehtävä komplementinsitoutumistesti (CFT).

— B. Melitensis -bakteeri: SAT- ja RBT-testit siten kuin ne on kuvattu direktiivin 64/432/ETY liitteessä C olevassa 2.6 ja 2.5 kohdassa. Jos saadaan positiivinen tulos, vahvistuksen saamiseksi on tehtävä komplementinsitoutumistesti (CFT) direktiivin 91/68/EY liitteessä C kuvattua menetelmää noudattaen.

— B. Ovis -bakteeri: direktiivin 91/68/EY liitteessä D kuvattu komplementinsitoutumistesti (CFT).

b) Ajoitus: eläimet on testattava kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.

c) Testien tulkinta

▼ **M56**

Direktiivin 64/432/ETY liitteessä C on määritelty positiivinen testitulos.

d) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen

Johonkin näistä testeistä positiivisesti reagoineet eläimet on erotettava ryhmästä, ja muut eläimet on testattava uudelleen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisen positiivisen testin tekemisestä: tätä on pidettävä ensimmäisenä b kohdassa kuvatuna testinä.

EY:hyn saa viedä ainoastaan sellaisia eläimiä, jotka ovat saaneet negatiivisen testituloksen kahdessa b kohdassa kuvatussa perätaeisessä testissä.

2.1.3 **Bluetongue-tauti ja epitsoottinen verenvuototauti (EHD)**

a) Käytettävä testi: Agid-testi siten kuin se on kuvattu päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa.

Jos saadaan positiivinen reaktio, eläimet on testattava päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa kuvatulla kompetitiivisella Elisa-testillä.

b) Ajoitus

Eläinten on saatava negatiivinen testitulos kahdesta testistä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 21 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.

c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen

i) Bluetongue-tauti

Jos yksi tai useampi eläin sai positiivisen tuloksen päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa kuvatussa Elisa-testissä, positiivisen tuloksen saanut eläin / saaneet eläimet erotetaan ryhmästä ja koko ryhmä joutuu karanteeniin 100 päiväksi siitä päivästä alkaen, jona positiivisen tuloksen saaneet näytteet kerättiin. Ryhmä voidaan katsoa taudista vapaaksi ainoastaan, jos virkaeläinlääkärin karanteenin aikana tekemissä säännöllisissä tarkastuksissa ei paljastu taudin kliinisiä oireita eikä karanteeniasemalla esiinny bluetongue-tautia levittäviä hyönteisiä (Culicoides).

Jos jollakin muulla eläimellä esiintyy taudin kliinisiä oireita edellä kuvatun karanteenijän aikana, EY:hyn ei saa viedä yhtään kyseiseen ryhmään kuuluvaa eläintä.

ii) Epitsoottinen verenvuototauti (EHD)

Jos yksi tai useampi eläin sai vahvistavassa Elisa-testissä positiivisen tuloksen EHD-viruksen vasta-aineiden esiintymisen osalta, kyseisiä eläimiä pidetään positiivisina ja ne erotetaan ryhmästä, ja koko ryhmälle on tehtävä uusintatesti aikaisintaan 21 päivän kuluttua alkuperäisestä positiivisesta diagnoosista ja uudelleen aikaisintaan 21 päivän kuluttua ja molemmista testeistä on saatava negatiiviset tulokset. Jos jotkin muut eläimet saavat positiivisen tuloksen uusintatesteissä, EY:hyn ei saa viedä yhtään kyseiseen ryhmään kuuluvaa eläintä.

2.1.4 **Suu- ja sorkkatauti**

a) Käytettävä testi: Diagnostiset testit (probang-instrumentti ja serologiset tutkimukset) käyttäen Elisa- ja NV -menetelmiä päätöksen 79/542/ETY liitteessä I olevan 3 osan C kohdassa kuvattujen testausmenettelyjen mukaisesti.

b) Ajoitus: Eläinten on saatava negatiivinen testitulos kahdesta testistä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.

c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jokin eläin saa positiivisen tuloksen suu- ja sorkkatautivirustesteissä, yhtäkään karanteeniasemalla olevaa eläintä ei kelpuuteta vientiin EY:hyn.

▼ **M56**

*Huom:* Jos havaitaan suu- ja sorkkatautiviruksen rakenneproteiinien ja muiden kuin rakenneproteiinien vasta-aineita, tämän katsotaan aina johtuvan aiemmasta suu- ja sorkkatautitartunnasta rokotustilanteesta riippumatta.

**2.1.5 Karjarutto**

- a) Käytettävä testi: Maailman eläintautijärjestön käsikirjassa kuvattu kompetitiivinen Elisa-testi on kansainvälisessä kaupassa pakollinen testi ja samalla yleisimmin käytössä oleva testi. Lisäksi voidaan käyttää seerumin neutralisaatiotestiä tai muuta Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvatun testausmenetelmän mukaisesti hyväksytyä testiä.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jokin eläin saa positiivisen tuloksen karjaruttovirustesteissä, yhtäkään karanteeniasemalla olevaa eläintä ei kelpuuteta vientiin EY:hyn.

**2.1.6 Vesikuläärinen stomatiitti**

- a) Käytettävä testi: Elisa-testi, virusten neutralisaatiotesti tai muu Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvatun testausmenetelmän mukaisesti hyväksyty testi.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jokin eläin saa positiivisen tuloksen vesikulääristä stomatiittia aiheuttavan viruksen varalta tehtävissä testeissä, yhtäkään karanteeniasemalla olevaa eläintä ei kelpuuteta vientiin EY:hyn.

**2.1.7 Rift Valley -kuume**

- a) Käytettävä testi: Elisa-testi, virusten neutralisaatiotesti tai muu Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvatun testausmenetelmän mukaisesti hyväksyty testi.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jossakin eläimessä näkyy merkkejä altistumisesta Rift Valley -kuumetta aiheuttavalle tekijälle, yhtäkään karanteeniasemalla olevaa eläintä ei kelpuuteta vientiin EY:hyn.

**2.1.8 Lumpy Skin -tauti**

- a) Käytettävä testi: serologiset tutkimukset, joissa käytetään Elisa-testiä, virusten neutralisaatiotestiä tai muuta Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvatun testausmenetelmän mukaisesti hyväksytyä testiä.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jossakin eläimessä näkyy merkkejä altistumisesta lumpy skin -taudille, EY:hyn ei saa viedä yhtään kyseiseen ryhmään kuuluvaa eläintä.

**2.1.9 Krimin-Kongon verenvuotokuume**

- a) Käytettävä testi: Elisa-testi, virusten neutralisaatiotesti, immunofluoresenssitesti tai muu hyväksyty testi.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.

▼ **M56**

- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jossakin eläimessä näkyy merkkejä altistumisesta Krimin-Kongon verenvuotokuumetta aiheuttavalle tekijälle, kyseinen eläin erotetaan ryhmästä.

**2.1.10 Surra (Trypanosoma evansi)**

- a) Käytettävä testi: Loinen voidaan tunnistaa konsentroiduissa verinäytteissä Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvatun testausmenetelmän mukaisesti.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jostakin eläimestä löytyy T. evansi -loinen, kyseinen eläin erotetaan ryhmästä. Ryhmän muille eläimille on tämän jälkeen tehtävä sisäinen ja ulkoinen loiskäsittely käyttäen T. evansi -loisen torjuntaan soveltuvia välineitä.

**2.1.11 Kinokuume**

- a) Käytettävä testi: Viruksen DNA:n osoittaminen on suosituin menetelmä. Se perustuu viruksen tunnistamiseen immunofluoresenssilla tai immunosytokemialla käyttäen Maailman eläintautijärjestön käsikirjan asianomaisissa kohdissa kuvattua testausmenetelmää.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Jos jossakin eläimessä näkyy merkkejä altistumisesta kinokuumeelle, EY:hyn ei saa viedä yhtään kyseiseen ryhmään kuuluvaa eläintä.

**2.1.12 Raivotauti**

Rokotus: Raivotautirokotus voidaan antaa joissakin tapauksissa, ja eläimestä olisi otettava verinäyte, josta tutkitaan vasta-aineet seerumin neutralisaatiotestillä.

**2.1.13 Naudan leukoosi (ainoastaan, jos eläimet on tarkoitettu taudista vapaalle alueelle)**

- a) Käytettävä testi: Agid-testi tai esto-Elisa Maailman eläintautijärjestön käsikirjassa kuvattujen testausmenetelmien mukaisesti.
- b) Ajoitus: Eläimille on tehtävä kaksi testiä: ensimmäinen testi tehdään kahden päivän kuluessa niiden saapumisesta karanteeniasemalle ja toinen aikaisintaan 42 päivän kuluttua ensimmäisestä testistä.
- c) Toimintavaihtoehdot testauksen jälkeen: Positiivisen testituloksen saaneet eläimet erotetaan ryhmästä, ja muut eläimet on testattava uudelleen aikaisintaan 21 päivän kuluttua ensimmäisen positiivisen testin tekemisestä: tätä on pidettävä ensimmäisenä b kohdassa kuvattuna testinä.

EY:hyn saa viedä ainoastaan sellaisia eläimiä, jotka ovat saaneet negatiivisen testituloksen kahdessa b kohdassa kuvatussa perättäisessä testissä.

▼ **M70**

## LIITE II

## TUORE LIHA

▼ **M75**

## 1 OSA

## Luettelo kolmansista maista ja niiden osista (\*)

Maa	Aluekoodi	Alueen kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisehdot	Päättymisajan kohta (**)	Alkamisajan kohta (***)
			Malli(t)	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL — Albania	AL-0	Koko maa	—				
AR — Argentiina	AR-0	Koko maa	EQU				
	AR-1	Seuraavat maakunnat: Buenos Aires Catamarca Corrientes (lukuun ottamatta seuraavia departementteja: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme ja San Luís del Palmar) Entre Ríos La Rioja Mendoza Misiones Osa Neuquénin maakuntaa (lukuun ottamatta aluekoodiin AR-4 kuuluvaa aluetta) Osa Río Negrónin maakuntaa (lukuun ottamatta aluekoodiin AR-4 kuuluvaa aluetta) San Juan San Luis Santa Fe Tucuman Córdoba La Pampa Santiago del Estero Chaco Formosa, Jujuy ja Salta, lukuun ottamatta 25 km:n puskurialuetta Bolivian ja Paraguayin rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuyin maakunnassa Laishin piiriin Formosan maakunnassa	BOV	A	1		18. maaliskuuta 2005
			RUF	A	1		1. joulukuuta 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz ja Tucumán	BOV, OVI, RUW, RUF				1. maaliskuuta 2002
	AR-3	Corrientes: seuraavat departementit: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme ja San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1. joulukuuta 2007
AR-4	Osa Río Negrónin maakuntaa (lukuun ottamatta: Avellaneda maantiestä nro 7 pohjoiseen ja maantiestä nro 250 itään sijaitsevaa aluetta, Conesassa maantiestä nro 2 itään sijaitsevaa aluetta, El Cuyssa maantiestä nro 7 pohjoiseen sijaitsevaa aluetta maantien nro 7 ja maantien nro 66 risteyksestä Avellanedan departementin rajalle sekä San Antoniossa maanteistä 250 ja 2 itään sijaitsevaa aluetta) Osa Neuquénin maakuntaa (lukuun ottamatta Confluenciassa maantiestä nro 17 itään sijaitse-	BOV, OVI, RUW, RUF				1. elokuuta 2008	



## ▼M75

1	2	3	4	5	6	7	8
		vaa aluetta ja Picun Leufússa maantiestä nro 17 itään sijaitsevaa aluetta)					
AU — Australia	AU-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA — Bosnia ja Hertsegovina	BA-0	Koko maa	—				
BH — Bahrain	BH-0	Koko maa	—				
BR — Brasilia	BR-0	Koko maa	EQU				
	BR-1	Minas Gerais osavaltio Espírito Santon osavaltio Goiásin osavaltio Mato Grosson osavaltio Rio Grande Do Sulin osavaltio Mato Grosso Do Sulin osavaltio (lukuun ottamatta vahvistettua tehovalvontavyöhykettä, joka sijaitsee 15 km ulkorajoista Porto Mutinhon, Caracolin, Bela Vistan, Antônio Joãoon, Ponta Porãn, Aral Moreiran, Coronel Sapucaian, Paranhosin, Sete Quedasin, Japora'n ja Mundo Novon kunnissa, sekä Corumbán ja Ladárion kunnissa olevaa vahvistettua tehovalvontavyöhykettä)	BOV	A ja H	1		1. joulukuuta 2008
	BR-2	Santa Catarinan osavaltio	BOV	A ja H	1		31. tammikuuta 2008
	BR-3	Paraná ja Sao Paulon osavaltiot	BOV	A ja H	1		1. elokuuta 2008
BW — Botswana	BW-0	Koko maa	EQU, EQW				
	BW-1	Eläintautien valvontavyöhykkeet 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 ja 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. joulukuuta 2007
	BW-2	Eläintautien valvontavyöhykkeet 10, 11, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. maaliskuuta 2002
	BW-3	Eläintautien valvontavyöhyke n:o 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20. lokakuuta 2008	
BY — Valko-Venäjä	BY-0	Koko maa	—				
BZ — Belize	BZ-0	Koko maa	BOV, EQU				
CA — Kanada	CA-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW,	G			
CH — Sveitsi	CH-0	Koko maa	*				
CL — Chile	CL-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN — Kiina	CN-0	Koko maa	—				
CO — Kolumbia	CO-0	Koko maa	EQU				
CR — Costa Rica	CR-0	Koko maa	BOV, EQU				

## ▼M75

1	2	3	4	5	6	7	8
CU — Kuuba	CU-0	Koko maa	BOV, EQU				
DZ — Algeria	DZ-0	Koko maa	—				
ET — Etiopia	ET-0	Koko maa	—				
FK — Falklandinsaaret	FK-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				
GL — Grönlanti	GL-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT — Guatemala	GT-0	Koko maa	BOV, EQU				
HK — Hongkong	HK-0	Koko maa	—				
HN — Honduras	HN-0	Koko maa	BOV, EQU				
HR — Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL — Israel	IL-0	Koko maa	—				
IN — Intia	IN-0	Koko maa	—				
IS — Islanti	IS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE — Kenia	KE-0	Koko maa	—				
MA — Morokko	MA-0	Koko maa	EQU				
ME — Montenegro	ME-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				
MG — Madagaskar	MG-0	Koko maa	—				
MK — Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (***)	MK-0	Koko maa	OVI, EQU				
MU — Mauritius	MU-0	Koko maa	—				
MX — Meksiko	MX-0	Koko maa	BOV, EQU				
NA — Namibia	NA-0	Koko maa	EQU, EQW				
	NA-1	Lännessä Palgrave Pointista itään Gamiin asti ulottuvan suoja-aidan eteläpuolinen alue	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC — Uusi-Kaledonia	NC-0	Koko maa	BOV, RUF, RUW				
NI — Nicaragua	NI-0	Koko maa	—				
NZ — Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA — Panama	PA-0	Koko maa	BOV, EQU				
PY — Paraguay	PY-0	Koko maa	EQU				
	PY-1	Koko maa lukuun ottamatta vahvistettua tehovalvontavyöhykettä, joka sijaitsee 15 km ulkorajoista	BOV	A	1		1. elokuuta 2008
RS — Serbia (***)	RS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				

## ▼M75

1	2	3	4	5	6	7	8
RU — Venäjän federaatio	RU-0	Koko maa	—				
	RU-1	Murmanskin alue, Jamalo-Nenetsian autonominen piirikunta	RUF				
SV — El Salvador	SV-0	Koko maa	—				
SZ — Swazimaa	SZ-0	Koko maa	EQU, EQW				
	SZ-1	Alue länteen punaisesta sulkuinjasta, joka kulkee pohjoiseen Usutu-joelta Etelä-Afrikan rajalle Nkalashanesta länteen	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Suu- ja sorkkataudin säädetty valvonta- ja rokotusalueet, jotka julkaistiin oikeudellisessa huomautuksessa nro 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4. elokuuta 2003
TH — Thaimaa	TH-0	Koko maa	—				
TN — Tunisia	TN-0	Koko maa	—				
TR — Turkki	TR-0	Koko maa	—				
	TR-1	Seuraavat maakunnat: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU				
UA — Ukraina	UA-0	Koko maa	—				
US — Yhdysvallat	US-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY — Uruguay	UY-0	Koko maa	EQU				
			BOV,	A	1		1. marraskuuta 2001
			OVI	A	1		
ZA — Etelä-Afrikka	ZA-0	Koko maa	EQU, EQW				
	ZA-1	Koko maa lukuun ottamatta seuraavia alueita: — se osa suu- ja sorkkataudin valvonta-alueesta, joka sijaitsee Mpumalangan ja pohjoisten provinssien eläinlääkintäalueilla, Ingwawuman alueella Natalin eläinlääkintäalueella ja Botswanan vastaisella raja-alueella 28° pituuspiirin itäpuolella, ja — Camperdownin alue KwaZuluNatalin maakunnassa	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		

▼ **M75**

1	2	3	4	5	6	7	8
ZW — Zim-babwe	ZW-0	Koko maa	—				

- (\*) Sanotun kuitenkin rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä yhteisön sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.
- (\*\*) Sarakkeessa 7 ilmoitettuna päivämääränä tai sitä ennen teurastetuista eläimistä peräisin olevaa lihaa saa tuoda yhteisöön 90 päivän ajan kyseisestä päivämäärästä. Jos meriteitse tullee lähetykselle on annettu todistus ennen sarakkeessa 7 ilmoitettua päivämäärää, sen saa tuoda yhteisöön 40 päivän ajan kyseisestä päivämäärästä. (Huom. Jos sarakkeessa 7 ei ole päivämäärää, aikarajoitusta ei sovelleta.)
- (\*\*\*) Ainoastaan sarakkeessa 8 ilmoitettuna päivämääränä tai sen jälkeen teurastetuista eläimistä peräisin olevaa lihaa saa tuoda yhteisöön (jos sarakkeessa 8 ei ole päivämäärää, aikarajoitusta ei sovelleta).
- (\*\*\*\*) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei millään tavalla vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi hyväksyttävään nimeen.
- (\*\*\*\*\*) Paitsi Kosovo, sellaisena kuin se on määriteltynä 10. kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.
- \* = Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen mukaiset todistukset (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).
- = Ei todistusta: tuoreen lihan tuonti ei ole sallittua (paitsi niiden lajien osalta, jotka on ilmoitettu koko maata koskevalla rivillä).
- 1 = Luokkiin liittyviä rajoituksia:  
Muita eläimenosia ei sallita (lukuun ottamatta nautojen palleaa ja puremalihaksia).

▼ **M73**

## 2 OSA

**Eläinlääkärintodistusten mallit***Malli(t)*

- ”BOV”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten (mukaan luettuna *Bison*- ja *Bubalus*-lajit ja niiden risteytykset) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.
- ”OVI”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidettyjen lampaiden (*Ovis aries*) ja vuohien (*Capra hircus*) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.
- ”POR”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidettyjen sikaeläinten (*Sus scrofa*) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.
- ”EQU”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli kotieläiminä pidettyjen kavioiden (*Equus caballus*, *Equus asinus* ja niiden risteytykset) tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan jauhelihalle.
- ”RUF”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös *Bison*- ja *Bubalus*-lajit ja niiden risteytykset) ja *Ovis aries*-, *Capra hircus*-, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) ja heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvien muiden kuin kotieläiminä pidettyjen tarhattujen eläinten tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille syötäville eläimen osille eikä jauhelihalle.
- ”RUW”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös *Bison*- ja *Bubalus*-lajit ja niiden risteytykset) ja *Ovis aries*-, *Capra hircus*-, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) ja heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvien muiden kuin kotieläiminä pidettyjen luonnonvaraisten eläinten tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille syötäville eläimen osille eikä jauhelihalle.
- ”SUF”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli muiden kuin kotieläiminä pidettyjen tarhattujen heimoihin Suidae, Tayassuidae tai Tapiridae kuuluvien eläinten tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille syötäville eläimen osille eikä jauhelihalle.
- ”SUW”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli muiden kuin kotieläiminä pidettyjen luonnonvaraisten heimoihin Suidae, Tayassuidae tai Tapiridae kuuluvien eläinten tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille syötäville eläimen osille eikä jauhelihalle.
- ”EQW”:  
Eläinlääkärintodistuksen malli alalajiin *Hippotigris* (Zebra) kuuluvien luonnonvaraisten kavioiden tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille syötäville eläimen osille eikä jauhelihalle.

*SG (Lisätakeet)*

- ”A”:  
takeet, jotka koskevat tuoreen lihan, muita eläimenosia lukuun ottamatta, raakakypsytystä, pH:n mittausta ja luuttomaksi leikkaamista todistusmallien BOV (kohta II.2.6), OVI (kohta II.2.6), RUF (kohta II.2.7) ja RUW (kohta II.2.4) mukaisesti

**▼M73**

- ”B”:
- takeet, jotka koskevat todistusmallissa BOV (kohta II.2.6) kuvattuja raakakypsytettyjä ja eroteltuja muita eläimenosia
- ”C”:
- takeet, jotka koskevat klassisen sikaruton laboratoriotestausta ruhoista, joista todistusmallin SUW (kohta I.2.3 B) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin
- ”D”:
- takeet, jotka koskevat ruokajätteen syöttämistä tiloilla eläimille, joista todistusmallin POR (kohta I.2.3 d) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin
- ”E”:
- takeet, jotka koskevat tuberkuloosin tutkimista eläimistä, joista todistusmallin BOV (kohta II.2.4 d) mukaisen todistuksen saanut tuore liha saatiin
- ”F”:
- takeet, jotka koskevat tuoreen lihan, muita eläimenosia lukuun ottamatta, raakakypsytyistä ja luuttomaksi leikkaamista todistusmallien BOV (kohta II.2.6), OVI (kohta II.2.6), RUF (kohta II.2.6) ja RUW (kohta II.2.7) mukaisesti
- ”G”:
- takeet, jotka koskevat 1) muiden eläimenosien ja selkäytimen poistamista sekä 2) hirvieläinten testausta ja alkuperää CWD-tautiin liittyen todistusmallien RUF (kohta II.1.9) ja RUW (kohta II.1.10) mukaisesti
- ”H”:
- Brasiliasta vaaditut lisätakeet, jotka koskevat kosketuksissa oloa eläimiin, rokotusohjelmia ja valvontaa. Koska Santa Catarinan osavaltio Brasiliassa ei rokota suu- ja sorkkatautia vastaan, viittaus rokotusohjelmaan ei kuitenkaan koske kyseisestä osavaltiosta peräisin olevien ja siellä teurastettujen eläinten lihaa.

▼ **M73***Huomautuksia*

- |   |   |
|---|---|
| <p>a) Viejämään on laadittava eläinlääkärintodistukset liitteessä II olevassa 2 osassa olevien, asianomaista lihaa vastaavien mallien mukaisesti. Niissä on oltava mallin mukaisessa numerojärjestyksessä kolmannen maan osalta vaaditut vakuutukset ja tapauksen mukaan viejänä toimivalta kolmannelta maalta tai sen osalta vaaditut lisätakeet.</p> <p>b) Yksi erillinen todistus on laadittava kultakin liitteessä II olevan 1 osan 2 ja 3 sarakkeessa olevalta alueelta vietävälle lihalle, joka lähetetään samaan määräpaikkaan ja kuljetetaan samassa junanvaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa.</p> <p>c) Kunkin todistuksen alkuperäiskappaleen on koostuttava yhdestä kaksipuolisesta arkista, tai jos tarvitaan enemmän tilaa, todistuksen on oltava sellainen, että kaikista sivuista muodostuu yhtenäinen kokonaisuus, jonka sivuja ei voi erottaa toisistaan.</p> <p>d) Todistus on laadittava vähintään yhdellä sen EU-jäsenvaltion virallisista kielistä, jonka rajatarkastusasemalla tarkastus tehdään, sekä vähintään yhdellä määräpaikkana olevan EU-jäsenvaltion virallisista kielistä. Kyseiset jäsenvaltiot voivat kuitenkin tarvittaessa sallia muiden kielten käytön, jolloin mukaan on liitettävä virallinen käännös.</p> | <p>e) Jos lähetyksessä olevien tuotteiden tunnistamiseksi (todistusmallin kohdassa I.28 oleva luettelo) todistukseen kiinnitetään lisäsivuja, näiden sivujen katsotaan olevan osa alkuperäistä todistusta, ja todistuksen myöntävän virkaeläinlääkärin on allekirjoitettava ja leimattava jokainen sivu.</p> <p>f) Jos todistuksessa, myös huomautuksessa e tarkoitetuissa lisäluetteleissa, on enemmän kuin yksi sivu, jokaisen sivun alaosaan on merkittävä sivunumero — (sivunumero) / (sivujen kokonaismäärä) — ja yläosaan toimivaltaisen viranomaisen antama todistuksen koodinumero.</p> <p>g) Todistuksen alkuperäiskappaleen täyttää ja allekirjoittaa virkaeläinlääkäri. Viejämään toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että tässä noudatetaan neuvoston direktiivissä 96/93/EY vahvistettuja periaatteita vastaavia todistuksen myöntämistä koskevia periaatteita. Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Samat säännöt koskevat muita leimoja kuin kohopainettuja leimoja ja vesileimoja.</p> <p>h) Todistuksen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana EU:n rajatarkastusasemalle asti.</p> <p>(i) Toimivaltaisen viranomaisen on annettava I.2 ja II.a kohdassa tarkoitettu todistuksen viitenumero.</p> |
|---|---|



MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja			I.6.					
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka				I.12.					
Nimi				Hyväksyntänumero					
Osoite									
I.13. Lastauspaikka				I.14. Lähtöpäivä ja -aika					
I.15. Kuljetusvälineet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema					
Lentokone <input type="checkbox"/>				Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>			
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>				Muu <input type="checkbox"/>					
Tunnistetiedot:				I.17.					
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
						I.20. Lukumäärä / paino			
I.21. Lämpötila				I.22. Pakkausten lukumäärä					
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>				Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24. Pakkausten tyyppi					
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:									
Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>									
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)		Tavarankuvaus	käsittelytapa	Laitosten hyväksyntänumero		Pakkausten lukumäärä		Nettopaino	
				Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto			



MAA

Malli BOV

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 999/2001 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että edellä kuvattu kotieläiminä pidetyistä nautaeläimistä peräisin oleva liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:  II.1.1. [liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;  II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I jakson vaatimuksia noudattaen;  <sup>(1)</sup> II.1.3. [jauheliha on tuotettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan V jakson vaatimuksia noudattaen ja jäädytetty enintään -18° C sisälämpötilaan;]  II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson I ja IX luvun mukaisesti suoritettua <i>ante-</i> ja <i>post mortem</i> -tarkastuksen perusteella;  II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveysmerkinnällä;]  <i>tai</i> [[liha] [jauheliha]pakkaukset <sup>(1)</sup> on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]  II.1.6. [liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;  II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita koskevat takeet täyttyvät;  II.1.8. [liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I ja V jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti;  II.1.9. nautan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta  <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [II.1.9.1. tuonti maasta tai alueelta, jonka BSE-riski on komission päätöksen 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaan merkityksettömän alhainen:  a) alue tai maa on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen;  b) eläimet, joista nautan liha tai jauheliha saatiin, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti sekä teurastettu maassa, jonka BSE-riski on merkityksettömän alhainen;  <sup>(1)</sup> [c] jos maassa tai alueella on ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia:  <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehtijöistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu täytäntöön;]  <sup>(1)</sup> <i>tai</i> nautan liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta tai nautojen luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole johdettu niistä;]]		



## ▼ M73

<sup>(1)</sup> tai	[II.1.9.2.	tuonti maasta tai alueelta, jonka BSE-riski on komission päätöksen 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaan hallinnassa:
		<p>a) maa tai alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa;</p> <p>b) eläimiä, joista naudan liha tai jauheliha saatiin, ei ole teurastettu tainnuttamisen jälkeen ruiskuttamalla kaasua kallon sisään eikä lopetettu samaa menetelmää käyttäen, eikä teurastettu tainnuttamisen jälkeen vaurioittamalla keskushermostokudosta kallon sisään pistetyllä sauvanmuotoisella välineellä;</p>
	<sup>(1)</sup> joko	[c] naudan liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta tai nautojen luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole johdettu niistä;]
	<sup>(1)</sup> tai	[c] ruhot, puoliruhot tai enintään kolmeen osaan leikatut puoliruhot ja neljännekset, joissa ei ole muuta erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna. Selkärangan sisältävät nautaeläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty sinisellä viivalla asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 tarkoitettuun merkkiin. <sup>(3)</sup> ]
<sup>(1)</sup> tai	[II.1.9.3.	tuonti maasta tai alueelta, jota ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai joka on luokiteltu komission päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritelty:
		<p>a) maata tai aluetta ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai se on luokiteltu maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritelty;</p> <p>b) eläimille, joista naudan liha tai jauheliha saatiin, ei ole syötetty märehittjöstä saatua liha-luujauhoa eikä eläinrasvan sulatusjätettä;</p> <p>c) eläimiä, joista naudan liha tai jauheliha saatiin, ei ole teurastettu tainnuttamisen jälkeen ruiskuttamalla kaasua kallon sisään eikä lopetettu samaa menetelmää käyttäen, eikä teurastettu tainnuttamisen jälkeen vaurioittamalla keskushermostokudosta kallon sisään pistetyllä sauvanmuotoisella välineellä;</p>
	<sup>(1)</sup> joko	<p>[d] naudan lihaa tai jauhelihaa ei ole saatu</p> <p>i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määritellystä erikseen määritellystä riskiaineksesta;</p> <p>ii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleista hermo- ja imukudoksista;</p> <p>iii) nautojen luista mekaanisesti erotetusta lihasta.]</p>
	<sup>(1)</sup> tai	[d] ruhot, puoliruhot tai enintään kolmeen osaan leikatut puoliruhot ja neljännekset, joissa ei ole muuta erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna. Selkärangan sisältävät nautaeläinten ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty sinisellä viivalla asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 tarkoitettuun merkkiin. <sup>(3)</sup> ]]
	<sup>(4)</sup> [II.1.10.	se täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 täytäntöönpanemisesta Suomeen ja Ruotsiin tarkoitetuilta tietyin lihan ja munien lähetyksiltä vaadittavien salmonellaa koskevien erityistakuiden osalta annetussa asetuksessa (EY) N:o 1688/2005 säädetyt vaatimukset.]

## ▼ M73

II.2. **Eläinten terveyttä koskeva vakuutus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha

- II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on .....<sup>(2)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä
- a) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja
- <sup>(1)</sup> *joko* [b) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [b) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä \_\_\_/\_\_\_/ EY, ja]
- <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> *tai* [b) suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläimien pidettyjen nautaeläinten osalta;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *tai* [(b) omaa järjestelmällisen rokotusohjelman suu- ja sorkkatautia vastaan, ja toimivaltainen eläinlääkintäviranomainen valvoo kyseisen rokotusohjelman tehokkuutta karjoissa säännöllisillä serologisilla tarkastuksilla, joista osoittavat riittävät vasta-ainetasot ja se, että suu- ja sorkkatautivirus ei leviä;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *tai* [b) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja toimivaltainen viranomainen valvoo tilannetta säännöllisin tarkastuksin, jotka osoittavat, ettei suu- ja sorkkatautitartuntoja ole;]
- II.2.2. on saatu eläimistä, jotka
- <sup>(1)</sup> *joko* [ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [on tuotu ..... (päivämäärä) kohdassa II.2.1 kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on .....<sup>(2)</sup> ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle EU:n jäsenvaltiosta.....: ]
- II.2.3. on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla/joille
- a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu [suu- ja sorkkatautia tai]<sup>(7)</sup> karjaruttoa vastaan, ja
- <sup>(1)</sup> *joko* [b) ja joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä olevilla tiloilla ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(8)</sup> *tai* [b) ei sovelleta virallista rajoitusta eläinten terveyteen liittyvistä syistä ja joilla ja joiden lähistöllä 25 km:n etäisyydellä olevilla tiloilla ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana, ja
- c) eläimet ovat olleet vähintään 40 päivää ennen niiden lähettämistä suoraan teurastamoon;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(9)</sup> *tai* [b) ei sovelleta virallista rajoitusta eläinten terveyteen liittyvistä syistä ja joilla ja joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä olevilla tiloilla ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 12 edellisen kuukauden aikana, ja

## ▼ M73

	c)	eläimet ovat olleet vähintään 40 päivää ennen niiden lähettämistä suoraan teurastamoon;]
(1)(6)	[d)	ei ole viimeisten kolmen kuukauden aikana tuotu eläimiä alueilta, joilta niiden tuonti EY:hyn ei ole sallittua;
	e)	eläimillä on tunnistusmerkki, ja ne on rekisteröity kansalliseen nautaeläinten tunnistus- ja rekisteröintijärjestelmään;
	f)	kyseiset tilat ovat Traces-järjestelmän <sup>(10)</sup> hyväksytyjen tilojen luettelossa toimivaltaisten viranomaisten tarkastuksen myönteisen tuloksen ja virallisen raportin seurauksena ja toimivaltaiset viranomaiset suorittavat niillä säännöllisesti tarkastuksia sen varmistamiseksi, että tässä päätöksessä säädettyjä asioita koskevia vaatimuksia noudatetaan;]
II.2.4.	on saatu eläimistä, jotka/joille	
	a)	on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioiduissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä,
	b)	on tehty teurastamossa <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ennen kaikkea ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista,
	c)	teurastettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja .....välisenä aikana (ajanjakso), <sup>(11)</sup>
(1)(12)	[d)	ovat saaneet negatiivisen tuloksen virallisessa nahansisäisessä tuberkuliinitutkimuksessa kolmen teurastusta edeltäneen kuukauden aikana;]
(1)(6)	[e)	on teurastamossa pidetty ennen teurastamista täysin erillään eläimistä, joiden lihaa ei ole tarkoitettu Euroopan yhteisöön;]
II.2.5.	on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkärin valvonnassa;	
II.2.6.		
(1) joko	[on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia;]	
(1)(8) tai	[sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhelihaa](1), joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden longissimus dorsi lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeistä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luuttomaksi leikkaamista oli alle 6,0, ja  on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitettulla erityisellä varastoalueella.]	
(1)(9) tai	[sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhelihaa](1), joka/jotka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista, ja  on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitettulla erityisellä varastoalueella.]	

## ▼ M73

- <sup>(1)(13)</sup> tai [a] sisältää ainoastaan viimeisteltyjä muita eläimenosia, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään kolme tuntia tai, kun kyseessä ovat pallea ja puremalihakset, vähintään 24 tuntia;
- b) on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, viimeistely- ja varastointivaiheissa siihen asti, kun se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitulla erityisellä varastoalueella; sekä
- c) on pakattu tiiviisiin ja sinetöityihin laatikoihin/säiliöihin, joissa olevissa etiketeissä on maininta "MUITA ELÄIMENOSIA LÄMPÖKÄSITELTÄVÄKSI" sekä määräpaikkana olevan EU:n jalostuslaitoksen nimi ja osoite.]

II.3. **Vakuutus eläinten hyvinvoinnista**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha on peräisin eläimistä, joita on kohdeltu teurastamossa ennen teurastusta ja teurastus- tai lopetushetkellä Euroopan yhteisön lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten (mukaan luettuna *Bison*- ja *Bubalus*-lajit ja niiden risteytykset) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi soveltuvia eläimen osia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.

Kun kyseessä ovat jäljempänä alaviiteessä<sup>(13)</sup> mainitut lisätakeet täyttävät viimeisteltyt muut eläimenosat, ne on toimitettava heti tuonnin jälkeen määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi).
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä 02.01, 02.02 ja 02.06. Lisäksi niiden alkuperäalueiden osalta, joista neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" merkintänä ei ole "A" tai "F", voidaan tarpeen mukaan käyttää myös HS-nimikettä 15.02.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä"; "leikattuja ruhonosia"; "viimeisteltyt muut eläimenosat" tai "jauheliha".  
Kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten viimeisteltyt muut eläimenosat voivat olla ainoastaan sellaisia eläimenosia, joista on kokonaan poistettu luut, rustot, henkitorvi ja suuret keuhkoputket, imusolmukkeet, sidekudos, rasva ja lima. Hyväksytään myös kokonaiset puremalihakset, jotka on leikattu asetuksen (EY) N:o 854/2004 (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä I olevan IV jakson I luvun B.1 kohdan mukaisesti.  
Jauheliha on luuttomaksi leikattua lihaa, joka on hakattu hienoksi ja joka on valmistettu yksinomaan poikkijuovaisista lihaksista (niihin liittyvät rasvakudokset mukaan lukien) sydänlihasta lukuun ottamatta.
- Kohta I.28: Käsitteilytapa: Tarvittaessa maininta "luuttomaksi leikattu", "luullinen", "raakakypsytetty" ja/tai "jauhettu". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

## ▼ M73

**II osa**

- (1) Tarpeeton viivataan yli.
- (2) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (3) Tarkat tiedot niiden nautan ruhojen tai leikattujen ruhonosien määrästä, joista selkäranka on poistettava ja joista selkärankaa ei tarvitse poistaa, olisi ilmoitettava asetuksen (EY) N:o 136/2004 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa asiakirjassa.
- (4) Viivataan yli, jos lähetys ei ole tarkoitettu vietäväksi Ruotsiin tai Suomeen.
- (5) Ainoastaan jäljempänä alaviitteessä (8) mainitut lisätakeet täyttävä raakakypsytetty luuttomaksi leikattu liha tai jäljempänä alakohdassa (13) mainitut lisätakeet täyttävät viimeisteltyt muut eläimenosat.
- (6) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan tuonnin osalta, jos merkintänä "H".
- (7) Poistetaan, kun viejämaassa rokotetaan suu- ja sorkkatautiä vastaan serotyyppien A, O tai C rokotteilla ja kyseisen maan sallitaan viedä Euroopan yhteisöön raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa tai viimeisteltyjä muita eläimenosia, joka täyttää / jotka täyttävät jäljempänä alaviitteessä (8) tai (13) mainitut lisätakeet.
- (8) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".
- (9) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.
- (10) Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksytyjen tilojen luettelo tarkistetaan säännöllisesti, ja toimivaltainen viranomaisen pitää sen ajan tasalla. Komissio varmistaa, että hyväksytyjen tilojen luettelo annetaan julkisesti tiedoksi komission yhdenmetyssä eläinlääkinnällisessä tietojärjestelmässä (Traces).
- (11) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan 1.7 ja 1.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (12) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet tuberkuliinitutkimuksen osalta, jos merkintänä "E". Nahansisäinen tuberkuliinitutkimus on tehtävä direktiivin 64/432/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteen B säännösten mukaisesti.
- (13) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytettyjen ja viimeisteltyjen muiden eläimenosien osalta, jos merkintänä "B".

Virkaeläinlääkäri:

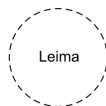
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetyksen tiedot	I.1. Lähettäjä				I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi				I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite				I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°										
	I.5. Vastaanottaja				I.6.						
	Nimi										
	Osoite										
	Postinro										
	Tel.N°										
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa		ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka				I.12.							
Nimi				Hyväksyntänumero							
Osoite											
I.13. Lastauspaikka				I.14. Lähtöpäivä ja -aika							
I.15. Kuljetusvälineet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>				Laiva <input type="checkbox"/>							
Maanteajoneuvo <input type="checkbox"/>				Muu <input type="checkbox"/>							
Junavaunu <input type="checkbox"/>											
Tunnistetiedot:				I.17.							
Asiakirjaviitteet:											
I.18. Tavarankuvaus						I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
						I.20. Lukumäärä / paino					
I.21. Lämpötila						I.22. Pakkausten lukumäärä					
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>						Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro						I.24. Pakkausten tyyppi					
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen											
Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>											
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten				<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot											
Laji (Tieteellinen nimi)		Tavarankuvaus	käsittelytapa	Teurastamo	Laitosten hyväksyntänumero Leikkaamo	Kylmävarasto	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino			

## ▼ M73

MAA		Malli OVI	
II.	TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.1	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 999/2001 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että edellä kuvattu kotieläiminä pidetyistä lampaista ja vuohista peräisin oleva liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:	
		II.1.1.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;
		<sup>(1)</sup> II.1.2.	liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I jakson vaatimuksia noudattaen;
		<sup>(1)</sup> II.1.3.	[jauheliha on tuotettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan V jakson vaatimuksia noudattaen ja jäädytetty enintään -18 °C sisälämpötilaan;]
		II.1.4.	lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson II ja IX luvun mukaisesti suoritettun <i>ante-</i> ja <i>post mortem</i> tarkastuksen perusteella;
		II.1.5.	<sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveystunnustuksella;]
		<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [[liha] [jauheliha]pakkaukset] <sup>(1)</sup> on varustettu tunnustusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]	
		II.1.6.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 vaatimukset;
		II.1.7.	direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti toimitetussa jäämiä koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät;
	II.1.8.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I ja V jakson asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti;	
	II.1.9.	naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta	
	<sup>(1)</sup> <i>joko</i> [II.1.9.1.	tuonti maasta tai alueelta, jonka BSE-riski on komission päätöksen 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaan merkitysettömän alhainen:	
	a)	maa tai alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkitysettömän alhainen;	
	b)	eläimet, joista liha tai jauheliha saatiin, ovat syntyneet ja on kasvatettu yhtäjaksoisesti sekä teurastettu maassa, jonka BSE-riski on merkitysettömän alhainen;	
	<sup>(1)</sup> [c)	jos maassa tai alueella on ollut kotoperäisiä BSE-tapauksia:	
	<sup>(1)</sup> <i>joko</i>	[eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittöitä märehittöistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu täytäntöön;]	
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i>	[liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta tai lampaan tai vuohen luista mekaanisesti erotettua lihaa eikä ole johdettu niistä;]]	

## ▼ M73

<sup>(1)</sup> tai	[II.1.9.2.	[tuonti maasta tai alueelta, jonka BSE-riski on päätöksen 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) mukaan hallinnassa:
	a)	maa tai alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa;
	b)	eläimiä, joista liha tai jauheliha saatiin, ei ole teurastettu tainnuttamisen jälkeen ruiskuttamalla kaasua kallon sisään eikä lopetettu samaa menetelmää käyttäen, eikä teurastettu tainnuttamisen jälkeen vaurioittamalla keskushermostokudosta kallon sisään pistetyllä saunanmuotoisella välineellä;
	<sup>(1)</sup> joko	[c] liha tai jauheliha ei sisällä asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määriteltyä erikseen määriteltyä riskiainesta tai lampaan tai vuohen luista mekaanisesti erotettua lihaa, eikä ole johdettu niistä.]
	<sup>(1)</sup> tai	[c] ruhot, puoliruhot tai enintään kolmeen osaan leikatut puoliruhot ja neljännekset, joissa ei ole muuta erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna. Selkärangan sisältävät naudan ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty sinisellä viivalla asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 tarkoitettuun merkkiin. <sup>(3)</sup> ]]
<sup>(1)</sup> tai	[II.1.9.3.	tuonti maasta tai alueelta, jota ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai joka on luokiteltu päätöksessä 2007/453/EY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritelty:
	a)	maata tai aluetta ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai se on luokiteltu maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritelty:
	b)	eläimille, joista liha tai jauheliha saatiin, ei ole syötetty märehitöistä saatua liha-luujauhoa eikä eläinrasvan sulatusjätettä;
	c)	eläimiä, joista naudan liha tai jauheliha saatiin, ei ole teurastettu tainnuttamisen jälkeen ruiskuttamalla kaasua kallon sisään eikä lopetettu samaa menetelmää käyttäen, eikä teurastettu tainnuttamisen jälkeen vaurioittamalla keskushermostokudosta kallon sisään pistetyllä saunanmuotoisella välineellä;
	<sup>(1)</sup> joko	[d] lihaa tai jauhelihaa ei ole saatu
		i) asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä V määritellystä erikseen määritellystä riskiaineksesta;
		ii) luuttomaksi leikkaamisen aikana esiin tulleista hermo- ja imukudoksista;
		iii) lampaiden tai vuohien luista saadusta mekaanisesti erotetusta lihasta.]
	<sup>(1)</sup> tai	[d] ruhot, puoliruhot tai enintään kolmeen osaan leikatut puoliruhot ja neljännekset, joissa ei ole muuta erikseen määriteltyä riskiainesta kuin selkäranka takajuuren hermosolmu mukaan luettuna. Selkärangan sisältävät naudan ruhot tai leikatut ruhonosat on merkitty sinisellä viivalla asetuksessa (EY) N:o 1760/2000 tarkoitettuun merkkiin. <sup>(3)</sup> ]]



## ▼ M73

II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>
	Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha
II.2.1.	on saatu alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä
	a) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja
<sup>(1)</sup> joko	[b) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;]
<sup>(1)</sup> tai	[b) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/___EY, ja]
<sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> tai	[b) suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta;]
II.2.2.	on saatu eläimistä, jotka
<sup>(1)</sup> joko	[ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
<sup>(1)</sup> tai	[on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]
<sup>(1)</sup> tai	[on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle EU:n jäsenvaltiosta .....;]
II.2.3.	on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla/jotka
	a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu [suu- ja sorkkatautia tai] <sup>(5)</sup> karjaruttoa vastaan,
	b) ei ole sovellettu kieltoja kuuden edellisen viikon aikana esiintyneen lampaan tai vuohen luomistaudinpurkauksen vuoksi ja
<sup>(1)</sup> joko	[c) joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana;
<sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> tai	[c) joilla ei sovelleta virallista rajoitusta terveyteen liittyvistä syistä ja joilla ja joiden lähistöllä 50 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 90 edellisen päivän aikana ja
	d) eläimet ovat olleet vähintään 40 päivää ennen niiden lähettämistä suoraan teurastamoon;]
II.2.4.	on saatu eläimistä, jotka/joille
	a) on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioiduissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä,
	b) on tehty teurastamossa <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ennen kaikkea ole todettu mitään oireita edellä kohdassa II.2.1 mainituista taudeista,
	c) teurastettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja .....välisenä aikana (ajanjakso); <sup>(6)</sup>
II.2.5.	on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;

## ▼ M73

## II.2.6.

<sup>(1)</sup> *joko* [on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia;]

<sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(7)</sup> *tai* [sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhelihaa]<sup>(1)</sup>, joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muita eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden longissimus dorsi -lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeltä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luuttomaksi leikkaamista oli alle 6,0, ja

on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]

<sup>(1)</sup> <sup>(8)</sup> *tai* [sisältää [luutonta lihaa] [ja] [jauhelihaa]<sup>(1)</sup>, joka/jotka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muita eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista, ja

on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]

II.3. **Vakuutus eläinten hyvinvoinnista**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha on peräisin eläimistä, joita on kohdeltu teurastamossa ennen teurastusta ja teurastus- tai lopetushetkellä Euroopan yhteisön lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen lampaiden (*Ovis aries*) ja vuohien (*Capra hircus*) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi soveltuvia eläimen osia joko tuoreena, jäähdytettynä tai jäädytettynä.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.04, 02.06 tai niiden alkuperäaluiden osalta, joista neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" merkintänä ei ole "A", "F" tai "I", nimikettä 15.02.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä"; "leikattuja ruhonosia" tai "jauheliha".  
Jauheliha on lihaa, joka on hakattu hienoksi ja joka on valmistettu yksinomaan poikkijuovaisista lihaksista (niihin liittyvät rasvakudokset mukaan lukien) sydänlihasta lukuun ottamatta.
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "luuttomaksi leikattu"; "luullinen"; "raakakypsytetty" ja/tai "jauhettu". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

▼ **M73****II osa**

- (1) Tarpeeton viivataan yli.
- (2) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (3) Tarkat tiedot niiden ruhojen tai leikattujen ruhonosien määrästä, joista selkäranka on poistettava ja joista selkärankaa ei tarvitse poistaa, olisi ilmoitettava asetuksen (EY) N:o 136/2004 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa asiakirjassa.
- (4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytytyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".
- (5) Poistetaan, kun viejämaassa rokotetaan suu- ja sorkkatautiä vastaan serotyyppien A, O tai C rokotteilla ja kyseisen maan sallitaan viedä Euroopan yhteisöön raakakypsytettä luuttomaksi leikattua lihaa, joka täyttää edellä (4) kohdassa mainitut lisätakeet.
- (6) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (7) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytytyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "I".
- (8) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytytyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytettä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.

Virkaeläinlääkäri:

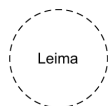
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja			I.6.					
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.						
Nimi			Hyväksyntänumero						
Osoite									
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika						
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema						
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>			Junavaunu <input type="checkbox"/>			
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>			Muu <input type="checkbox"/>						
Tunnistetiedot:			I.17.						
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus					I.19. Nimikenumero (CN-koodi)				
					I.20. Lukumäärä / paino				
I.21. Lämpötila					I.22. Pakkausten lukumäärä				
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>					Jäähdytetty <input type="checkbox"/>				
					Pakastettu <input type="checkbox"/>				
I.23. Sinetin nro ja kontin nro					I.24. Pakkausten tyyppi				
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen									
Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>									
I.26.					I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)	Tavarankuvaus	käsittelytapa	Laitosten hyväksyntänumero	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino	Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto	

## ▼ M73

MAA

Malli POR

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että edellä kuvattu kotieläiminä pidetyistä sioista peräisin oleva liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:		
	II.1.1.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;	
	<sup>(1)</sup> II.1.2.	liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I jakson vaatimuksia noudattaen;	
	<sup>(1)</sup> II.1.3.	liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset ja erityisesti:	
	<sup>(1)</sup> joko	[on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä ja tulokset ovat olleet negatiiviset;]	
	<sup>(1)</sup> tai	[on tehty asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liitteen II mukainen kylmäkäsitely;]	
	<sup>(1)</sup> tai	[jos ainoastaan lihotusta ja teurastusta varten kotieläimenä pidetystä siasta peräisin oleva liha tulee tilalta tai tilaryhmästä, jonka toimivaltainen viranomainen on virallisesti tunnustanut vapaaksi trikiinistä asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liitteen IV mukaisesti;]	
	<sup>(1)</sup> II.1.4.	[jauheliha on tuotettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan V jakson vaatimuksia noudattaen ja jäädytetty enintään –18 °C sisälämpötilaan;]	
	II.1.5.	lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson IV ja IX luvun mukaisesti suoritettuna ante- ja post mortem -tarkastuksen perusteella;	
	II.1.6.	<sup>(1)</sup> joko [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveystunnustuksella;]	
	<sup>(1)</sup> tai	[liha] [jauheliha] pakkaukset <sup>(1)</sup> on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]	
	II.1.7.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;	
	II.1.8.	direktiivin 96/23/EY ja erityisesti 29 artiklan mukaisesti esitetyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita koskevat takeet täyttyvät;	
	II.1.9.	[liha] [siitä saatu jauheliha] <sup>(1)</sup> on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I ja V jakson asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti;	
	<sup>(2)</sup> II.1.10.	se täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 täytäntöönpanemisesta Suomeen ja Ruotsiin tarkoitettuihin tietyn lihan ja muniin lähetyksiltä vaadittavien salmonellaa koskevien erityistakuiden osalta annetussa asetuksessa (EY) N:o 1688/2005 säädetyt vaatimukset.]	

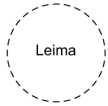
## ▼ M73

## II.2 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha:

- II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on .....<sup>(3)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä:
- <sup>(1)</sup> *joko* [a] on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta ja sian vesikulaaritaudista, ja
- <sup>(1)</sup> *tai* [a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, [suu- ja sorkkataudista]<sup>(1)</sup>, [klassisesta sikarutosta]<sup>(1)</sup>, ja [sian vesikulaaritaudista]<sup>(1)</sup>, ja
- ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista]<sup>(1)</sup>, [klassisesta sikarutosta]<sup>(1)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista]<sup>(1)</sup> ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä \_\_\_/\_\_\_/ EY, ja]
- b) ei ole suoritettu rokotuksia näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä eläimiä;
- II.2.2. on saatu eläimistä, jotka:
- <sup>(1)</sup> *joko* [ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on ...<sup>(3)</sup> ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle EU:n jäsenvaltiosta ..... :]
- II.2.3. on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla/joiden/jotka;
- a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan,
- b) lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana,
- c) ei ole sovellettu kieltoja kuuden edellisen viikon aikana esiintyneen sikojen luomistaudinpurkauksen vuoksi;
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>[d] ovat antaneet sitoumuksen olla ruokkimatta ruokajätteellä sikoja, joita valvotaan virallisesti ja jotka sisältyvät toimivaltaisen viranomaisen sianlihan viemiseksi Euroopan yhteisöön laatimaan luetteloon;]
- II.2.4. on saatu eläimistä, jotka/joille:
- a) ovat olleet syntymästään lähtien erillään luonnonvaraisista sorkkaeläimistä;
- b) on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioituissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä;
- c) on tehty teurastamossa *ante mortem* -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ennen kaikkea ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista, ja
- d) teurastettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja .....välisenä aikana (ajanjakso)<sup>(6)</sup>;
- II.2.5. on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa
- II.2.6. on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.

## ▼ M73

<p>II.3. <b>Vakuutus eläinten hyvinvoinnista</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha on peräisin eläimistä, joita on kohdeltu teurastamossa ennen teurastusta ja teurastus- tai lopetushetkellä Euroopan yhteisön lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti.</p>	
<p><b>Huomautuksia</b></p> <p>Tämä todistus on tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen sikaeläinten (<i>Sus scrofa</i>) tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle.</p> <p>Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi soveltuvia osia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä..</p>	
<p><b>I osa</b></p> <p>— Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.</p> <p>— Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.</p> <p>— Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.</p> <p>— Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.03, 02.06, 02.09 tai 15.01.</p> <p>— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.</p> <p>— Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).</p> <p>— Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä"; "leikattuja ruhonosia" tai "jauheliha".</p> <p>Jauheliha on luuttomaksi leikattua lihaa, joka on hakattu hienoksi ja joka on valmistettu yksinomaan poikkijuovaisista lihaksista (niihin liittyvät rasvakudokset mukaan lukien) sydänlihasta lukuun ottamatta.</p> <p>— Kohta I.28: Käsitteilytapa: Tarvittaessa maininta "luuttomaksi leikattu"; "luullinen"; "raakakypsytetty" ja/tai "jauhettu". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).</p>	
<p><b>II osa</b></p> <p>(1) Tarpeeton viivataan yli.</p> <p>(2) Viivataan yli, jos lähetys ei ole tarkoitettu vietäväksi Ruotsiin tai Suomeen.</p> <p>(3) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.</p> <p>(4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "D".</p> <p>Ruokajätteellä tarkoitetaan kaikkea ihmisravinnoksi tarkoitetun ruoan jätettä, joka saadaan ravintoloista, pitopalveluista ja keittiöistä, myös suurtalouskeittiöistä sekä sikoja kasvattavan viljelijän tai henkilöiden kotitalouskeittiöistä.</p> <p>(5) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohtaan I.7 ja I.8 merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.</p>	
<p>Virkaeläinlääkäri:</p> <p>Nimi (suuraakkosin): _____ Pätevyys ja virka-asema: _____</p> <p>Päiväys: _____ Paikka: _____ Allekirjoitus: _____</p> <p style="text-align: center;">  </p>	

▼ M73

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja			I.6.					
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka				I.12.					
Nimi				Hyväksyntänumero					
Osoite									
I.13. Lastauspaikka				I.14. Lähtöpäivä ja -aika					
I.15. Kuljetusvälineet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema					
Lentokone <input type="checkbox"/>				Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>			
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>				Laiva <input type="checkbox"/>					
Tunnistetiedot:				I.17.					
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
						I.20. Lukumäärä / paino			
I.21. Lämpötila				I.22. Pakkausten lukumäärä					
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>				Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24. Pakkausten tyyppi					
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen									
Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>									
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)		Tavarankuvaus	Teurastamo	Laitosten hyväksyntänumero Leikkaamo	Kylmävarasto	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino		



## ▼ M73

MAA

Malli EQU

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
		<b>II.1. Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että edellä kuvattu kotieläiminä pidetyistä luonnonvaraisista karioeläimistä peräisin oleva liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:  II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;  II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan I jakson vaatimuksia noudattaen;  II.1.3. liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset ja erityisesti on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä ja tulokset ovat olleet negatiiviset;  II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson III ja IX luvun mukaisesti suoritettuna <i>ante-</i> ja <i>post mortem</i> -tarkastuksen perusteella;  II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveysmerkinnällä];  <sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset] on varustettu tunnusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 <sup>(1)</sup> tai [lihapakkaukset] on varustettu tunnusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakso mukaisesti;  II.1.6. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;  II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät;  II.1.8. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.	
<b>II.2. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b> Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha  II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ;  II.2.2. on saatu kotieläiminä pidetyistä karioeläimistä, jotka  <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]  <sup>(1)</sup> <i>tai</i> [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle ..... alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ja jolla kyseisenä päivänä oli lupa viedä kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]  <sup>(1)</sup> <i>tai</i> [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle EU:n jäsenvaltiosta.....];  II.2.3. on saatu eläimistä, jotka teurastettiin .....(päivämäärä) tai ..... ja ..... välisenä aikana (ajanjakso) <sup>(3)</sup> teurastamossa, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt direktiivin 90/426/ETY liitteessä A mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;  II.2.4. on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.			

▼ **M73****II.3. Vakuutus eläinten hyvinvoinnista**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha on peräisin eläimistä, joita on kohdeltu teurastamossa ennen teurastusta ja teurastus- tai lopetushetkellä Euroopan yhteisön lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu kotieläiminä pidettyjen karioeläinten (*Equus caballus*, *Equus asinus* ja niiden risteytykset) tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenosia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU: n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.05 tai 02.06.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä" tai "leikattuja ruhonosia".
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "luuttomaksi leikattu", "luullinen" ja/tai "raakakypsytetty". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

**II osa**

<sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.

<sup>(2)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan I osaan sisältyvä aluekoodi.

<sup>(3)</sup> Päivämäärät: Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

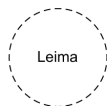
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja		I.6.						
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		Hyväksyntänumero				I.12.			
Nimi									
Osoite									
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä ja -aika							
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>					
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:						I.17.			
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)							
						I.20. Lukumäärä / paino			
I.21. Lämpötila		I.22. Pakkausten lukumäärä							
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>		Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>					
I.23. Sinetin nro ja kontin nro		I.24. Pakkausten tyyppi							
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen		Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten				<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)	Tavarankuvaus	käsittelytapa	Laitosten hyväksyntänumero	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino				
			Teurastamo	Leikkaamo	Kylmävarasto				



MAA

Malli RUF

II. TERVEYSTIEDOT		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.1.	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 999/2001 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että tarhattujen lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) ja heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvista eläimistä peräisin oleva edellä kuvattu liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:	
		II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;	
		II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan III jakson vaatimusten mukaisesti;	
		II.1.3. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson VII ja IX luvun mukaisesti suoritettun <i>ante-</i> ja <i>post mortem</i> -tarkastuksen perusteella;	
		II.1.4. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveystunnusmerkillä;]	
		<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]	
		II.1.5. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;	
		II.1.6. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitettyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät;	
		<sup>(1)(2)</sup> [II.1.7. CWD-taudin (Chronic Wasting Disease) osalta:  Tämä tuote sisältää ainoastaan sellaisten hirvieläinten lihaa tai on valmistettu sellaisten tarhattujen hirvieläinten lihasta (ei muut lihanosat ja selkäydin), jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisen viranomaisen tunnustamalla diagnostisella menetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä tuotetta ole saatu eläimistä, jotka tulevat laumasta, jossa CWD-tauti on vahvistettu tai jossa sitä virallisesti epäillään;]	
	II.1.8. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.		
II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>		
	Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha		
	II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(3)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä		
	a)	on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjaruostosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja	
	<sup>(1)</sup> <i>joko</i> [b)	on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;]	
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [c)	katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY, ja]	
	<sup>(1)(4)</sup> <i>tai</i> [d)	suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta;]	

## ▼ M73

II.2.2.	on saatu eläimistä, jotka
<sup>(1)</sup> joko	[ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
<sup>(1)</sup> tai	[on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(3)</sup> ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]
II.2.3.	on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla
	a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu [suu- ja sorkkatautiin tai] <sup>(5)</sup> karjaruttoa vastaan,
	b) tehdään säännöllisesti eläintautitarkastuksia ihmisiin tai eläimiin tarttuvien tautien diagnosoimiseksi, eikä näihin tiloihin ole sovellettu kieltoja kuuden edellisen viikon aikana esiintyneen luomistautitapauksen vuoksi, ja
<sup>(1)</sup> joko	[c) joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana,]
<sup>(1)(4)</sup> tai	[c) ei sovelleta virallista rajoitusta terveyteen liittyvistä syistä ja joilla ja joiden lähistöllä 50 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt suu- ja sorkkataudin tai karjaruton tapauksia/taudinpurkauksia 90 edellisen päivän aikana, ja
	d) eläimet ovat olleet vähintään 40 päivää ennen niiden lähettämistä suoraan teurastamoon;]
II.2.4.	on saatu eläimistä,
<sup>(1)</sup> joko	[a) jotka on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioituissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä,
	b) joille on tehty teurastamossa <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ennen kaikkea ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista, ja
	c) jotka teurastettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja ..... välisenä aikana (ajanjakso) <sup>(6)</sup> ;
<sup>(1)</sup> tai	[a) jotka on teurastettu alkuperätilalla sen jälkeen, kun tilasta vastaava virkaeläinlääkäri on antanut tähän luvan ja antanut kirjallisen lausunnon, jossa todetaan että
	— hänen mielestään eläimille tai niiden käsittelijöille olisi aiheutunut tarpeetonta vaaraa, jos eläimet olisi kuljetettu teurastamoon,
	— toimivaltainen viranomais on tarkastanut tilan ja antanut luvan teurastaa riistaeläimet,
	— eläimille on tehty <i>ante mortem</i> -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja erityisesti että tarkastuksessa ei ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista,
	— eläimet teurastettiin ..... ja ..... välisenä aikana, <sup>(6)</sup>
	— verenkasku tehtiin moitteettomasti, ja
	— teurastetuista eläimistä poistettiin sisäelimet kolmen tunnin kuluessa teurastuksesta, ja
	b) joiden ruhot kuljetettiin hyväksytyyn teurastamoon hygieenisesti ja, jos teurastushetken ja saapumisen välillä kului yli tunti, käytetty kuljetusväline tarkastettiin sen saapuessa ja sen lämpötilan todettiin olevan 0–+4 °C;]

## ▼ M73

(1)(7) II.2.5.	[on saatu eläimistä, jotka ovat olleet syntymästään lähtien erillään luonnonvaraisista sorkkaeläimistä;]
II.2.6.	on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkärin valvonnassa;
II.2.7.	
(1) joko	[on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.]
(1)(4) tai	[sisältää luutonta lihaa, joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden longissimus dorsi -lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeltä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luuttomaksi leikkaamista oli alle 6,0, ja  on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahlilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]
(1)(8) tai	[sisältää luutonta lihaa, joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista, ja  on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahlilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]
<b>Huomautuksia</b>	
Tämä todistus on tarkoitettu lahkoon <i>Artiodactyla</i> (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, <i>Suidae</i> - ja <i>Tayassuidae</i> -eläimiä) ja heimoihin <i>Rhinocerotidae</i> ja <i>Elephantidae</i> kuuluvien luonnonvaraisten eläinten, joita on pidetty tai jalostettu tilalla syntymästään asti, tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenosille eikä jauhelihalle.	
Tuoreella lihalla tarkoitetaan ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenosia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.	
<b>I osa</b>	
— Kohta I.8:	Ilmoitetaan päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
— Kohta I.11:	Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
— Kohta I.15:	Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
— Kohta I.19:	Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.06 tai 02.08.90.
— Kohta I.20:	Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
— Kohta I.23:	Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
— Kohta I.28:	Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljännekset" tai "leikattuja ruhonosia".
— Kohta I.28:	Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "luuttomaksi leikattu"; "luullinen" ja/tai "raakakypsytetty". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

▼ **M73****II osa**

- (1) Tarpeeton viivataan yli.
- (2) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet hirvieläinten tuoreen lihan osalta, jos merkintänä "G".
- (3) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".
- (5) Poistetaan, kun viejämaassa rokotetaan suu- ja sorkkatautiä vastaan serotyypin A, O tai C rokotteilla ja kyseisen maan sallitaan viedä Euroopan yhteisöön raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa, joka täyttää edellä alaviitteessä (4) mainitut lisätakeet.
- (6) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (7) Ei tarpeen, kun kyseessä on tarhattu riista, jota pidetään pysyvästi arktisilla alueilla.
- (8) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytetyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytettyä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.

Virkaeläinlääkäri:

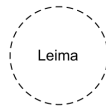
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjotus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetysten tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja		I.6.						
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		Hyväksyntänumero		I.12.					
Nimi									
Osoite									
I.13. Lastauspaikat		I.14. Lähtöpäivä ja -aika							
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>	Junavaunu <input type="checkbox"/>						
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:		I.17.							
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)							
				I.20. Lukumäärä / paino					
I.21. Lämpötilat		I.22. Pakkausten lukumäärä							
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>		Jäähdytetty <input type="checkbox"/>	Pakastettu <input type="checkbox"/>						
I.23. Sinetin nro ja kontin nro		I.24. Pakkausten tyyppi							
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen		Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>							
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)	Tavarankuvaus	käsittelytapa	Teurastamo	Laitosten hyväksyntänumero Leikkaamo	Kylmävarasto	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino		



## ▼ M73

## MAA

## Malli RUW

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>  Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että lahkoon <i>Artiodactla</i> (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, <i>Suidae</i> - ja <i>Tayassuidae</i> -eläimiä) ja heimoihin <i>Rhinocerotidae</i> ja <i>Elephantidae</i> kuuluvista luonnonvaraisista eläimistä peräisin oleva edellä kuvattu tuore liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:  II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;  II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IV jakson vaatimuksia noudattaen ja erityisesti i) se on varastoitu ja sitä on käsitelty ennen nylkemistä erillään muista elintarvikkeista eikä sitä ole pakastettu; sekä ii) sille on nylkemisen jälkeen tehty II.1.4 kohdassa tarkoitettu lopullinen tarkastus;  <sup>(1)</sup> II.1.3. alltiiden lajien osalta liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun komission asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset;]  II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson VIII ja IX luvun mukaisesti suoritettun post mortem -tarkastuksen perusteella;  II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [luonnonvaraisen suurriistan osalta ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveystarkastuksella;]  <sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]  II.1.6. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;  II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitettyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät;  <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> [II.1.8. CWD-taudin (Chronic Wasting Disease) osalta Tämä tuote sisältää ainoastaan sellaisten luonnonvaraisten hirvieläinten lihaa tai on valmistettu sellaisten hirvieläinten lihasta (muuta eläimenosia ja selkäydintä lukuun ottamatta), jotka on tutkittu CWD-taudin varalta histopatologisella, immunohistokemiallisella tai muulla toimivaltaisen viranomaisen tunnustamalla diagnostisella menetelmällä ja tutkimusten tulokset ovat olleet negatiiviset, eikä tuotetta ole saatu eläimistä, jotka tulevat alueelta, jossa CWD-tauti on vahvistettu kolmen viime vuoden aikana tai jossa sitä virallisesti epäillään.];  II.1.9. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.		

▼ **M73****II.2. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha

- II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on .....<sup>(3)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä
- a) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan, ja
- <sup>(1)</sup> *joko* [b) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, eikä samana ajanjaksona ole annettu rokotuksia tätä tautia vastaan;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [b) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä \_\_\_/\_\_\_/ELY;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> *tai* [b) suu- ja sorkkatautia vastaan toteutetaan ja valvotaan virallisesti rokotusohjelmia kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta;]
- II.2.2. on saatu luonnonvaraisista eläimistä, jotka lopetettiin ..... ja ..... välisenä aikana<sup>(5)</sup> II.2.1 kohdassa mainitulla alueella, ja lopettaminen tapahtui
- a) yli 20 km:n etäisyydellä sellaisen maan tai maahan kuuluvan alueen rajalta, josta kyseisen tuoreen lihan vientiä Euroopan yhteisöön ei sallita kyseisenä ajankohtana,
- b) alueella, johon ei ole sovellettu rajoituksia II.2.1 kohdassa mainittujen tautien vuoksi 60 edellisen päivän aikana;
- II.2.3. on saatu eläimistä, jotka kuljetettiin niin pian kuin mahdollista lopettamisen jälkeen jäädytettäväksi hyväksytyyn riistan käsittelylaitokseen, jonka ympärillä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 30 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;
- II.2.4.
- <sup>(1)</sup> *joko* [on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.]
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> *tai* [sisältää luutonta lihaa, joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista ja joiden longissimus dorsi lihaksen pH-arvo elektronisesti keskeltä mitattuna raakakypsytyksen jälkeen ja ennen luuttomaksi leikkaamista oli alle 6,0, ja
- on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *tai* [sisältää luutonta lihaa, joka on saatu yksinomaan luuttomaksi leikatusta lihasta (muuta eläimenosia lukuun ottamatta), joka saatiin ruhoista, joista suurimmat poistettavissa olevat imusolmukkeet on poistettu, joita on raakakypsytetty yli +2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tuntia ennen luiden poistamista, ja
- on pidetty tarkasti erillään lihasta, joka ei täytä edellä mainittuja vaatimuksia kaikissa tuotanto-, luidenpoisto- ja varastointivaiheissa siihen asti, kunnes se on pakattu laatikoihin tai pahvilaatikoihin varastoitavaksi sille tarkoitetulla erityisellä varastoalueella.]

## ▼ M73

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu lahkoon *Artiodactyla* (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös *Bison*- ja *Bubalus*-lajit ja niiden risteytykset) ja *Ovis aries*-, *Capra hircus*-, *Suidae*- ja *Tayassuidae*-eläimiä) ja heimoihin *Rhinocerotidae* ja *Elephantidae* kuuluvien luonnonvaraisten eläinten, jotka on lopetettu tai metsästetty luonnossa, lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenoille eikä jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenosia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.

Nylkemättömät ruhot on kuljetettava tuonnin jälkeen viipymättä määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06 tai 02.08.90.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljännekset" tai "leikattuja ruhonosia".
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "raakakypsytetty" tai "nylkemätön". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).
- Kohta I.28: Teurastamo: teurastamo tai riistankäsittelylaitos.

**II osa**

- (1) Tarpeeton viivataan yli.
- (2) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet hirvieläinten tuoreen lihan osalta, jos merkintänä "G".
- (3) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytytyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "A".  
Raakakypsytyttyä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua lopetuspäivästä laskettuna.
- (5) Päivämäärät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on lopetettu tai metsästetty joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (6) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet raakakypsytytyn luuttomaksi leikatun lihan osalta, jos merkintänä "F". Raakakypsytyttyä luuttomaksi leikattua lihaa ei saa tuoda Euroopan yhteisöön ennen kuin 21 päivän kuluttua teurastuspäivästä laskettuna.

Virkaeläinlääkäri:

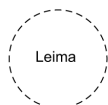
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





## ▼ M73

MAA		Malli SUF	
	II.	TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero
			II.b.
II osa: Todistukset	II.1.	<b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että heimoihin <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> tai <i>Tapiridae</i> kuuluvista muista kuin kotieläiminä pidetyistä tarhutuista eläimistä peräisin oleva edellä kuvattu liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:	
		II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;	
		II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan III jakson vaatimusten mukaisesti;	
		II.1.3. liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset ja erityisesti on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä ja tulokset ovat olleet negatiiviset;	
		II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson VII ja IX luvun mukaisesti suoritettuna <i>ante-</i> ja <i>post mortem</i> - tarkastuksen perusteella;	
		II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveysmerkinnällä;]	
		<sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]	
		II.1.6. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 2073/2005 vaatimukset;	
		II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetystä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita koskevat takeet täyttyvät.	
	II.1.8. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.		
	II.2.	<b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>	
		Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha	
	II.2.1.	saatu alueelta, jonka koodi on ..... <sup>(2)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä	
	<sup>(1)</sup> <i>joko</i>	[a] on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta ja sian vesikulaaritaudista, ja	
	<sup>(1)</sup> <i>tai</i>	[a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, [suu- ja sorkkataudista] <sup>(1)</sup> , [klassisesta sikarutosta] <sup>(1)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(1)</sup> , ja	
		ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista] <sup>(1)</sup> , [klassisesta sikarutosta] <sup>(1)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista] <sup>(1)</sup> ..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ____/____/ EY, ja ]	
		b) ei ole suoritettu rokotuksia näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläiminä pidettyjä eläimiä;	

## ▼ M73

- II.2.2. on saatu eläimistä, jotka
- <sup>(1)</sup> *joko* [ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kolme kuukautta ennen teurastusta;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [on tuotu ..... (päivämäärä) II.2.1 kohdassa kuvatulle alueelle alueelta, jonka koodi on .....<sup>(2)</sup> ja josta kyseisenä ajankohtana sai tuoda kyseistä tuoretta lihaa Euroopan yhteisöön;]
- II.2.3. on saatu eläimistä, jotka tulevat tiloilta, joilla
- a) olevista eläimistä yhtään ei ole rokotettu II.2.1 kohdassa mainittuja tauteja vastaan,
- b) ja joiden lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana,
- c) tehdään säännöllisesti eläintautitarkastuksia ihmisiin tai eläimiin tarttuvien tautien diagnosoimiseksi eikä näihin tiloihin ole sovellettu kieltoja kuuden edellisen viikon aikana esiintyneen sikojen luomistautitapauksen vuoksi;
- II.2.4. on saatu eläimistä, jotka/joille
- <sup>(1)</sup> *joko* [a) on kuljetettu tiloilta hyväksytyyn teurastamoon ennen lastausta puhdistetuissa ja desinfioiduissa kuljetusvälineissä siten, että nämä eläimet eivät ole olleet kosketuksissa muihin eläimiin, jotka eivät täytä edellä mainittuja edellytyksiä,
- b) on tehty teurastamossa *ante mortem* -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja joissa ei ennen kaikkea ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista, ja
- c) teurastettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja ..... välisenä aikana (ajanjakso) <sup>(3)</sup> ;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [a) on teurastettu alkuperätilalla sen jälkeen, kun tilasta vastaava virkaeläinlääkäri on antanut tähän luvan ja antanut kirjallisen lausunnon, jossa todetaan että
- hänen mielestään eläimille tai niiden käsittelijöille olisi aiheutunut tarpeetonta vaaraa, jos eläimet olisi kuljetettu teurastamoon,
  - toimivaltainen viranomainen on tarkastanut tilan ja antanut luvan teurastaa riista,
  - eläimille on tehty *ante mortem* -tarkastus enintään 24 tuntia ennen teurastusta ja erityisesti että tarkastuksessa ei ole todettu mitään oireita edellä II.2.1 kohdassa mainituista taudeista,
  - eläimet teurastettiin ..... ja ..... välisenä aikana, <sup>(3)</sup>
  - verenlasku tehtiin moitteettomasti, ja
  - teurastetuista eläimistä poistettiin sisäelimet kolmen tunnin kuluessa teurastuksesta, ja
- b) ruhot kuljetettiin hyväksytyyn teurastamoon hygieenisesti ja, jos teurastushetken ja saapumisen välillä kului yli tunti, käytetty kuljetusväline tarkastettiin sen saapuessa ja sen lämpötilan todettiin olevan 0 °–+4 °C;]
- II.2.5. on saatu eläimistä, jotka ovat olleet syntymästään lähtien erillään luonnonvaraisista sorkkaeläimistä;

## ▼ M73

II.2.6. on peräisin laitoksesta, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki siellä olleet eläimet on teurastettu, kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkärin valvonnassa;

II.2.7. on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.

II.3. **Vakuutus eläinten hyvinvoinnista**

Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha on peräisin eläimistä, joita on kohdeltu teurastamossa ennen teurastusta ja teurastus- tai lopetushetkellä Euroopan yhteisön lainsäädännön asiaa koskevien säännösten mukaisesti.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu heimoihin *Suidae*, *Tayassuidae* tai *Tapiridae* kuuluvien luonnonvaraisten eläinten, joita on pidetty tai jalostettu tilalla syntymästään asti, tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenosille eikä jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenosia joko tuoreena, jäähdytettynä tai jäädytettynä.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.03 tai 02.08.90.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä" tai "leikattuja ruhonosia".
- Kohta I.28: Käsitteilytapa: Ilmoitetaan tarvittaessa, onko kyseessä hienoksi hakattu tai luullinen liha. Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(2)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- <sup>(3)</sup> Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

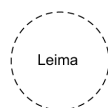
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:



▼ M73

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a					
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen							
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen							
	Tel.N°									
	I.5. Vastaanottaja			I.6.						
	Nimi									
	Osoite									
	Postinro									
	Tel.N°									
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka			I.12.							
Nimi			Hyväksyntänumero							
Osoite										
I.13. Lastauspaikka			I.14. Lähtöpäivä ja -aika							
I.15. Kuljetusvälineet			I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>			Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>					
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>			Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:			I.17.							
Asiakirjaviitteet:										
I.18. Tavarankuvaus					I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
								I.20. Lukumäärä / paino		
I.21. Lämpötila					I.22. Pakkausten lukumäärä					
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>					Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro					I.24. Pakkausten tyyppi					
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen					Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>					
I.26.					I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>					
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot										
Laji (Tieteellinen nimi)		Tavarankuvaus		käsittelytapa		Laitosten hyväksyntänumero Teurastamo Leikkaamo Kylmävarasto		Pakkausten lukumäärä		Nettopaino





MAA

Malli SUW

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	<p><b>II.1. Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että heimoihin <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> tai <i>Tapiridae</i> kuuluvista luonnonvaraisista eläimistä peräisin oleva edellä kuvattu liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:</p> <p>II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;</p> <p>II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IV jakson mukaisesti ja erityisesti</p> <p>i) se on varastoitu ja sitä on käsitelty ennen nylkemistä erillään muista elintarvikkeista eikä sitä ole pakastettu;</p> <p>sekä</p> <p>ii) sille on nylkemisen jälkeen tehty II.1.4 kohdassa tarkoitettu lopullinen tarkastus;</p> <p>II.1.3. liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset ja erityisesti on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä ja tulokset ovat olleet negatiiviset.</p> <p>II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson VIII ja IX luvun mukaisesti suoritettujen post mortem -tarkastuksen perusteella;</p> <p>II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveysmerkinnällä;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]</p> <p>II.1.6. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;</p> <p>II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitettyssä jäämien valvontaa koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja eläinperäisiä tuotteita koskevat takeet täyttyvät;</p> <p>II.1.8. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.</p> <p><b>II.2. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha</p> <p>II.2.1. on saatu alueelta, jonka koodi on .....<sup>(2)</sup> ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä</p> <p><sup>(1)</sup> <i>joko</i> [a] on ollut 12 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, klassisesta sikarutosta ja sian vesikulaaritaudista, ja]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, afrikkalaisesta sikarutosta, [suu- ja sorkkataudista]<sup>(1)</sup>, [klassisesta sikarutosta]<sup>(1)</sup>, ja [sian vesikulaaritaudista]<sup>(1)</sup>, ja</p> <p>ii) katsotaan olleen vapaa [suu- ja sorkkataudista]<sup>(1)</sup>, [klassisesta sikarutosta]<sup>(1)</sup> ja [sian vesikulaaritaudista]<sup>(1)</sup>..... (päivämäärä) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia tämän jälkeen, ja kyseisen lihan vienti alueelta sallitaan ..... (päivämäärä) tehdyllä komission päätöksellä ___/___/ EY, ja ]</p> <p>(b) ei ole suoritettu rokotuksia näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläiminä pidettyjä eläimiä;</p>		

## ▼ M73

- II.2.2. on saatu luonnonvaraisista eläimistä, jotka lopetettiin ..... ja ..... välisenä aikana<sup>(3)</sup> II.2.1 kohdassa mainitulla alueella, ja lopettaminen tapahtui
- a) yli 20 km:n etäisyydellä sellaisen maan tai maahan kuuluvan alueen rajalta, josta kyseisen tuoreen lihan vientiä Euroopan yhteisöön ei sallita kyseisenä ajankohtana,
- b) alueella, johon ei ole sovellettu rajoituksia II.2.1 kohdassa mainittujen tautien vuoksi 60 edellisen päivän aikana;
- II.2.3. A. on saatu eläimistä, jotka kuljetettiin 12 tunnin kuluessa lopettamisen jälkeen jäädytettäväksi [keräyskeskukseen ja viipymättä sen jälkeen](1) hyväksytyyn riistan käsittelylaitokseen, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt edellä II.2.1 kohdassa mainittujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkärin valvonnassa;
- <sup>(1)(4)</sup> [II.2.3.B. on saatu ruhoista, joille tehtiin seuraava testi, josta saatiin negatiiviset tulokset, klassisen sikaruton toteamiseksi:
- <sup>(1)</sup> *joko* [viruksen eristämistesti verinäytteestä (EDTA);]
- <sup>(1)</sup> *tai* [viruksen eristäminen ..... näytteistä;]
- <sup>(1)</sup> *tai* [immunofluoresenssitestillä vasta-aineiden toteamiseksi .....näytteistä;]
- II.2.4. on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.

**Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu heimoihin *Suidae*, *Tayassuidae* tai *Tapiridae* kuuluvien luonnonvaraisten eläinten, jotka on lopetettu ja metsästetty luonnossa, tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenoille eikä jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenoita joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.

Nylkemättömät ruhot on kuljetettava tuonnin jälkeen viipymättä määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.03 tai 02.08.90.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä" tai "leikattuja ruhonosia".
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "raakakypsytetty" tai "nylkemätön". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).
- Kohta I.28: Teurastamo: teurastamo tai riistankäsittelylaitos.

▼ **M73****II osa:**

- (1) Tarpeeton viivataan yli.
- (2) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- (3) Päivämäärät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on lopetettu tai metsästetty joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (4) Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "C". Tässä tarkoituksessa muissa kuin EDTA-testeissä on käytettävä seuraavia näytteitä: kitarisa- ja pernanäyte sekä ileum- tai munuaisnäyte ja näyte vähintään yhdestä seuraavista imusolmukkeista: nielun takaosan, korvasylkirauhasen, leuanalussykirauhasen tai suoliliepeen imusolmukkeet.

Virkaeläinlääkäri:

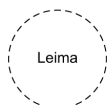
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähteyksen tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Osoite		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	Tel.N°								
	I.5. Vastaanottaja			I.6.					
	Nimi								
	Osoite								
	Postinro								
	Tel.N°								
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka				I.12.					
Nimi				Hyväksyntänumero					
Osoite									
I.13. Lastauspaikka				I.14. Lähtöpäivä ja -aika					
I.15. Kuljetusvälineet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema					
Lentokone <input type="checkbox"/>				Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>			
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>				Muu <input type="checkbox"/>					
Tunnistetiedot:				I.17.					
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (CN-koodi)					
						I.20. Lukumäärä / paino			
I.21. Lämpötila				I.22. Pakkausten lukumäärä					
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>				Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>			
I.23. Sinetin nro ja kontin nro				I.24. Pakkausten tyyppi					
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen									
Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>									
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten		<input type="checkbox"/>			
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)		Tavarankuvaus	Teurastamo	Laitosten hyväksyntänumero Leikkaamo	Kylmävarasto	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino		



MAA

Malli EQW

II osa: Todistukset	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	<p>II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, ilmoitan olevani tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja todistan, että alalajiin <i>Hippotigris</i> (Zebra) kuuluvista luonnonvaraisista kavioeläimistä peräisin oleva edellä kuvattu liha on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että seuraavat vaatimukset täyttyvät:</p> <p>II.1.1. liha tulee laitoksesta/laitoksista, jossa/joissa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti;</p> <p>II.1.2. liha on saatu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IV jakson mukaisesti;</p> <p>II.1.3. liha täyttää virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 vaatimukset ja erityisesti on tehty trikiinitutkimus digestiomenetelmällä ja tulokset ovat olleet negatiiviset;</p> <p>II.1.4. lihan on todettu kelpaavan ihmisravinnoksi asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson II luvun ja IV jakson VIII ja IX luvun mukaisesti suoritettuna <i>post mortem</i> -tarkastuksen perusteella;</p> <p>II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ruho tai ruhon osat on merkitty asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan I jakson III luvun mukaisella terveysmerkinnällä;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [lihapakkaukset on varustettu tunnistusmerkillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevan I jakson mukaisesti;]</p> <p>II.1.6. liha täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetun asetuksen (EY) N:o 2073/2005 asiaa koskevat vaatimukset;</p> <p>II.1.7. direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti toimitetussa jäämiä koskevassa suunnitelmassa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät;</p> <p>II.1.8. liha on varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevassa I jaksossa olevien asiaankuuluvien vaatimusten mukaisesti.</p> <p>II.2. <b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha:</p> <p>II.2.1. on saatu luonnonvaraisista eläimistä, jotka lopetettiin ..... ja ..... välisenä aikana<sup>(2)</sup> alueella, jonka koodi on.....<sup>(3)</sup>;</p> <p>II.2.2. on saatu luonnonvaraisista eläimistä, jotka kuljetettiin 12 tunnin kuluessa lopettamisen jälkeen jäädytettäväksi [keräyskeskukseen ja viipymättä sen jälkeen]<sup>(4)</sup> hyväksytyyn riistan käsittelylaitokseen, jonka lähistöllä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt direktiivin 90/426/ETY liitteessä A lueteltujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana tai, jos tautia on esiintynyt, lihan valmistus Euroopan yhteisöön vientiä varten on sallittu vasta sen jälkeen, kun kaikki liha on hävitetty ja kaikki tilat on perusteellisesti puhdistettu ja desinfioitu virkaeläinlääkäriin valvonnassa;</p> <p>II.2.3. on saatu ja valmistettu siten, että liha ei ole ollut kosketuksissa muuhun lihaan, joka ei täytä edellä kuvattuja vaatimuksia.</p>		

▼ **M73****Huomautuksia**

Tämä todistus on tarkoitettu alalajiin *Hippotigris* (Zebra) kuuluvien eläinten, jotka on metsästetty luonnossa, tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenosille eikä jauhelihalle.

Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi soveltuvia eläimenosia joko tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä.

Nylkemättömät ruhot on kuljetettava tuonnin jälkeen viipymättä määräpaikkana olevaan jalostuslaitokseen.

**I osa**

- Kohta I.8: Ilmoitetaan neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.
- Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.
- Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU: n saapumisrajatarkastusasemalle.
- Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.08.90.
- Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.
- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljänneksiä" tai "leikattuja ruhonosia".
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Tarvittaessa maininta "raakakypsytetty" tai "nylkemätön". Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).
- Kohta I.28: Teurastamo: teurastamo tai riistankäsittelylaitos.

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(2)</sup> Päivämäärät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on lopetettu tai metsästetty joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- <sup>(3)</sup> Päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.

Virkaeläinlääkäri:

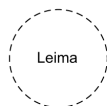
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetysten tiedot	I.1. Lähettäjä		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a				
	Nimi								
	Osoite		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen						
	Tel.N°		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen						
	I.5. Vastaanottaja		I.6. Lähetyksestä vastaava henkilö EU:ssa						
	Nimi		Nimi						
	Osoite		Osoite						
	Postinro		Postinro						
	Tel.N°		Tel.N°						
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue		Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue
I.11. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka		I.12. Määräpaikka							
Nimi		Hyväksyntänumero		Tullivarasto <input type="checkbox"/>		Elintarvikemuonitusvarasto <input type="checkbox"/>			
Osoite				Nimi		Hyväksyntänumero			
				Osoite					
				Postinro					
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä ja -aika							
I.15. Kuljetusvälineet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema							
Lentokone <input type="checkbox"/>		Laiva <input type="checkbox"/>		Junavaunu <input type="checkbox"/>					
Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/>		Muu <input type="checkbox"/>							
Tunnistetiedot:		I.17. CITES-nro(t)							
Asiakirjaviitteet:									
I.18. Tavarankuvaus		I.19. Nimikenumero (CN-koodi)							
				I.20. Lukumäärä / paino					
I.21. Lämpötila		I.22. Pakkausten lukumäärä							
Huoneenlämpö <input type="checkbox"/>		Jäähdytetty <input type="checkbox"/>		Pakastettu <input type="checkbox"/>					
I.23. Sinetin nro ja kontin nro		I.24. Pakkausten tyyppi							
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen		Ihmisravinnoksi <input type="checkbox"/>							
I.26. EU:n ulkopuoliseen maahan kauttakulkua varten		I.27.							
Kolmas maa		ISO-koodi							
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot									
Laji (Tieteellinen nimi)	Tavaran luonne	Teurastamo	Laitosten hyväksyntänumero Leikkaamo/	valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino			

## ▼ M73

MAA		Malli TRANSIT/STORAGE	
	II. TERVEYSTIEDOT	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II osa: Todistukset	II.1. <b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus</b>		
	Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistan, että edellä kuvattu tuore liha		
	II.1.1. tulee maasta tai alueelta, josta teurastusajankohtana sallitaan tuonti Euroopan yhteisöön neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevan 1 osan mukaisesti ja		
	II.1.2. täyttää asianmukaiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset neuvoston päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevan 2 osan eläinten terveyttä koskevan todistusmallin [BOV] [OVI] [POR] [EQU] RUF] [RUW] [SUF] [SUW] [EQW] mukaisesti(1) ja		
	II.1.3. on peräisin eläimistä, jotka on teurastettu ja käsitelty .....päivänä tai ..... ja.....välisenä aikana <sup>(2)</sup> .		
	<b>Huomautuksia</b>		
	Tämä todistus on passitettavaksi ja/tai varastoitavaksi neuvoston direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisesti tarkoitetulle seuraavien eläinten		
	— tuoreelle lihalle, myös jauhelihalle:		
	(1) kotieläiminä pidetyt nautaeläimet ( <i>Bubalus</i> - ja <i>Bison</i> -lajit ja niiden risteytykset) (malli "BOV");		
	(2) kotieläiminä pidettävät lampaat ( <i>Ovis aries</i> ) tai vuohet ( <i>Capra hircus</i> ) (malli "OVI");		
(3) kotieläiminä pidetyt siansukuiset eläimet ( <i>Sus scrofa</i> ) (malli "POR")			
— tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan jauhelihalle:			
(4) kotieläiminä pidettävät karioeläimet ( <i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> ja niiden risteytykset) (malli "EQU");			
— tuoreelle lihalle, ei kuitenkaan muille eläimenoille eikä jauhelihalle:			
(5) muut kuin kotieläiminä pidetyt tarhatut lahkoon <i>Artiodactyla</i> (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, <i>Suidae</i> - ja <i>Tayassuidae</i> -eläimiä) ja heimoihin <i>Rhinocerotidae</i> ja <i>Elephantidae</i> kuuluvat eläimet (malli "RUF");			
(6) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset lahkoon <i>Artiodactyla</i> (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, <i>Suidae</i> - ja <i>Tayassuidae</i> -eläimet) ja heimoihin <i>Rhinocerotidae</i> ja <i>Elephantidae</i> kuuluvat eläimet (malli "RUW");			
(7) muut kuin kotieläiminä pidetyt tarhatut heimoihin <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> tai <i>Tapiridae</i> kuuluvat eläimet (malli "SUF");			
(8) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset heimoihin <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> tai <i>Tapiridae</i> kuuluvat eläimet (malli "SUW");			
(9) luonnonvaraiset alalajiin <i>Hippotigris</i> kuuluvat karioeläimet (malli "EQW").			
Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläimenosia joko tuoreena, jääähdytetynä tai jäädytetynä.			
<b>I osa</b>			
— Kohta I.8: Ilmoitetaan päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.			
— Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite.			
— Kohta I.12: Mukaan luettuna vapaa-alueella sijaitsevan varaston, vapaavaraston, tullivaraston tai laivakauppiaan osoite (ja hyväksyntänumero, jos se on tiedossa).			
— Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.			
— Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09 tai 15.02.			
— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.			



▼ **M73**

- Kohta I.23: Konteista ja kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
- Kohta I.28: Hyödyke: Ilmoitetaan "koko ruho"; "puoliruho"; "ruhon neljännekset"; "leikattuja ruhonosia" tai "jauheliha".
- Kohta I.28: Käsittelytapa: Kun kyseessä on pakastettu liha, ilmoitetaan palojen pakastuspäivä (kk/vv).

**II osa**

- <sup>(1)</sup> Tarpeeton viivataan yli.
- <sup>(2)</sup> Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohtaan merkityn alueen Euroopan yhteisöön vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.

Virkaeläinlääkäri:

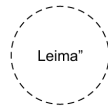
Nimi (suuraakkosin):

Pätevyys ja virka-asema:

Päiväys:

Paikka:

Allekirjoitus:





LIITE III

(Passitus ja/tai varastointi)

Malli TRANSIT/STORAGE

1. Lähettäjä (nimi ja täydellinen osoite) ..... ..... .....		<b>ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS, joka koskee tuoreen lihan <sup>(1)</sup>, passitusta ja/tai varastointia <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup> Euroopan yhteisössä</b>  N:o <sup>(3)</sup> ALKUPERÄISKAPPALE			
2. Vastaanottaja (nimi ja täydellinen osoite) ..... ..... .....		3. Lihan alkuperä <sup>(4)</sup> 3.1. Maa: .....			
5. Lihan suunnitellun passituksen/varastoinnin <sup>(7)</sup> määräpaikka		3.2. Aluekoodi: .....			
5.1. Varastointi EU:n jäsenvaltiossa: Laitoksen nimi ja osoite <sup>(9)</sup> <sup>(10)</sup> : .....		4. Toimivaltainen viranomainen 4.1. Ministeriö: .....			
5.2. Passituksen lopullisena määräpaikkana oleva kolmas maa <sup>(10)</sup> : Yhteisön poistumisrajatarkastusaseman nimi ja osoite <sup>(10)</sup> : .....		4.2. Yksikkö: .....			
7. Kuljetusväline ja lähetyksen tunnistetiedot <sup>(6)</sup>		4.3. Paikallinen/alueellinen taso: .....			
7.1. (Kuorma-auto, junavaunu, laiva tai ilma-alus) <sup>(7)</sup>		6. Lastauspaikka vientiä varten .....			
7.2. Rekisterinumero(t), laivan nimi tai lennon numero: .....		7.3. Lähetyksen tunnistetiedot <sup>(8)</sup> : ..... .....			
8. Lihan tunnistetiedot					
8.1. .... (lihaa (eläinlaji).					
8.2. Lähetykseen kuuluvan lihan lämpötila: ... jäähdtytetty/jäädtytetty <sup>(9)</sup>					
8.3. Lähetykseen kuuluvan lihan yksilölliset tunnistetiedot:					
Paloitellut osat <sup>(8)</sup>	Laitoksen/laitosten hyväksyntänumero(t)		Kylmävarasto	Pakkausten/palojen määrä	Netto paino (kg)
	Teurastamo	Leikkaamo/Tuotanto			
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
			Yhtensä	.....	.....

## ▼ M55

**9. Eläinten terveystodistus**  
Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa, että edellä kuvattu tuore liha

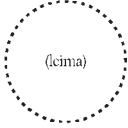
9.1 tulee maasta tai alueelta, josta teurastusajankohtana sallitaan tuonti yhteisöön päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevan 1 osan mukaisesti ja

9.2 täyttää asianmukaiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset päätöksen 79/542/ETY liitteessä II olevan 2 osan eläinten terveyttä koskevan todistusmallin BOV/POR/OVI/EQU/RUF/RUW/SUF/SUW/EQW (\*) mukaisesti ja

9.3 on peräisin eläimistä, jotka on teurastettu ja jalostettu ..... päivänä tai ..... ja ..... välisenä aikana (9).

**Virallinen leima ja allekirjoitus**

Tehty..... (paikka) ..... (aika)

 (leima)

.....  
(virkaeläinlääkäriin allekirjoitus)

.....  
(nimi suuraakkosin, pätevyys ja virka-asema)

**Huomautukset**

- (1) Tuoreella lihalla tarkoitetaan kaikkia seuraavien eläinten ihmisravinnoksi tarkoitettuja lihan osia tuoreena, jäädytettynä tai jäädytettynä, pakastettu jauhettu liha mukaan luettuna: (1) kotieläiminä pidettävät nautaeläimet (*Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* ja niiden risteytykset) (malli "BOV"); (2) kotieläiminä pidettävät sikaeläimet (*Sus scrofa*) (malli "POR"); (3) kotieläiminä pidettävät lampaat (*Ovis aries*) ja vuohet (*Capra hircus*) (malli "OVI"); (4) kotieläiminä pidettävät hevoseläimet (*Equus caballus*, *Equus asinus* ja niiden risteytykset) (malli "EQU"); (5) muut kuin kotieläiminä pidetyt tarhatut eläimet, ei kuitenkaan sikaeläinten heimon eläimet eikä kavioläimet (malli "RUF"); (6) (muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset eläimet, ei kuitenkaan sikaeläinten heimon eläimet eikä kavioläimet (malli "RUW"); muut kuin kotieläiminä pidettyjen tarhattujen sikaeläinten heimon eläimet (malli "SUF"); (7) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraisten sikaeläinten heimoon kuuluvat eläimet (malli "SUW"); (8) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset kavioläimet (malli "EQW");
- (2) Neuvoston direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisesti.
- (3) Toimivaltaisen viranomaisen antama.
- (4) Neuvoston päätöksen 79/542/ETY (sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna) liitteessä II olevaan 1 osaan sisältyvä maa ja aluekoodi.
- (5) Mukaan luettuna vapaa-alueella sijaitsevan varaston, vapaavaraston, tullivaraston tai laivakauppiaan osoite (ja hyväksyntänumero, jos se on tiedossa).
- (6) Merkittään junavaunun tai kuorma-auton rekisterinumero tai laivan nimi. Lennon numero on ilmoitettava, jos se on tiedossa.
- (7) Jos kuljetus tapahtuu konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä ja mahdolliset rekisteröinti- ja sinetöintinumero on mainittava 7.3 kohdassa
- (8) Tarpeeton viivataan yli.
- (9) Täytetään tarvittaessa.
- (\*) Teurastuspäivä tai -päivät. Tämän lihan tuontia ei sallita, jos se on saatu eläimistä, jotka on teurastettu joko ennen päivämäärää, jona 4 kohdassa mainitulle alueelle myönnettiin lupa yhteisöön vientiä varten, tai ajanjaksona, jona Euroopan yhteisössä sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä tämän lihan tuontia vastaan kyseiseltä alueelta.
- (\*) Täytetään tarvittaessa.

▼ **M55***LIITE IV***Luettelo 12 b artiklassa tarkoitetuista erikseen nimetyistä rajatarkastusasemista**

ISO-koodi	Jäsenvaltio	Rajatarkastusasema
LT	Liettua	Katso päätös 2001/881/EY, Liettua
LV	Latvia	Katso päätös 2001/881/EY, Latvia
PL	Puola	Katso päätös 2001/881/EY, Puola